

The monthly magazine "North Star"



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

ISSN 0134 — 4323

КОМИ
ЙОЗЛОН
ЖУРНАЛ

94•8

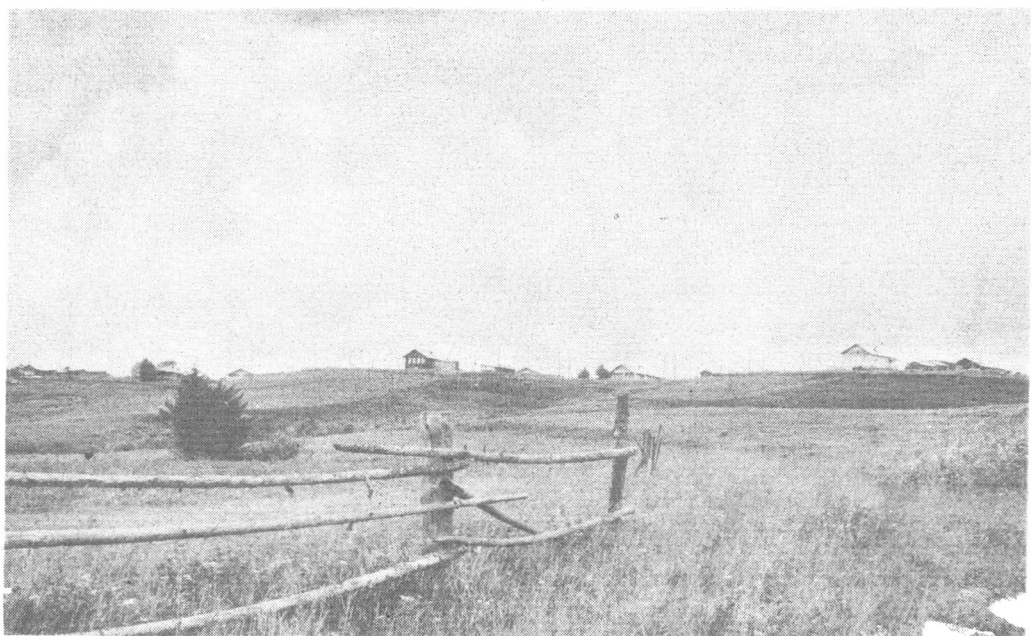
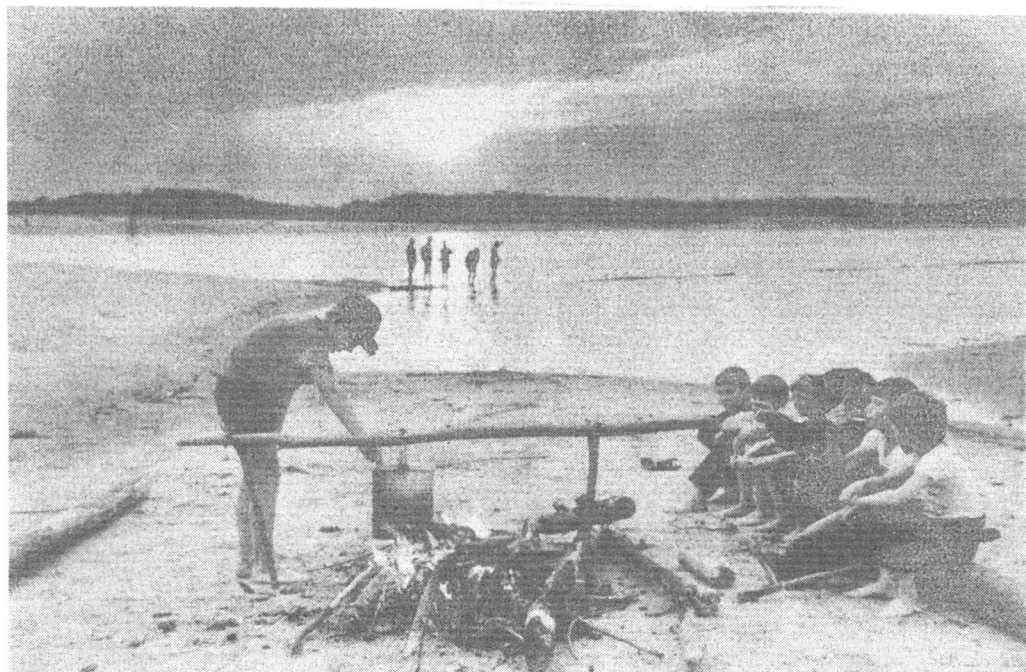
Вениамин Полещиков
Илля Васьюс мыжалан делё.

Михаил Елькин
Лирика.

Александр Мальцев
Йёзёдлытём кывбурьяс.

Семён Терентьев
Көр видзсысяс йылысь висът.

Комиодом гижодьяс.



Чужан муўй, донаўй!

Снімоўсясы В. Шулгінлөн да Н. Макаровлөн.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ ЙӖЗЛӦН БЫД ТӖЛЫСЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

8

АВГУСТ

1994

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ



ЛЭДЗӦНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬЯСЛӦН
КОТЫР

ЖУРНАЛЛӦН
РЕДАКЦИЯ



СЫКТЫВКАР



ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Вениамин ПОЛЕЩИКОВ. Илля Васълӧн голгофа	3
Михаил ЕЛЬКИН. Августын кисьмӧны кодзувьяс. Кывбурьяс	27
Семен ТЕРЕНТЬЕВ. Биа дадюла. Висьт	31
Владимир ТИМИН. Миян кад йылысь. Кывбур	41
Павел ВАСЬ. Батькӧд аддзысьлӧм. Висьт	42
Альберт ВАНЕЕВ. Шань да мелі поэзия	48
Александр МАЛЬЦЕВ. ЙӖзӧдлытӧм кывбурьяс	51

КОМИӖДӖМЪЯС

Виктор ДЕМИДОВ. Кывбурьяс	55
Андрей КАНЕВ. Виж лыа, крут берег. Повесть	56
Сергей ЖУРАВЛЕВ. Кывбурьяс	70

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Иван НОГИЕВ (Парма Вань). Важ снимок, Висьт	72
Александр ЖУРАВЛЕВ. «КӖзьяин». Кывбур	78

Геннадий ПИПУНЫРОВ. Со кутшӧм видзӧдлас	79
---	----



СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:
СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ
РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Владимир
ТИМИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Федор
ИСТОМИН (Кудымкар)

Елена
КОЗЛОВА

Василий
ЛОДЫГИН

Ответственный
секретарь

Виктор
НАПАЛКОВ

Георгий
ТОРЛОПОВ

Зам. главного
редактора

Александр
УЛЬЯНОВ

Илля Васълон голгофа

В. И. ЛЫТКИНОС МЫЖАЛАН ДЕЛО

Учёной-лингвист, профессор, коми советской литературы подув луктысьясъсь өти, Василий Ильич Лыткинлысь (Илля Васьлысь) олөмсö да творчествосö быттьокö абу омöля тöдмалöма. Чужлис сійö Сыктывкар бердса Тентюковын. Грамотатöм коми крестьянка-дöвалöн пи кык арöс тыртйөн коли батыöг. Тентюковса ичот школа да Сыктывкарса училище помалöм бöрын 16 арöса детинка мөдöдчис велöдчыны 700 верст сайö — Тотьмаса учительской семинарияö. Тайö кузь туй вылас мамыс вермис сетны сöмын куим шайт. Но сылы сетисны казенной стипендия.

В. И. Лыткин активная тышкасьö Советской власть вöсна. 1918 воын нин сійö «Зырянская жизнь» газетын редколлегияса член. Матö куим во вöли Гөрд Армияын, воюйтис асыввыв, войвыв да польской фронтъяс вылын.

Гижны заводитис революцияöдз на, Тотьмаын велöдчигөн. Кузь творческой туйсö пасйис не öти сё кывбурён, гижис коми да мукöд финно-угорской кывъяс кузя дас учебник, йöзöдис уна дас научной статья коми кыв да литература, коми войтырлөн важся история йылысь.

Василий Ильич нуöдис ыджыд научной да педагогической удж РСФСР ВЦИК бердын национальностьюс институтын, Москваса Первой государственной университетын, Коми пединститутын, ВЦИК бердын виль алфавит лөсьöдöм кузя ЦК-ын. 1929—31 воясö В. И. Лыткин вöли Коми облисполкомса член. Сійöс нель пöрийö бöрийлисны РСФСР-са Наркомпрослөн Государственной учёной советö. Сійö вöли Коми пролетарской писательяслысь ассоциация (КАПП) котыртысьяс да медся активной членъяс лыдын.

1926 воын В. И. Лыткинос дыр кад кезлö мөдöдисны рубежсайса командировкаö. Финляндияын, Эстонияын, Германияын да Венгрияын стажируйтчö финно-угорской кывъяс кузя паськыда тöдса учёнойяс веськөдлөм улын. Том учёнойлөн тайö кадся мудзылтом удж йылысь тыр-бура висьталöма сылөн письмöын, кодöс удайтчис аддзыны Удмуртской АССР-са КГБ-лөн 2232-öд номера следственной делöысь. Тайö делöсö ме корси некымын во. И öнөдз абу гөгөрвоана, мыйла сійöс абу пасйöма Россияса МВД-лөн информационной центрн. Та вöсна центрыс эз вермы нинöм висьтавны В. И. Лыткин йылысь. Та вöсна жö артмö сэтшöм лөсявтöмтор, быттьö В. И. Лыткинос эз вöв репрессируйтöма.

Дзик виччысьтöг ме тöдмалi, мый В. И. Лыткинос мыжалисны сидз шусяна «СОФИН делö» кузя (СОФИН — финской войтырöс мездан союз). Та йылысь висьталис 1991 вося гождöмын Ижевскса кыв, литература да история институтысь директор К. Куликов. Тайö делöыс шымыртö 30 кымын том. Сы серти судитöма уна йöзöс. Ме лыдди сöмын öти том. Сэни висьталöма сэтшöмторъяс, мый йылысь эз гаравлыны уна во чöж.

Заводитам издавны «В. И. Лыткинлөн делö» (а стöчджыка кö шуны «Лыткинлөн голгофа») сылөн письмöсянь, кодöс гижöма Будапештын 1927 вося апрель 12-öд лунö.

Голгофа — Иерусалим дорын неыджыд гöра. Ена важөн сэни казнитлöмабсь преступникъясöс. Евангелие висьталö: сэни пö вöли тувъялöма крест бердö Иисус Христосöс.

Зэв пьдди пуктана Николай Яковлевич!

Гижё Тiяны Асыввывса войтырлөн этнической да национальной культураяс тōдмалан научно-исследовательской институтса аспирант Лыткин. Ме зэв рад, мый ещō сетōны во джын. Профессор А. М. Селищев висъталис, кутшōм ошкōмпырысь Тi видзōданныд рубежсайса менам командировка вылō (чайта, и содтōд кадсō меным сетисны Тiян отсōгōн). Та вōсна и шуи гижны Тiяны тайō письмōсō.

Медводз ыджыд аттō сыысь, мый меным ещō во джын сетōны уджавны заграицаын. Сэсса лыддя, мый быть колō юōртны аслам удж йылысь.

1926 вося февральсянь тавося февральōдз вōли Финляндияын. Финской кыв практической велōдōмысь кындзи Гельсингфорсса университетын кывзи финно-угорской лингвистика кузя матō 15 курс, уджалi кум семинарын быд вежон 1—2 час профессор веськōдлōм улын. Уджали экспериментальной фонетика кузя (тōдмалi ассъым коми сōрнис). Торйōн уна меным сетисны профессор Вихманлōн лекциясыс. Сийō сэтшōм муса морт — нарошнō меным лыддис некымын курс. Веськыда шуа: финской профессура вывтi бур вōли, и та вōсна меным удайтчис венны финно-угорской лингвистикаын ассъым тырмытōмторъясō, кодъяс вōлины заграицаō мунтōдз.

Онi тōлысьōн-джыныйōн нин ола Будапештын. Овмōдисны танi донтōм студенческой общезжитиеб. Медся ёна онi зiля практической велōдны венгерской кыв. Уджалōм вылō ставис танi бур. Университетын кывза лекцияс вежоннас 12 час (колō шуны, гōгōрвоа събкыда на). Тайō кык-кум тōлысь чōжыс колō эськō велōдны венгерской кывсō да сэсса тōдмасыны финно-угорской кывъяс кузя венгерской уджъясōн.

Чолōмōн В. ЛЫТКИН.



Илля Вась.

* * *

Рубежсайса командировкаысь воом бöрын В. И. Лыткин водзын воссисны паськыд научнöй позянлунъяс. Сийö гижис коми литература-лысь история, кöсйис тöдмавны став коми диалектъяс, лöсьöдны тыр-бур академической словарь. Но сълöн планъясö суитчис ОГПУ. Сийö пöртис олöмö политической заказ, и 1931 воын Нижегородской край-са ОГПУ лöсьöдис некутшöма подулавтöм «СОФИН делö», организа-ция йылысь, кытчö быттьöкö пырис Удмуртияса реакционнöй интелли-генциялöн национал-шовинистской юкöныс. А лöсьöдис пö сийöс Фин-ляндияса да Эстонияса интервенционистской вынъяслöн индöд серти Удмуртияса тöдса буржуазнöй писатель Герд.

«Программно-политической индöдъясыс да сълöн уджыс,— вись-талöма обвинительнöй заключениены,— сувтöдлісны мог — вооружён-нöй восстание отсöгöн торйöдны Удмуртской автономнöй область да мукöд автономияс (Марийской, Мордовской, Карельской, Коми-зы-рянской) СССР-ыс да кытырны «веськöдлан демократической фор-маа öтувъя финно-угорской федерация Финляндия протекторат улын».

Вöлі нуöдöма арестъяс финно-угорской войтырлöн интеллигенция пöвстын. «СОФИН делö» кузя арестуйтöмъяс лыдын коми войтырлöн кык тöдчана представитель — профессоръяс В. И. Лыткин да В. П. На-лимов. В. И. Лыткинöс вöлі арестуйтöма 1933 вося январь 21-öд лунö. Вайöда та йылысь роч кыв вылын документ.

* * *

Постановление об избрании меры пресечения и предъявлении обвинения

Гор. Москва 1933 января 21 дня.

Я, опер. уполномоченный ОО ОГПУ Правдин, рассмотрев след-ственный материал по делу 1402 и приняв во внимание, что гр. Лыт-кин Василий Ильич, 1895 г. р., уроженец г. Сыктывкара Коми области, зырянин, научный работник, б-п, не судим.

Достаточно изобличается в том, что является членом к-р (контр-революционной) организации, ставившей себе целью объединение финно-угорских народностей, населяющих СССР, и путем вооружен-ного восстания отторжение Коми области от СССР под протекторат Финляндии. Был в 26—28 г. за границей в Финляндии, Эстонии, Венг-рии, где был связан с руководителями пан-финского движения, инфор-мируя их о положении в СССР, служил связью между ними и к-р организацией, находящейся в СССР, каковы преступления предусмот-рены ст. 58 п.п. 4 и 11 УК СССР. На основании изложенного

Постановил:

гр. Лыткина В. И. привлечь в качестве обвиняемого по ст. 58-4 и 11 УК, мерой пресечения способов уклонения от следствия и суда из-брать содержание под стражей.

* * *

Допрашивайтны В. И. Лыткинöс заводитисны 1933 вося январь 15-öд лунсянь. Видзöдлам, кызди сийö мунис.

* * *

В. И. Лыткин висьтасьö январь 15-öд лунö. Юасьö ОО ОГПУ-лöн 1-й отделениеса уполномоченнöй Зотов.

ЗОТОВ: Гражданин Лыткин, ме водзвыв инда тйянылы сы вылö, мый колö висьтавны сöмын збыль вöвлöмторъяс, сы вöсна мый прав-дасыс кöть неуна кежöм сыöктöдас тйянылысь кыв кутöмтö.

ЮАЛОМ: Висьталой дзик ставсё, мый тїанлы тѳдса «Великой Финляндия» идея йылысь.

ВОЧАВИДЗѳМ: 1926 воын Финляндияын служебной командировка дырйи (сэни ме олі ѳти во) ме тѳдмалі «Великой Финляндия» лозунг улын ыджыд движение йылысь, медясё фашистяс пѳвстын. Могыс налѳн — ѳтувтны Финляндия протекторат улын став финно-угорской войтырѳс, кодзяс олѳны Сѳветской Союзын. Тайѳ движение-ыскѳд ме медводдзаысь тѳдмаси сїдз шусяна академической карельской обществоын, кѳні Гельсингфорсса университетес студентяс зїлисны тѳдмѳдны менѳ тайѳ вопрос кузаяс. Сэж жѳ петкѳдлісны «Великой Финляндиялысь» границаясё карта серти. Границасѳ пасйѳма пунктирѳн АКССР (Автономной Карельской Сѳветской Социалистической Республика) да Ленинградской область муяс вывтї. Қор ме юалї, мый лоѳ Ленинградкѳд, индїсны, мый Ленинградсѳ кѳсийѳны пѳртны вѳльной карѳ.

Тайѳ жѳ вопрос кузаяс меным ковмис нуѳдны сѳрни Финляндияын финно-угорской общества член, профессор Янсонкѳд. Сйѳ корис гортас да заводитїс сѳрни Финляндияын да СССР-ын олысь финно-угорской войтыр костын ѳтувъялун йылысь. Янсон сэки шуис ылѳсас тадз: тайѳ войтырыс важѳн олїсны финской войтыркѳд ѳтлаын, сїдзкѳ и ѳні кад нин ѳтувтчыны. Сэж жѳ петкѳдліс меным СССР-лѳн Европейской юкѳнлысь карта, кѳні став войвылыс да Поволжье вѳлі Финляндиякѳд ѳти рѳма. Сѳрнисѳ помалїгѳн Янсон нѳшта ѳтчыл шуис — колѳ пѳ ѳтувтчыны.

ЮАЛОМ: Тѳдса-ѳ тїанлы финно-угорской общества членяслѳн СССР-ѳ ветлѳмъясыс да кутшѳм могъяс найѳ сувтѳдлісны ас водзаныс?

ВОЧАВИДЗѳМ: Ме тѳда, мый 1929—30 воясѳ СССР-ѳ воывлїс профессор Равила, а сїдзжѳ народоведение музейса редактор профессор Хямяляйнен. Помнита сїдзжѳ, Москваѳ волїс Эстонияысь профессор Марк 1929—30 воясѳ. Маркыс ещѳ и финно-угорской общества член. Ме лыддя, мый научной могъяс помкаѳн СССР-ѳ налѳн волѳмыс збылысьсѳ вѳлі «Великой Финляндия» йылысь идея олѳмѳ пѳртѳм, та вылѳ подув лѳсѳдѳм.

СССР-ѳ волїгас профессор Равила пыралїс ме орѳдѳ Асыввывса войтырлѳн институтѳ. Сэни сѳрнитчим аддзысьлыны мѳдысь менам патераын. Тайѳс вѳлі вѳчѳма сылѳн корѳм серти. Сѳрнитны кѳ профессор Марк йылысь, то сыхѳд ме аддзысьлі институтын, кытчѳ сйѳ волїс вѳчны доклад.

ЮАЛОМ: Аддзысьлінныд-ѳ индѳм профессорясыскѳд Финляндияын олїгад?

ВОЧАВИДЗѳМ: Профессор Марккѳд аддзысьлі Гельсингфорсын финно-угорской общества профессор Вихман ордын (сйѳ кувсис 1931 воын). Профессор Равилакѳд аддзысьлі студентяс пѳвстын лекцияс дырйи.

Вунѳдї индыны: профессор Марккѳд ме аддзысьлі Эстонияын, кѳні ѳтчыл вѳлі патераас, а мѳдысь — университетын.

ЮАЛОМ: Висьталой, мый йылысь сѳрнитінныд профессор Равилакѳд тїан патераын, а сїдзжѳ профессор Марккѳд Эстонияын.

ВОЧАВИДЗѳМ: Равилакѳд, кызди ме помнита, сѳрниыс вѳлі дзик сѳмын научной сяма — языкознаниелѳн методология йылысь. Ме сэки дорйи языкознаниеын яфетической теория, а сйѳ — индоевропейской теория. И кѳты ме велѳдї индоевропейской теория СССР-ын, а сїдзжѳ и заграницаын, век жѳ менам методологияын вежсьѳмъяс вѳсна ме вуджи яфетической теория методология вылѳ. Таысь кындзи Равила кѳсийс тѳдмавын угро-финской кывъяс кузя выль литература, а сїдзжѳ корис сѳветуйтны, кытчѳ бурджык мунны мордовской кыв велѳдѳм могысь. Кытчѳ ме сэки тшѳктї мунны — ог помнит.

ЮАЛОМ: Кыдзи тї политическѳя донъяланнуд Янсонкѳд сѳрнитѳ?

ВОЧАВИДЗѳМ: Профессор Янсонлысь мекѳд татшѳм сѳрнисѳ ме донъялі кызди сэки, сїдзи и ѳні ѳти ногѳн: тайѳ — финно-угорской об-

щества контрреволюционной организацией членом гуся зильом кыскыны мено сийо контрреволюционной организациейас.

ЮАЛӨМ: Кутшом мог сувтөдис тиян водзо финно-угорской обществуис Финляндияыс Германияо мунигон да Венгрияо муном водз-вылын?

ВОЧАВИДЗӨМ: Меным тшөктисны пыдисяньджык төдмавны коми сёрни, чукөртны коми фольклор, торъя коми кывъяс да с. в. Ставсо корисны ыставны профессоръяслы — Калималы либө Вихманлы.

ЮАЛӨМ: Кутшом задание ти пөртинныд оломө да мөдөдінныд Финляндияо?

ВОЧАВИДЗӨМ: Заграницаыс воан кадянь Финляндияо ме нинөм эг мөдөдлы.

ЮАЛӨМ: Вөлі эз тиян заграницакөд гижасьом да кодкөд?

ВОЧАВИДЗӨМ: Гижаси ме профессоръяскөд — Калимакөд да Вихманкөд. Воліс нель-вит письмө, Вихманыс кындзи. Сийо ни өти письмө меным эз ыстыв. Ачым Финляндияо ме мөдөдї: Калималы нель письмө, а Вихманлы кык открытка. Калимакөд ме гижаси ыджыд костъастөг. Медбөръя письмыис воліс Финляндияыс 1932 во шөрын.

* * *

ОГПУ-са уджалыс Зотовлөн юалөмъяс серти поэзо гөгөрвоны: В. И. Лыткинлы зилисны көвъявны националистлыс, а вермас лоны и — иностранной разведкаяслөн шпионлыс пас. Сөмын вот кутшом разведкалыс? Финскойлыс, венгерскойлыс, германскойлыс, эстонскойлыс? Сы вөсна, мый Финляндияса финно-угорской обществу тшөктис В. И. Лыткинлы пыдисяньджык төдмавны коми сёрни, а сідзжө торъя кывъяс, ОГПУ-ын уджалысъяс зэв збылыс гөгөрвоисны тайөс кызди иноразведкаяслыс задание.

* * *

1933 вося январь 24-өд луно вөлі мөд допрос. Протоколас гижөма В. И. Лыткинлыс висьталөм.

* * *

1922—26 воясө национальной вопрос кузя менам видзөдласъяс вөліны националистической сямаөсь. Найо совмисны коми кыв вөсна тыш подув вылын. Коми кывлы паныд чорыда сулалісны важ руссификаторской чиновничестволөн колясъяс. Руссификаторъясы паныд тыш нуөдигон менам чужисны национальной вопрос решитан аслысикас видзөдласъяс. Кыптыліс сөмын коми войтырөс өтувтан, коми кыв совмөдан да тайо подув вылын Коми советской республика котыртөм. Эз вөв ставнас Советской Союзлыс интересъяссө тырмымөн артыштөм. Классовой тыш йылыс либө дзикөдз вунөдлім, либө вештылім сийөс кытчөкө бокө. Коми войтыр миянлы кажитчыліс ставнас өтсеяма, классъяс вылө некутшөма торъявтөм (көть ме пыр сулалі духовенстволы да купечьясы паныд). Коді комняс пөвстысь сулаліс коми кыв вөсна (көть кутшөм сөсся вөлі сылөн политической видзөдласыс) — меным кажитчылісны другъясөн, а коді вөлі коми кывлы паныд мунө — сийо кажитчыліс врагөн.

Сийо кадас коми кыв вөсна тыш дзик быть вөлі өткодялам Финляндияын чужан кыв вөсна тышкөд. Та йылыс ме төді литератураыс: шведской да роч кывъяслы паныд тыш, царизм дырйи ашшөр олом вөсна финнъяслөн тыш да с. в. Революциядзса Финляндиятө ме явө идеализируйтлі, меным сьөлөмсянь мусмис финнъяслөн народной поэзия («Калевалалыс» өткымын главаяс весиг комиөді).

Коми кыв, этнография да история велөдөм кузя менам сідзжө артмис аслысикас видзөдлас. Ме лыдди, мый тайо делөсө заграницаын. торйөн нин Финляндияын, котыртөма өна бурджыка. Та вөсна, шулі ме, коді көсийо велөдны угро-финской языкознание, сылы колө мунны

сэтчө. Финляндия вылө татшөм видзөдласыс менам артмис налысь «вермөмъяссө» вывті пыдди пуктөм вöсна. Вывті вылө донъялі найöс, кодъяс асланыс уджын мыджисны тайö «вермөмъяс» вылас. На лыдысь торйөн пöчитайті В. А. Молодцовöс, коді народнöй образование кузя коми институтын аслас лекциясын 1921 воын сёрнитіс коми, удмуртскöй, финскöй да мукöд кывъяслөн öти, öтувяя подув йылысь. Буретш сійö чуйöдіс менö мунны Гельсингфорсö велөдчыны. Ме весиг босьтчи сэки велөдны финскöй кыв, но бöрынджык энөвтчи. Быд боксянь ошкис Финляндия, финскöй наука да культураса профессор В. П. Налимов, кодкөд ме аддзысьлі коми землячествоын кык-куим пöрйö. Финляндия вылө ошкөмпырысь ыстысьлісны сідзжö К. П. Герд да И. Д. Дмитриев (Кельды). Дмитриевлөн буржуазно-националистическöй видзөдласьяс йылысь ме тöдмалі сёрөнджык, заграницаысь воём бöрын.

Первой МГУ-ын, көні ме велөдчи 1922—25 воясö, ыджыдаліс буржуазнöй языкознание, сідз шусяна индоевропеистика. Тайö метод сертыс славянскöй кывъяс велөдігөн ме зіли тайö методсö пыртны финскöй кывъяс велөдөмö. И кор тöдмаліс профессура (Селищев да Ушаков), мый ме интересуйтча финскöй кывъясөн, кутісны меным отсавны, индавын литература, тшöктісны мунны Финляндияö либö Венгрияö, быд ногыс ошкисны тайö странаыссö: сәні пö финно-угорскöй кывъяссö велөдөм котыртöма зэв бұра.

1922—25 воясö финно-угорскöй лингвистика да этнография СССР-ын некод колана ногөн эз велөд. Налимов да Бурбихысь кындзи. Сöмын некумын морт заводитісны нуöдны наука сям а удж. На лыдын вöлі ме ачым, Бондяков, Гөрд, Маркелов (бöръяыскөд, колö шуны, ме сэки вöлі омöля тöдса). Помнита, миян сэки чужис мөвп котыртны финно-угорскöй научнöй общество. Мый вöлі вöчöма та могысь — ог помнит. Кажитчö, вöлі öти организационнöй заседание (Наркомпросын либö Асыыввса войтырлөн институтын). Уджалис али эз тайö обществоыс — ог тöд. Заграницаысь менам воём бöрын сійö эз нин вöв. Сэки сулаліс нин вопрос (кажитчö, Наркомпрослөн главнаукаын) СССР-ын финно-угроведение тöдмалысь научнöй работникъяслысь конференция чукöртöм йылысь.

1923—25 воясö менам национализм петкөдчис и коми кывбурьясын, кодъясöс вöлі йöзöдöма Коми областыса «Югыд туй» газетын да «Коми му» журналын. Языкознание да зэв важся коми история юкөннын менам буржуазнöй методологияыс тöдчис докладъясын, кодъясöс ме вöчи коми землячествоын 1924—25 воясö, а сідзжö менам статьясын, кодъясöс печатайтіс «Коми му» журнал. Комиысöс öтүвтчыны чуксалысь менам кывбурьяс (кывбурьясылөн кутшөмкө юкөн), а сідзжö угро-финскöй пракыв, пранарод, прарöдина йылысь öткымын научно-популярнöй статьяыс отсалісны коми националистическöй интеллигенциялы да буржуазиялы.

Заграничнöй командировкаö менö вöзйис профессор А. М. Селищев. Сійö менö велөдіс Первой МГУ-ын куим во чöж. Сійö жö вöзйис менö Асыыввса войтырлөн институт бердын аспирантураö (политическöй видзөдлас боксянь менö вöзйис Первой МГУ-ын общественнöй наукаыс факультетса ВКП(б) ячейкалөн бюро).

Кадрьяс дасьтөмкөд либö финно-угроведениекөд йитчөм йöз пöвстысь заграницаö мунтöдз ме аддзысьлі профессор А. М. Селищевкөд, И. Я. Бондяновкөд, К. П. Гердкөд (Асыыввса войтырлөн институтын аспирантыяс), Асыыввса войтырлөн институтын директорöс вежысь профессор Н. Ф. Яковлевкөд. Совнацменын коми секцияса юралысь Н. А. Шаховкөд. Таысь кындзи аддзысьлі, дерт, коми студентъяскөд, кодъяскөд олі öтлаын общежитиеын либö öти патераын.

Профессор Селищев сетіс менö пыдди пуктан, ошкан письмö финскöй учёнöй Калималыс, кодкөд найö революцияöдз на öтлаын уджалöмаöсь Казаньса университетын (Калима веськөдлöма угро-финскöй языкознание кафедраөн). Письмөас Селищев гижис ме йылысь, кызди сэтшөм морт йылысь, коді пыдісянь велөдö финскöй языкознание, да

корис сетны отсӧг менам научнӧй уджъясн. Бондяков да Герд, кызди помнита, корисны ыстыны финскӧй кыв кузя учебник да мукӧд учебникъяс. Корисны сіджӧ гижны, мый вӧчӧма да вӧчсӧ заграницаын финскӧй кывъяс велӧдӧм кузя. Став тайӧ йӧзы меным некутшӧм индӧдъяс эз сетлыны. Но найӧ (шуам, Герд да Бондяков) быд ногыс ошкисны Рытиввыв Европаса да торйӧн нин Финляндияса угро-финноведение. Та вӧсна найӧ завидьтисны меным, ӧна кӧйсисны коркӧ ветлыны заграничнӧй научнӧй командировкаӧ.

Финляндияын кутӧ йитӧд профессор Калимакӧд да профессор Вихманкӧд. Таысь кындзи аддзысьливлі (гежӧдика, некымынысь) профессор Каннистокӧд, профессор Тойвоненкӧд, профессор Янсонкӧд, профессор Тункелокӧд, Сеталакӧд, Доннеркӧд, Сирелиускӧд, Кеттуненкӧд. Университетын кывзі лекцияс Вихманлысь, Калималысь, Аймялысь, Тункелолысь, Кеттуненлысь. Таысь кындзи вӧлі тӧдса Мӧсшегкӧд, кодӧ ачыс менӧ корис. Тӧдса вӧлі сіджӧ студентъяскӧд, кодъяс мекӧд ӧтлаын кывзисны индӧм профессоръяслысь лекцияс. Тайӧ студентъяс пӧвстас, кызди тыдовтчис бӧрынджык, вӧлі и Равила, кодӧ воліс СССР-ӧ научнӧй командировкаӧ 1929—30 воясын.

Финляндияын олӧгӧн меным сӧлӧм вылӧ воис финскӧй кыв и мелядди, мый бытть колӧ тӧдны финскӧй кывсӧ дзик став научнӧй работникъяслы, кодъяс тӧдмалӧны финно-угорскӧй кывъяс, этнография, археология, а сіджӧ велӧдӧны кутшӧмкӧ финно-угорскӧй кывъяс. Та вӧсна аслам письмӧясын (ог нин помнит, кодъяслы) тшӧктӧ велӧдны финскӧй кыв да индӧ весиг, мый финскӧй кывсӧ велӧдны оз мешайт и прӧстӧй йӧзлы, кызди культурнӧй иностранныӧй кывъяссысь ӧтиӧс (шуам, шӧр школаын). Сӧрнитны кӧ коми высшӧй школаын финскӧй кыв велӧдӧм йылысь, то тайӧс котыртӧма нин вӧлі народнӧй образование институтын (Коми ИНО-ын) 1921—22 воясыянь. Финскӧй кыв кузя преподавательлысь вӧлі профессор Грен. А сӧрнитны кӧ финскӧй кыв прӧстӧй йӧз пӧвстын велӧдӧм йылысь, то сийӧ кыптис финскӧй кывсӧ вывтӧ вылӧ пуктӧм вӧсна. Ассыныс кывсӧ вывтӧ ошкисны и финскӧй учӧнӧйяс (Калима, Тункело да мукӧд). Буретш на пӧвстын ме бергалӧ. Калима меным висьтавліс, мый финскӧй кыв, кызди предмет, пыртӧны шведскӧй школаясӧ.

Интересуйтчисны Коми областълӧн политическӧй да экономическӧй олӧмӧн профессоръяс Вихман, Тойвонен, Янсон. Вихман, шуам, юасьліс, кызди Коми областын бӧрйысьӧны «сеймӧ», эмӧсь-ӧ вӧр плитан заводъяс да с. в. Тайӧ профессоръяс лыдысь ӧткымынъяс ылӧсас гаравлісны, а мукӧдъяс (Вихман, Янсон) и веськыда шулісны, мед пӧ коми войтыр асланыс киӧ босытасны хозяйственно-политическӧй олӧмлысь став юкӧнъяссӧ сіджӧ, кызди вӧчисны финнъяс важ кадъясӧ Финляндияын шведъяслы паныд.

Политическӧй, экономическӧй да культурнӧй темаяс кузя став тайӧ сӧрнияс подув вылас да финскӧй кывлысь тӧдчанлунсӧ артыштӧмӧн ме гижӧ Гердлы письмӧ, кӧні пасйи: финскӧй кывсӧ колӧ велӧдны (кызди иностранныӧй кывъяссысь ӧтиӧс) асыввывса финскӧй войтырлӧн шӧр школаясын.

СССР-ӧ бӧр воӧм мысти ме кӧсйи кутны йитӧд профессоръяскӧд: Финляндияысь Вихманкӧд да Калимакӧд, Эстонияысь Марккӧд. Вихманкӧд ме эг вермы йитчыны: ме сылы гижлі ӧти ли кык пӧрйӧ, а сийӧ эз вочавидз (Вихманлӧн адресыс: Гельсингфорс, Лютер нима улича). Калима гижис 3—4 письмӧ, унджыксӧ 1928—29 воясӧ — заграницаысь воӧм бӧрын первой воясас.

1929 во бӧрын (1930) Калимакӧд менам гижасьӧмын вӧлі ыджыд кост: Калимаыс, буракӧ, эз тӧд менсым адресӧс, и медбӧръя письмӧсӧ мӧдӧдӧс 1932 вося гожӧмын профессор Селезневлы, кодӧ и вайис письмӧсӧ меным. Калимакӧд ме вежласи аслам печатнӧй уджъясӧн 1932 во заводитчигӧн, ыстӧ сылы ассым «Коми словарь чукӧртӧм кузя сборник» (кык-ӧ-куимӧс, мӧд выпускӧ). Калима аслас бӧръя письмӧын юалӧ: 1) кодлы индӧма сетны менсым ыстӧм уджъясӧс; 2) висьтавны корӧ Коми пединститутса доцент А. С. Сидоровлы, мый сылӧн

статьясы шогмана печатайтны; 3) тадз жö гижö и Гердлön статья йылысь, но корö, мед ме юöрти Гердлы — колö пö статья дiнас библиография.

Профессор Марккöд эг гижасылы, кöть 1928—29 воясö и мöдöдлi öти либö кык пöрийö ассыым уджъясö. Но сысянь нинöм эз волы, и ме дугöдi сыкöд быд сикас йитöдъяс.

* * *

Допрос дырйи В. И. Лыткинön висьталöмысь оз тыдав, мый сийö нуöдiс кутшöмкö враждебнöй, антигосударственнöй удж. Но ГПУ-са уджалысыяс гöрд карандашön тöдчöдiсны Василий Ильич висьталöмысь сийö местаясö, кöни сийö юöртис Коми областьlön политическöй да экономической олöм дiнö финскöй учёнöйяслөн интерес йылысь. На син водзын бара сувтiсны иностраннöй шпионъяс, кодъяс кöсийсны тöдны «стратегическöй объектяс» — вöр пилитан заводъяс йылысь.

Быть лоö пасйыны В. И. Лыткинлысь 1933 вося январь 28-öд лунö висьталöмсö. Сэни сийö петкöдлö Коми автономнöй республика котыр-тöм кузя ассыс видзöдлассö. Сэни тöдчö и гөгöрвотöм, кор сийö ставсö висьталö веськыда, индö уна йöзлысь ним-овсö.

Но оз ков вунöдны, мый ставыс тайö вöли 1933 во заводитчигön, кор репрессиясыс эз на вöвны сэтшöм паськыдöсь, кызди 1937—38 воясö. Тани колö артышты и сийö, мый В. И. Лыткин медводдзаысь на аддзысис «Ёж кучикысь вурöм кепыся молодечьяскöд» и накöд сёрни нуöдигön В. И. Лыткинlön эз вöв некутшöм опыт. Сэсся öд сийö висьтавлiс аслас видзöдласъяс йылысь, а таысь, чайтiс сийö, оз судитны.

* * *

1933 вося январь 28, 30 да 31 лунъясö В. И. Лыткинöс бара допроситiсны. Тайö пöрийö висьталöмъясö сийö гижö ачыс, и таын налөн торъя тöдчанлуныс.

Январь 28-öд лунся протоколын гижöма:

Став комиясöс öтүвтöм йылысь мöвп чужис революция бöрын пыр жö. 1918 во заводитчигön на Советъяслөн Сыктывкарса уезднöй съезд вылын öти делегат, Д. Я. Попов, аслас ыджыд речын висьталiс Коми мулөн озырлунъяс йылысь, коми войтырлы ашöр олöм сетöм йылысь. Оз кö ло тайöс вöчöма, шуис сийö, «озырлунъясыс веськаласны йöз киясö». Но тайö буржуазнöй видзöдлассö дорйисны сэки сöмын öтка йöз.

Гражданскöй война помасьöм бöрын (1920 во) комиясöс öтүвтöм да автономнöй республика котыртöм вöсна движение ёнмис, паськалiс. Веськöдлысь пыддиыс вöли Наркомнац бердын коми представитель Д. А. Батиев, сийö некодлысь юасьтöг сетiс коми-пермякъяслы приказ, мед найö оз кывзысыны асланыс уездса властьяслысь, а кывзысысны сöмын Сыктывкарын муртса на котыртöм ревкомлысь. 1921 воын вöли котыртöма Коми автономнöй область, кытчö эз пырны сэкса Пермскöй губернияса вотякъяс*, коми-пермякъяс, а сiдзжö Вятскöй да Архангельскöй губернияса öткымын коми вöлöстыяс да Улыс Печора. Став комиясöс öти советскöй республикаö öтүвтöм вöсна сулалысыяслы эз ло сьöлöм сертиыс 1921 вося декрет подув вылын котыртöм автономнöй область. Мунö «Коми му öтүвтöм» кузя удж. Тайö уджнас юрнуöдö Д. А. Батиев. Тöдчана удж нуöдöны сiдзжö Селиванов да Михайлов. Ме ачым ошки жö тайö движениесö, но активнöй удж эг нуöd. Сийö воясас öтүвтны комиясöс эз удайтчы. Коми область дiнö öтүвтны шуöм районъясыс (Улыс Печора) чорыда сувтiсны талы паныд.

1923—24 воясö Коми автономнöй республикаö став комиясöс öтүвтöм вöсна движение лои массöвöй. Вöчöны докладъяс Коми областьын, сiдзи и Пермскöй губернияса коми-пермякъяс пöвстын, а сiдзжö и

* Вотякъяс — тадзи шулiсны удмуртъясöс.

Москваын да Ленинградын велёдчыс коми студентъяс пöвстын. Ме сэки велёдчи Москваын и активнöя нуöдi тайö уджсö. Пöшти став активнöй студентъясыс сэки вöлины комиясö öти сöветскöй республикаö öтүвтöм вöсна (И. Г. Коюшев, А. С. Забоев, Н. А. Шахов, Н. П. Попов). Землячествöын лыддисны докладъяс Коми му йылысь буретш став коми йöзсö öтүвтöм боксянь. И. Г. Коюшев, шуам, лыддис доклад «Коми му да сэнi олысьяс» йылысь. В. П. Тебеньков сёрнитис «Коми мулön озырлунъяс йылысь», А. С. Забоев — «Коми йöзлön история йылысь», ме — «Коми войтырлön оланінъяс йылысь». Докладъяссö кывзисны и Москваын велёдчыс коми-пермякъяс. На пöвстын мунис агитация Коми областё пырöм вöсна. Öтшöтш мунис удж Улыс Печора Коми областкöд öтүвтöм кузя. Ненецъяс да кöр видзöм йылысь некымын доклад вöчис А. И. Бабушкин.

Тайö докладъясыс вöлины националистическöй сямасö, фактъяссö гөгöрволисны коми национальнöй видзöдлас боксянь. Тайö кадас коми-пермякъясöс Коми областё öтүвтöм йылысь вопрос вöли сувтöдöма официальнö. Решениеыс лои талы паныд (вöли котыртöма Уральскöй областын торъя Коми-Пермяцкöй округ). Но и Коми автономнöй республика йылысь вопроссö тадзи решитöм бöрын коми йöзсö öтүвтöм кузя мöвп эз кус. Сийö бара кыптис районирование нуöдан кадö. 1925-26 воясö Коми область эз кöйы пырны Войвыв крайö, шуис лоны экономика боксянь ашöр автономнöй республикаөн, кытчö пырасны став комияс да Улыс Печора. Та йылысь паськыда сёрнитисны кызди печатын, сідзи и местаяс вылын да студентъяс пöвстын докладъясын. Заводитчис Архангельсккöд вензём. Коми автономнöй республика котыртöм вöсна активнöй удж нуöдисны Е. М. Мишарин, И. Г. Коюшев, Д. А. Батиев, А. И. Бабушкин, Д. И. Селиванов, Н. А. Шахов да мукöдъяс. Войвыв крайö пырöмлы паныд мунöмсö подулалисны сийөн, мый Коми область пö ылын край центрсянь (Архангельсксянь), областёлн овмöсыс пö аслысникас (вöр, нефть, горно-заводскöй промышленность). Ме вöли сöглас тайö йöзыскöд да ошки став коми йöзсö öти автономнöй республикаö öтүвтöм. Татшöм ногөн ме сёрнитi докладъясын да лекциясын, коми печатын.

Та йылысь докладъясын да сёрниясын сувтöдлісны вопрос море дорö петöм йылысь, Индиго порт йылысь, кодi йитас Коми республикасö заграницакöд. Ставыс тайö вöли националистическöй сяма, нинöмön эз торъяв сыысь, мый йылысь сёрнитліс 1918 воын буржуазнöй националист, вöвлöм поп Д. Я. Попов. Море дорö петöмкöд йитлісны Коми областылысь мукöд странаяскöд тöргуйтöм.

Тайö кадас Коми областылысь экономическöй вопросъяс видлалігөн эз тырмымөн артавны Сöветскöй Союзлысь интересъяссö. Та йылысь ме висьтала торйөн, содтöд.

* * *

Водзö допрос вöли нуöдöма 1933 вося январь 30 да 31-öд лунъясö. В. И. Лыткин сэки висьталіс:

Революцияöдз на вермаси коми кыв школаö пыртöм вöсна, коми литература сöвмөдöм вöсна да с. в. Октябрьскöй революция бöрын заводитис паськавны коми кыв вöсна движение. Сийö лои öтвылысь нуöдан уджөн 1918 вося августсянь, кор Яренск карын учитель-курсантъяс öтүвтчисны «Коми котырö». Сэтчö пырисны морт 30 кымын, на лыдын вöли и ме. Найö сувтöдисны могъяс — пыртны чужан кыв школаö, сöвмөдны коми культура, öтүвтны комиясöс. Коми котырын водзмöстчысысөн да веськöдлысысён вöлины В. А. Молодцов, Н. Г. Зиновьев, М. И. Калимов, Д. И. Козлов, А. С. Сидоров. Ме ошки тайö котырыслысь могъяссö, но активнöй удж эг нуöд. Вылын индöм могъясысь кындзи тайö котырыс нуöдис культурно-просветительскöй удж, котыртліс спектакляс да концертъяс.

Тöлыся курсъяс помасьöм бöрын учителяс разöдчисны, и ме локти гортö, Сыктывкарö. Та вöсна котырыс киссис. (Сылөн удж йылысь

меным нинӧм эз вӧв тӧдса). Бӧрынджык тайӧ котырсо ме лыдди кыдзи революционной чукор, но збылысьсо сийӧ, дерт, вӧли буржуазно-националистической.

Гражданской война кадӧ (1919—21) ме вӧли Гӧрд Армияын, торъявлі Коми мулӧн олӧм-вылӧмысь и эг участвуйт национальной движениен (окопъясын ме гижлі сӧмын некымын кывбур).

Фронт вылысь воӧм бӧрын (1921 вося октябрь) нуӧді активнӧй удж коми литература да коми культура сӧвмӧдӧм кузя (велӧді коми кыв мӧд тшупӧда школаын, уджалі Коми издательствоын). 1922 воын менӧ мӧдӧдісны велӧдчыны Москваӧ. Сэні ме босытчи тӧдмавны языковедение да, торйӧн нин, угро-финской сравнительнӧй языковедение. Ме торйӧн ӧна кӧйи велӧдны коми кыв, но Москваын велӧдчыны вӧлі некодысь, та вӧсна ме лыдди ставсо, мый веськавлі ки улӧ угро-финской кывъяс да войтыр йылысь. Угро-финской языковедение кузя менам уджъясӧн первой воясас некод эз веськӧдлы. Сӧмын бӧрынджык профессор Селищев кутіс сетны тайӧ вопросъяс кузя литература йылысь индӧдъяс. Та вӧсна менам артмис видзӧдлас, мый угро-финской кывъяс артмисны ӧти вужйысь, а тайӧ кывъясӧн сёрнитысь войтыр — ӧти рӧдвужысь. Татшӧм видзӧдласыс артмис медсясӧ языковедъяслӧн, медводз В. А. Молодцовлӧн лекцияс подув вылын. Ме эщӧ 1921 воын на Сыктывкарын Молодцовлӧн лекциясысь кывлі коми йӧзлӧн да мукӧд финской войтырлӧн ӧти рӧдвуж йылысь. Сийӧ жӧ шуліс: коми кывтӧ велӧдны пӧ колӧ мунны Гельсингфорсӧ. Языковедениеын дзик ӧти научнӧй метод йылысь сёрнитысны и Первой МГУ-са профессоръяс. Найӧ шулісны: тайӧ методыс пӧ — ӧти вужйысь петӧм кывъяс ӧткодьялӧм, а языковедческой наука да политика костын пӧ некутшӧм йитӧдъяс абу.

Сэк жӧ тайӧ воясас (1922—23) коми литература, коми искусство сӧвмисны зэв нӧжйӧ. Коми областын коми кыв босытліс ассыс правояссо сідз жӧ зэв нӧжйӧ (газетъяс петісны роч кыв вылын, учреждениесӧ коми кыв эз на вӧв пыртӧма). Коми интеллигенциялӧн тӧдчана юкӧныс (торйӧн нин рочӧ пӧрбӧмъяс) муніс аппаратӧ коми кыв пыртӧмлы паныд, чужан кыв школаясӧ пыртӧмлы паныд. Местнӧй газетын весиг петалісны чужан кывлы паныд статьяс (шуам, А. Цемберлӧн 1923—24 воясся «Югыд туй» газетын).

Ставыс тайӧ лон подулӧн Коми областъса сэкса веськӧдлысьяслы паныд шуасьбӧмъяс вылӧ. Ме ногӧн, найӧ эз лючки-ладнӧ нуӧдны советской национальной политика. Такӧд тшӧтш менам артмис рытывыв финской культура, ыджыд литература, языковедение юкӧнын научнӧй вермӧмъяс ошкӧм (идеализируйтӧм). Тайӧ кадас ме комиӧді финской народнӧй эпос «Калевалаысь» торъя местаяс.

Коми областын тайӧ кадас муніс коми алфавит йылысь, коми терминология йылысь дискуссия. Буретш сэки чужис явӧ панфинской сьама движение. Сэні водзмӧстчысьясыс зілісны лӧсьӧдны став угро-финской войтырлы ӧти алфавит финской либӧ венгерской алфавитъяс подув вылын (профессор Грен, И. И. Разманов), коми терминъяс лӧсьӧдігӧн босытны мукӧд финской кывъясысь дась кывъяс (В. А. Молодцов). Тайӧс подулалісны сийӧн, мый коркӧ лӧӧ котыртӧма угро-финской федерация (И. И. Разманов). Ме сэки вӧлі паныд сийӧ кадся алфавитсӧ вежӧмлы. Лыдди, мый коми алфавитсӧ вежны зильӧм, кор заводитчис советской аппарат комиӧдӧм, торкас аппаратӧ коми кывсӧ пыртӧм. Но сэки ме тырвийӧ ошки мукӧд финской кывъясысь терминъяс босытӧм, но угро-финской федерация лӧсьӧдӧм йылысь сёрнияс ме эг вермы ошкыны.

Паметын коли Коми да Удмуртской областъяс ӧтувтӧм йылысь Гердкӧд сёрни. Герд подулаліс татшӧм ӧтувтӧмлысь коланлун да позянлун. Кор ме ӧлӧді сийӧс да шуи, мый татшӧм ӧтувтӧм вӧснаыс лӧӧны вель уна нелючкияс кыв да йитӧдъяс кутӧм боксянь дай Коми областыс зэв ыджыд, а Удмуртской область зэв ичӧт,— Герд вочавидзис роч пӧслбичаӧн: «Велика Федула, да дура».

Сёрнитісны сідзжӧ комияслы да удмуртъяслы ӧти кыв лӧсьӧдӧм

йылысь, но быдёнлы вёлі гөгөрвоана: тайё проблемасё оз позь пёртны олёмö, сы вöсна мый тайё кывъясыс век жö тöдчымөн торъялоны öта-мöдсыс.

Сійö кадас ме вёлі угро-финскöй кывъяс матыстём дор, сы вöсна, мед тöдмавны öта-мöдлысь кывъяс да культураяс. Тадз жö мөвпалі и заграницаын. Кор 1927 воын кöсйисны нуöдны Будапештын угро-финскöй войтырлысь съезд, мед бурджыка тöдмасыны тайö войтырыслөн культурнöй вермөмъясөн (музыка, театральнöй искусство, поэзия да с. в.), ме дась вёлі ветлыны тайö съезд вылас да сөветуйтi профессор Синнейлы корлыны сідзжö СССР-са угро-финскöй войтырлысь представительясöс.

Съездсö эз чукöртлыны, кор ме сэн вёлі. Тайö съезд йывсыс ме гижлі и СССР-ö (ог помнит, кодлы). Но съезд йывсыс РСФСР-са Наркомпросын тöдiсны водзджык нин и Наркомпрослөн совнацменын Коми секцияса юралысь Н. А. Шахов гижис, мед ме (сэтчö кö менö корасны) тайö съездыслы зiли сетны сөветскöй сям Сöветскöй Союзса финскöй войтырлысь культура кыпöдөмсö колана ногөн петкөдлөм пыр.

Заграницаö мунөм водзвылын меным некод некутшөм индöд эз сетлы, профессор Селищевысь да Гердысь кындзи. Первойыс мөдöдiс чолөм да письмö профессор Калималы, мöдыс корис мөдöдны финскöй кыв кузя учебник да тшöктiс тöдмавны финно-угорскöй обществоын, оз-ö позь печатайтны немецкöй кыв вылын сыөн чукöртөм удмуртскöй фольклор.

Заграницаын олiгөн учёнöйяс пöвстысь (кутшөмакö и общественность пöвстысь) öткымынъяс кöсйисны тöдны асыввывса финскöй войтырлысь, торйөн нин коми войтырлысь, олөм-вылөмсö, а сідзжö налысь искусство, чужан кыв, народнöй образование да наука сөвмөдөм йылысь.

Финляндияын ме аддзысьлі вель уна профессоръяскöд (Вихман, Тойвонен, Калима, Каннисто, Кеттунен, Тункело, Аймя, Пентила, Доннер, Талыгрэн, Янсон да мукöд). Медся тшöкыда аддзысьлі Калимакöд да Вихманкöд, кодъяслы ме отсалі велöдны коми кыв, прöверитны наөн чукöртөм коми кывъяс да гижöдъяс. Став индөм йöзыс политическöй сёрнияс мекöд эз нуöдны, менам эз жö вöв ыджыд кöсйөн нуöдны накөд сэтшөм сёрниясö. Сöмын öтчид Коми область котыртөм, коми школаясö чужан кыв пыртөм да Коми областълөн овмөс йылысь юасигөн Вихман сетiс сөвет: Коми областын пö колö унджык стрöитны вөр пилитан заводъяс, öд заграницаö пилиттөм вөр мөдöдөм — сійö зарни мөдöдөм кодъ. Таысь кындзи сійö сөветуйтiс пыртны чужан кыв Коми областъса учреждениясö.

Став индөм йöзыс «Великöй Финляндия» йылысь мекöд некор эз сёрнитлыны, Калимаысь кындзи, кодi неуна ироническöя висьталiс сы йылысь, мый том йöз сёрнитöны Финляндиялысь границаяс паськөдөм йылысь, а научнöй вопросъясö, кöть и жаль, оз босьтчыны. Сійö блöдiс менö, мед ме ог йитчы Янсонкöд, кодi сідзжö ёнджыка ноксö «Великöй Финляндия» йылысь фантазиясөн, а оз наукаөн. Ме та йылысь висьтавлі мян посольствоын Машицкий ёртлы. И та бöрын ме Янсон ордö эг мун, кöть сійö и корліс менö гортас, а Машицкий ёрт сөветуйтлiс меным ветлыны быдлаö и та йылысь висьтавлыны сылы. Ме öткажитчи сідзжö вöчны коми войтыр йылысь доклад водзын мунысь войтырлөн клубын (клубыслысь стöч нимсö ог помнит), кытчö менö корліс профессор Янсон (сэтчö ме некор эг пырав, кöть неумынысь и корлісны).

Финляндияысь СССР-ö мунөм водзвылын ме сёрнитi сöмын Калимакöд да Вихманкöд, кодъяс корисны чукöртны да мөдöдны коми словарнöй материал да коми народнöй гижöдъяс. Таысь кындзи Калима корис котыртны асыввывса финскöй войтыр да Финляндия костын научнöй гижöдъясөн вежласьöм. Некутшөм мукöд индöдъяс меным эз сетлыны. Финляндияысь мунөм водзвылын, Калимаысь да Вихманысь öддор, аддзысьлі Вихман ордын профессоръяскöд — Тункелокöд,

Марккӧд, Тойвоненкӧд да мукӧдъяскӧд. Но накӧд некутшӧм сёрнияс эз вӧвны.

Заграницаысь воӧм бӧрын ме аддзсылі Асыввывса войтырлӧн институтса аспирантъяскӧд (Герд, Бондяков, Молодцов, Ильин да мукӧд) да коми студентъяскӧд (К. М. Отев, Н. А. Шахов, В. П. Тебеньков, Шуйский, Исакова, В. А. Айбабин, С. А. Попов да мукӧд). Накӧд сёрнитім быдтор йылысь, тшӧтш и финскӧй фашистъяслӧн империалистическӧй зільӧмъяс йылысь.

Заграницаӧ ветлӧм йылысь доклад вӧчи коми аспирантъяслы Москва землячествоын да Асыввывса войтырлӧн институтын. Отчӧт гжи сіджӧ Наркомпрослы да Асыввывса войтырлӧн институтлы.

Заграницаын олӧгӧн гижаси СССР-ын татшӧм йӧзкӧд: К. М. Отев (олім Москваын ӧти патераын), Н. А. Шахов (Наркомпрослӧн совнацменса коми секцияӧн юралысь), А. С. Сидоров (яфетическӧй институтса аспирант), Г. А. Старцев (коми научнӧй сотрудник), Герд (Асыввывса войтырлӧн институтын аспирант), профессор А. М. Селищев (Первой МГУ), И. Я. Бондяков (Асыввывса войтырлӧн институтын аспирант), А. С. Забоев (ӧти общежитиен олысь ӧрт).

Думайта, мый тайӧ ӧртъясыслы письмӧясын тырвыйӧ тӧдчисны менам сэкса мӧвпясӧй да видзӧдласьясӧй и Сӧветскӧй власть дінӧ сьӧлӧмсянь матыслун.

Ог ӧвсы сысысь, мый менам сійӧ кадас вӧлі финскӧй войтырӧс идеализируйтӧм, кодӧ йитчӧма менам националистическӧй ӧшыбкаяскӧд, но ме некор эг пыдди пуктыв «Великӧй буржуазнӧй Финляндия» йылысь идея, кодбс лелькуйтӧны финскӧй фашистъяс.

Письмӧсӧ гижӧма аслам киӧн — **В. И. Лыткин.**

31.01.33.

* * *

В. И. Лыткинлӧн висьталӧм 1933 вося март 22 лунӧ

Менӧ мыжалӧны сысысь, мый ме панфинскӧй организацияса член, а организацияыс сувтӧдӧ мог — ӧтувтны финно-угорскӧй войтырӧс да вооружӧннӧй восстание отсӧгӧн путкыльтны Коми областын Сӧветскӧй власть. Таын ме абу мыжа. Ме некор эг вӧв некутшӧм контрреволюционнӧй организацияын. Тайӧ мыжалӧмыс лон мекӧд лӧгалысьяслӧн лӧжнӧй суклясьӧм подув вылын.

Сэтшӧмъясыс: 1) В. А. Молодцов — коми кыв велӧдӧм кузя мекӧд вермасысь да тӧдса национал-шовинист, кодӧ аслам уджъясын паськӧдіс религиознӧй сӧрӧм («кор петан кузь туйӧ, колӧ енлы юрбитны» да с. в. Видзӧд сылысь букварсӧ). Ме вылӧ сьлӧн лӧглуныс содіс татшӧмторъяс бӧрын: а) кор менӧ колисны Асыввывса войтырлӧн институтӧ профессор Бубрих местаӧ, а Молодцовӧс институтысь лӧдзигӧн донъялісны кызди «идеологически тӧдмавтӧм аспирантӧс»; б) 1929—32 воясӧ ВКП(б) Коми обкомлӧн шуӧм севти ме нуӧді удж националистическӧй коми алфавит вежӧм кузя, колӧс дорйис Молодцов. кызди ассыс алфавит; в) сы бӧрын, кор ВКП(б) Коми обком 1932 воын эз вынсьӧд Молодцовӧс сӧмын на восьсьӧм Коми пединститутын коми кафедраса веськӧдлысьӧн, а индіс менсым кандидатураӧс. Став та дінӧ колӧ содтыны миянлысь вензьӧм коми орфография да терминология кузя. Бӧръя воясӧ Молодцов лӧсьӧдліс ме йылысь быд сикас сёрнияссӧ, мед сӧмын кызкӧ лӧкӧдны менӧ (шуам, аслам друг И. Д. Дмитриев отсӧгӧн паськӧдіс сёрни, быттьӧ ме кулак пи да бӧр шедӧді батылы правояс. Збылысьсӧ менам бать вӧлі шӧркодя олысь крестьянин, кувсис, кор меным вӧлі кык арӧс).

2) Мӧд лӧжнӧй суклясьӧм. чайта, И. Д. Дмитриевсянь (Кельдысянь), кодӧ лӧгалӧ ме вылӧ сійӧ кадсяныс, кор сійӧс вӧтлісны миян институтысь (СССР-са национальностъяслӧн), кызди вельмӧм идеа-

листос да национал-шовинистос. Ме вӧлі Дмитриевлысь уджсӧ прӧверитӧм кузя комиссияса член. Та бӧрын сійӧ некымынысь усъласис ме вылӧ да быд ногыс суклясис национальностыяс институтын, петкӧдліс менӧ кызди контрреволюционерӧс, а подулаліс тайӧс аслас друг Молодцовӧн сетӧм «юбрьясӧн».

Тайӧяс ӧтув тышкасисны Удмуртскӧй да Коми областысса партийнӧй организацияслӧн да правительствояслӧн кыв сӧвмӧдӧм кузя мероприятиеяслы паныд, ордӧсны найӧс олӧмӧ пӧртӧм. Ме вӧлі РСФСР ЦИК бердын выль алфавит кузя ЦК-са научнӧй сотрудник, пӧрті олӧмӧ индӧм мероприятиеяссӧ да та вӧсна тышсӧ нуӧдисны и меным паныд. (Налӧн реакционнӧй удж йылысь эм выль алфавит кузя ЦК-лӧн 1932 вося шуӧм).

Налы суклясьӧм вылӧ подувнас лоисны татшӧм вӧвлӧмторъяс: 1) ме вӧлі заграницаын, Наркомпрослӧн да Асывывса войтыр институтлӧн командировка серти вӧлі буржуазнӧй финно-угорскӧй страна-ясын, велӧдчи буржуазнӧй профессоряс веськӧдлӧм улын; 2) куті йитӧд финно-угорскӧй научнӧй обществокӧд, вӧчи сәні научнӧй докладъяс; вузалі Главнаукалӧн тшӧктӧм серти коми мойдыяс да сыланкывъяс 9000 финскӧй марка дон — тайӧ ӧнія 200 шайт либӧ сэкся 450 шайт. Кӧсийн нӧшта мӧдӧдны мойдыяссӧ; 3) заграницаысь воӧм бӧрын менам сӧвмис видзӧдлас, мый финно-угорскӧй кывъяс да войтыр лоисны ӧти правойтырысь; 4) менам литературнӧй уджын вӧліны националистическӧй ӧшыбкаяс (коми войтырӧс идеализируйтӧм, дифференция тырмытӧма артыштӧм да с. в.); 5) вӧлі бура тӧдса Гердкӧд, коді вӧлӧма контрреволюционер, кызди ме тӧдмалі 1932 воын.

Ставыс тайӧ вӧлі быдӧнлы тӧдса, некодысь ме тайӧс эг дзѳб. Но ставсӧ тайӧс вӧчигӧн менам некор эз вӧвны некутшӧм контрреволюционнӧй мӧвпъяс. Ме мӧвпалі: вӧча Сӧветскӧй Союзлы да сӧветскӧй йӧзлы колана, бур делӧ. Ӗшыбкаяс, дерт, верма вӧчны и вӧчлі не этша, кызди тыдовтчие бӧрынджык.

Бурджыка висътала индӧм вӧвлӧмторъяс йывсьыс.

1. Наркомпрослӧн командировка серти ме вӧлі став сійӧ страна-ясас, кӧні велӧдӧны финно-угроведение (Финляндия, Эстония, Германия да Венгрия). Быдлаын, дерт, методологияыс вӧлі буржуазнӧй, идеалистическӧй. Колӧ шуны, сэки (дай ӧні тӧдчымӧн на) и миян вузъясын велӧдисны идеалистическӧй языкознание. Та вӧсна ме эг вермы колана ногӧн критическӧя гӧгӧрвоны научнӧй багажсӧ, кодӧс сетӧсны буржуазнӧй учӧнӧйяс. (Методология боксянь ме эг вӧв тыр-выйӧ дась гӧгӧрвоны тайӧс). Но ме босыті буржуазнӧй наукаысь ставсӧ, мый вӧлі позыӧ босытны кык во чӧжӧн: велӧді кык кыв — финскӧй да венгерскӧй, тырвыйӧ тӧдмалі буржуазнӧй финно-угристика (та йылысь висъталӧны Будапештса университетлӧн удостоверение, миян консул Машицкий ӧртлӧн ӧшкӧм да с. в.).

Заграницаысь воӧм бӧрын ме вӧлі сравнительнӧй языкознание дор. Сійӧ методология сертиыс буржуазнӧй, отсалӧ панфинистыяслы. Но тайӧс ме сэки эг гӧгӧрво да лыдди научнӧйӧн сӧмын сравнительнӧй языкознание. Тайӧ буржуазнӧй методологияыслысь шогмытӧмлунсӧ ме куті гӧгӧрвоны 1929 восянь миян институтса директор Н. Я. Маррлӧн научнӧй вермӧмъяс отсӧгӧн. Сійӧ воас официалнӧ ӧткажитчи аслам диссертацияысь, кодӧс сетлі Асывывса войтырлӧн институтӧ, сы вӧсна мый гижӧма сійӧс вӧлі буржуазнӧй методология серти. Сійӧ воясас (1929—30) ме пыдисянь велӧді марксистско-ленинскӧй методология да академик Маррлысь лингвистическӧй уджыяссӧ.

Та бӧрын ме дзикӧдз веший важ буржуазнӧй методологияысь. Тайӧ кадсяныс (1929 во) сравнительнӧй языкознание методъяс дзик оз паныдасылыны менам печатнӧй уджъясын (сәтшӧмыс эм 10 кымын), а сідзжӧ и докладъясын да лекциясын. Менам видзӧдласъясын тайӧ вежсьӧм йывсьыс пасійӧ менам медматысса начальник да велӧдысь академик Марр 1930 вося аслас книгаын («Языковая политика яфетической теории и удмуртский язык»).

2. Финляндияын олӧгӧн ме куті йитӧд финно-угорскӧй научнӧй об-

ществокӧд, вӧчи сэнi кык научнӧй доклад. Та йылысь тӧдiс сӧветскӧй посольство. Финно-угорскӧй общество йылысь ме тӧдi заграницаӧ мунтӧдз на сыӧн лэдзӧм сӧ научнӧй удж серти. (Обществоыс уджалӧ 60 воысь дырджык). Лингвистика вылӧ менам сэкса видзӧдлас серти, ме лыдди тайӧ обществосӧ дзик сӧмын научнӧй учреждениеӧн да весиг думайтны эг куж, мый сийӧ панфинской сяма да ӧтувтӧ не финно-угорскӧй странаыссь финно-угристясӧс (Швецияысь, Францияысь да с. в.). Тайӧ обществоас членяс лыдын вӧлины Финляндияса да Венгрияса медся тӧдчана учёнӧйяс, кодяс ордын ме велӧдчи (Вихман, Каннисто, Синней, Калима да мукӧдяс). Финляндияса, Эстонияса да Венгрияса некутшӧм мукӧд обществояскӧд менам йитӧдяс эз вӧвны.

Заграницаын аслам быд воськов йылысь ме юртлi сӧветскӧй посольствоӧ (Машицкий да Ильинский ёртяслы), кодяскӧд кути топыд йитӧд — быд вежон волi сэтчӧ, вӧли сэнi профучёт вылын, пӧрти олӧмӧ разнӧй индӧдяс. Финскӧй прессиын вӧли йӧзӧдӧма менсьым статьяс сӧветскӧй национальнӧй политика да асывывьса финньяслӧн сӧвмысь культура йылысь. Тайӧ статьясысь аттьӧалис Гельсингфорсын мян посол (1926 во). Финно-угорскӧй обществоын СССР-ын угро-финноведение йылысь менам доклад бӧрын менӧ корисны лыддыны доклад профессоряс. Кор ме висьталi та йылысь мян посольствоын, меным тшӧктисны ветлыны быдлаӧ, кытчӧ корасны да висьтаваны та йылысь посольстволы. Ме сiдзи и вӧчи. Ме зили кызкӧ не паныдасыны сэтшӧм йӧзкӧд, кодяслы оз позь эскыны (видзӧд менсьым воддза висьталӧмьяс).

3. Менам воддза методологическӧй видзӧдласьяскӧд (угро-финскӧй кывъяслӧн ӧти вуж, налӧн ӧтувъялуи) веськыда йитчӧма зильӧм босьтны ӧта-мӧдлысь культурнӧй коланторъяс финно-угорскӧй войтырлысь кывсӧ озырмӧдӧм, национальнӧй искусство сӧвмӧдӧм могысь (терминъяс, мелодияяс босьтӧм). Кутшӧмкӧ кадӧ менам чужис мӧвп пыртны финскӧй кыв велӧдӧм мӧд тшупӧда асывывьса финскӧй школаясӧ кызди иностраннӧй кывъяссысь ӧтиӧс (1926 во). Тайӧ жӧ идеалистическӧй, збылысьсӧ прафинскӧй видзӧдласьяс вӧсна РСФСР-са Наркомпросын кыптылис вопрос Москваын угро-финскӧй факультет, угро-финскӧй научно-исследовательскӧй институт котыртӧм йылысь, угро-финскӧй краеведческӧй обществояслысь съезд нудӧдӧм йылысь да с. в. Тайӧ видзӧдласьясысь ме дзикӧдз ӧткажитчи 1928—29 воясын.

4. Националистическӧй сяма ӧшыбкаяс менам вӧлины, торйӧн тӧдчана найӧ петкӧдчисны менам поэзияын (видзӧд менсьым воддза висьталӧмьяс). Но ме уджалi да уджала пыр партийнӧй да сӧветскӧй организацияяс веськӧдлӧм улын и менам кызвын ӧшыбкаясыс йитчӧмаӧсь Коми областьса веськӧдлысьяслӧн ӧшыбкаяскӧд. Марксистскӧй критика ӧтсӧгӧн тайӧ ӧшыбкаяссӧ 1929—30 воясӧ ме гӧгӧрвои и эг формальнӧ, а сӧлӧмсянь. Некумынысь сӧрнитi собраниеяс вылын, йӧзӧдлi статьяяс (видзӧд сiдзжӧ менсьым ним-овӧс «Литературнӧй энциклопедияысь»). Менам водзӧ уджъяс (кывбурьяслӧн кык сборник 1932 воын) петкӧдлӧны, мый ме эг формальнӧ сӧмын пыдди пукты ассьым ӧшыбкаясӧс, но и венi, веськӧдi ассьым поэзияӧс социализм стрӧитӧмлы ӧтсӧг вылӧ.

5. К. П. Гердкӧд ме вӧли бура тӧдса 1929 воӧдз (ми сыкӧд вӧлим аспирантъяс ӧти институтын). Гердӧс ме донъяли кызди Удмуртияса талантливӧй поэтӧс. Ми сыкӧд ӧтув вӧлим унатор кузя. Поэзияын сийӧ вӧлi, кызди и ме, лирик. Сийӧ сiдзжӧ сулалис финно-угорскӧй войтырлысь культурнӧй донаторьясӧ босьтӧм вӧсна. Но Гердкӧд торъявлi Сӧветскӧй Союзын угро-финскӧй федерация котыртӧм кузя. Тайӧ мӧвпыс сэки петкӧдчис и местнӧй печатын (видзӧд И. И. Размановлысь статья «Югид туй» газетысь, 1923—24 вояс). Ме эг вермы сийӧс не сӧмын бур пыдди пуктыны, а донъяли весиг ироническӧя. 1929—30 воясӧ ме орӧдi Гердкӧд став йитӧдяс. Ме адзди: сийӧ оз вермы (дай оз кӧйы) гӧгӧрвоны наука да поэзия юкӧнын ассьыс ӧшыбкаяссӧ.

(Сійёс вѳтлісны Удмуртияса революционнѳй писательяслѳн ассоциациясы кыдзи буржуазнѳй писательѳс, кодѳ оз кѳсйы вежны ассыс видѳдласьяссѳ. 1932 вося тулысын меным виччысьтѳг воис Гердянь письмо, но эг вочавидз — эг кѳсйы бѳр лѳсьѳдны ськѳд йитѳдьяс. Менам нинѳм эз вѳв гердовщина кодьяс. Та йылысь петкѳдлѳ сійѳ, мый Гердѳс арестуйтѳм йылысь тѳдмалѳм бѳрын (1932 во помын), сьлѳн письмѳыс туплясис мукѳд письмѳѳяскѳд ѳтлаын пызан вылын (ме весиг эг думыштлы сійѳс косявлѳм либѳ шыбитѳм йылысь).

Сѳветскѳй Союзлы лѳк вѳчѳм ради международнѳй буржуазиялы некутшѳм ѳтсѳг тѳдѳмѳн ме эг сетлы (вермас лоны, тѳдтѳг, гѳгѳрвѳтѳг, но бара жѳ ог вежѳрт, кыдзи тайѳ вермис лоны) дай эг вермы сетны ѳтсѳгсѳ, сы вѳсна мый революция заводитчѳмсянь некѳр эг вѳв антисѳветскѳй видѳдласьяса. Ме пыр вѳлѳ Сѳветскѳй властылы сьѳлѳмѳн сетчѳм уджалысь, социализм активнѳй стрѳитысь (ѳшыбкаяс вѳлисны). Та йылысь висьталѳ менам дас вит вося уджѳй.

1918—20 воясѳ Комиын сѳки дзик ѳти газетса редактор. Куим во гражданскѳй война фронтьяс вылын Гѳрд Армия радьясын. Водзѳ — пролетарскѳй писательяслѳн коми ассоциация радьясын, научнѳй да педагогическѳй удж. Та йылысь жѳ висьталѳны менам вель уна уджьяс: коми кывбурьяслѳн да поэмаяслѳн куим сборник, уна лыда кывбурьяс коллективнѳй сборникьясь, журнальясын да газетьясын (вель уна рѳч кыв вылын — рѳч изданияеясын), дас кымын учебник, дасысь унджык научнѳй удж, кодьясѳс печатайтѳма Коми областьян и центрын. Тани ог нин пасйы пѳсни публицистическѳй да литературно-критическѳй статьясы.

Пыр нуѳдѳи кыв кутана ѳбщественнѳй уджьяс: 1929 восянь ѳнѳдз РСФСР-са Наркомпросын Государственнѳй учѳнѳй сѳветса член, 1929-31 воясѳ Коми облисполкомса член, институтын вѳлѳ месткомса член да с. в. Вѳлѳ делегат пролетарскѳй писательяслѳн ставсоюзса конференция вылын. ѳти кывйѳн кѳ шуны, партия да сѳветскѳй ѳбщественность дас вит во чѳж эскисны меным.

Уна дас тѳдчана партийнѳй работникьяс тѳдѳны менѳ революциялѳн первой воаясянь и некѳд оз вермы шуны ме йылысь, мый ме коркѳ вѳлѳ контрреволюционнѳй видѳдласа морт. Оз вермы тайѳс шуны став сійѳ сѳветскѳй ѳбщественностьсыс, кѳнѳи ме уджавлѳ, сы вѳсна мый ме пыр вѳлѳ идейнѳй сѳветскѳй уджалысь. Сѳмын кык-куим морт завидьтѳм вѳсна суклясьѳны ме йылысь. Та вылѳ налѳн подулыс — менам заграницаын олѳм, менам методологическѳй ѳшыбкаяс, Гердкѳд йитѳдьяс и с. в. Лѳсьѳдлѳны ме йылысь быдсяма сѳрѳмсѳ (В. А. Молодцов да Дмитриев-Кельды).

Некѳр ме эг вѳв контрреволюционер, эг пырав некутшѳм контрреволюционнѳй панфинскѳй организацияѳ, не сѳмын эг участвуйтлы, но некѳр эг кывлы Коми областьян Сѳветскѳй власть вооружѳннѳй восстание ѳтсѳгѳн путкыльтны зильѳм йылысь.

Заграницаын да СССР-ын вѳчѳм быд воськолысь ме кыв кутѳи да зѳли вѳчны сѳдз, мед сійѳ вѳлѳ Сѳветскѳй Союзлы, социализм стрѳитѳмлы бур вылѳ.

Став менам гижасьѳмѳй, рукописьяс, дневникьяс да с. в., кодьясѳс босьтѳсны ѳбыск дырйи, петкѳдласны, мый ме некутшѳм контрреволюционнѳй удж эг нуѳд.

**Гр-н В. И. Лыткинѳс допроситѳм йылысь
сѳдтѳд протокол
1933 вося март 22 лун**

Заграничнѳй командировка йылысь вопрос ме кыпѳдѳи ачым. А ышѳдѳис менѳ та вылѳ татшѳмтор: 1924 воын Швециясыс воис Москваѳ Венгрияса эмигрант Фалуди, кодѳ пыралѳс ме ордѳ научнѳй могѳн: сійѳ чукѳртѳс став асыввывса кывьяс вылын лѳдзѳм сѳветскѳй книгаяс.

Мекöд сёрнитигөн ышöдiс менö тöдöмлунъяс кыпöдöм могысь ветлыны Берлинса институтö, кöни директорыс сьлөн друг Гаргер. Сэк жö, а гашкö, и неуна сёрöнджык, ме гжи Берлинö Гаргерлы письмö — кори юöртны, лöб оз позянлун велöдчыны венгерскöй институтын. Гаргер вочавидзис меным сьölöмсянь гижöм письмöөн, корис менö локны Берлинö. Тайö письмö йывсьыс ме висьталi университетын, тшöтш и некымын профессорлы. Найö шуисны: финно-угорскöй языкознание велöдöм могысь пö бурджык ветлыны Финляндияö да Венгрияö, а сэсся нин сы бöрын Германияö.

Эстонияса профессор Марк йылысь содтöд юöрта: ськöд ме адзысьли Москваын 1928 либö 1929 воын. Адзысьли Асыввывса войтыр институтлөн общежитиеын, кодi Трубниковскöй переулочка 29-öд номера керкаын, мариец Абузов комнатаын. Абузов öни олö Саратовын, веськöдлö университетса мордовскöй отделениеөн. Ог помнит, пыралi ме сэтчö сийö лунас, кор сэнi вöли Марк да корисны менö Абузов ордö, али нинöм тöдтөг пыри сэтчö. Помнита сöмын, кор сэтчö локтi, сэнi вöлины нин партияса член Мухин — во сайын Марийскöй научно-исследовательскöй институтса директор, Бондяков — öни Саратовса университетын доцент, Герд, Абузовлөн гöтырыс, Захаров — öни олö Чувашскöй республикаын, да Карамзин. Пукалi ме сэнi час джынысь регыдджык.

Профессор Марккöд первойсö вöли öттор-мöдтор йылысь сёрни. Ме юалi, кызд сы ногөн, Москваыс Азияса али Европаса кар? Инди сэк жö, мый Европаын лыддöны Москвасö Азияса карөн. Марк вочавидзис: Эстонияын пö некор тадз эз шулыны. Сэсся Марк юалiс менсьым некымын коми кывлөн падежнöй пом йылысь. Ме висьталi, а сийö гижис. Та бöрын ме мунi.

Менам волiгөн Марк мыйкö гижалис, а ськöд орчöн пукалiс Бондяков. Ни сэки, ни Эстонияын Марккöд менам некутшöм сёрнияс эз вöвны. Марклысь политическöй видзöдласьяссö ме ог тöд. Марккöд некутшöм гижасьöм менам эз вöв, сöмын ыстыли сылы ассьым кык научнöй удж.

Москваын олiгөн Марк ме ордö эз пырав. Удмурт Борисовс ме адззыли сöмын 1929 воын Коми областын, волiс сийö коми лингвистьяслөн съезд вылö. Та бöрын ме сийöс эг адзыв. Кывли: Борисов пö националистическöй видзöдласьяса морт. Сьлөн националистическöй удж йылысь нинöм ог тöд. Кöни öни олö Борисов — ог жö тöд.

Языковед Баушевöс адззыли сöмын кыкысь. Первойысьсö öти либö кык во сайын Государственнöй учёнöй сөветлөн сессия дырйи, а мöдысьсö тöдлытөг Совнацменын 1932 воын. Тöдчана сёрнияс Баушевкöд некор эз вöвны. Кывли: сийö пö войдөр велöдчылöма духовнöй академиян. Сьлөн неуна лыда научнöй уджъясын тöдчöны идеалистическöй, а оз марксистскöй видзöдласьяс.

Коми профессор Налимов йылысь верма ешö висьтавны: сийö тшöкыда сёрнитö Финляндия йылысь ошкöмпырысь, шуам, сийö идеализуйтiс финнъяслысь честность — сэн пö весиг томанъяс абу. Империалистическöй войнаöдз сийö вöлöма Финляндияын. Та вöсна, а вермас лоны и мукöд помкаяс вöсна, Налимовöс тöдöны вель унаöн финскöй наукаын уджалысьяс. Шуам, Финляндияын профессор Сирелиускöд сёрнитигөн сийö юалiс Налимов йылысь, мый сийö вöчö, кöни олö, кутшöм уджъяс печатайтiс да с в. Колö пасйыны, профессор Сирелиус империалистическöй войнаöдз волiс Комиö и вермис адзысьлыны сэки Налимовкöд. Öни Сирелиус абу нин ловъя.

Коми областын Налимовöс оз ёна пыдди пуктыны. Тайö кутшöмакö сьлөн лёк, йöзкöд лöсявтöм сям вöсна, ставсö ыджыд сьöм вылö донъялöм вöсна.

Кодъяс менам тöдсаяс лыдысь да следствие нуöдiгөн индöм йöзысь пыравлисны СССР-ын иностраннöй посольствоясö, ме шуа веськыда — ог тöд.

**В. И. Лыткинӧс допроситӧм йылысь
содтӧд протокол
1933 вося март 26 лун**

ЮАЛОМ: Мый тӧянлы тӧдса финской войтырлӧн Войвыв Федерация йылысь?

ВОЧАВИДЗОМ: Татшӧм Федерация йывсыс ме нинӧм ог тӧд.

ЮАЛОМ: Мый тӧянлы тӧдса финской войтырӧс мездан союз йылысь?

ВОЧАВИДЗОМ: Нинӧм ог тӧд сэтшӧм союз йывсыс.

* * *

«Делӧсӧ» вӧлі видлалӧма ОГПУ коллегиялӧн внесудебной заседание вылын 1933 вося май 9-ӧд лунӧ. Сійӧ лунас решитисны судьбасӧ 29 мортлысь. Списокас В. И. Лыткин — дас ӧтиӧд. Дженъдик гижӧд: «Василий Ильич Лыткинӧс мӧдӧдны исправтрудлагерӧ вит во кежлӧ».

Кызь кыкӧд морт — В. П. Налимов. Сы йылысь шуисны: «мӧдӧдны Рытывыв Сибирӧ кум во кежлӧ».

Водзӧ асывыввса финнъяслӧн республикаясн вӧлі паськӧдӧма тыш «буржуазной националистъяслы» да «гердовщиналы» паныд, а Коми АССР-ын «батыевщиналы» паныд. Вӧлі репрессируйтӧма да кувсисны лагерьясын интеллигенциялӧн медбур представительяс, а ловйӧн кольысьясны эз сетны позянлун уджавны асланыс войтырлысь национальной могъяс гӧгӧрвоомсӧ совмӧдӧм кузя.

ОГПУ коллегиялӧн шуӧм вылӧ В. И. Лыткин 1933 вося июль 26-ӧд лунӧ гижис шыӧдчӧм СССР-са генеральной прокурор И. А. Акуловлы. Вайӧдам сійӧс ставнас.

* * *

*СССР-са Генеральной прокурор Акулов ӧртлы.
Судитӧм Василий Ильич Лыткинсянь.*

ШЫӧДЧӧМ

ОГПУ-лӧн коллегия 1933 во июль 9-ӧд лунся шуӧмӧн вӧчис приговор пуксьӧдны менӧ вит во кежлӧ трудлагерӧ. Мыжалӧмыс 58 статьялӧн 4-ӧд да 11-ӧд пунктъяс серти. Следствие заводитчигӧн на менӧ мыжалісны сысь: мый ме вӧлі контрреволюционной организацияын, кодӧ сувтӧдіс мог — ӧтувтны угро-финской войтырӧс, мый заграницаын олігӧн кутӧ йитӧд панфинской организацияскӧд да вӧлі сулала Финляндия веськӧдлӧм улын Коми демократической республика котыртӧм вӧсна. Следствие дырйи ме не ӧтчыд (10.06.33, 30.06.33) корлі юртны меным збыль материалъяссӧ, кодъяс подув вылын менӧ мыжалісны, а сэтшӧмъясыс кӧ абу — вештыны мыжалӧмсӧ, кодӧс некутшӧма абу подулалӧма. Но мыжалӧмсӧ эз вӧв вештӧма и некутшӧм збыль материалъяс (свидетельяслӧн висьталӧм, найӧс син на син воча вайӧдӧм да с. в.) меным эз петкӧдлыны и нинӧм эз вӧчны. Та вӧсна ме ог тӧд, мыйысь меным вӧчисны индӧм приговорсӧ.

Сэк жӧ менам некутшӧм йитӧд абу мыжалӧмыскӧд: ме некор эг пырав некутшӧм контрреволюционной организацияӧ, некор эг тӧдлы угро-финской войтырӧс ӧтувтӧм йылысь мӧвпъяс и некор эг лыддыв найӧс бурӧн. Коми демократической республика йылысь мӧвп некор эз волы менам юрӧ и сы йылысь некор эг кывлы. Эмӧсь пыр кадся йитӧдъяс угро-финской войтыркӧд — ме ӧд специалист угро-финской кывъяс кузя (тӧда вит угро-финской кыв), ачым коми и уджалі 16 во чӧж форма сертиыс национальной, содержание сертиыс социалистической культура совмӧдӧм кузя.

1926—28 воясӧ ме вӧлі заграничной командировкаын Финляндияын, Эстонияын, Германияын да Венгрияын. Командировкаас менӧ

мододіс РСФСР-са Наркомпрос да СССР-са ЦИК бердын национальностыяс институт, кōні ме вōлі аспирант. Командируйтисны заграницаō велōдны угро-финскōй кывъяс, а СССР-ын сэтшōм специалистъясыс эз вōвны. Следователь уна пōрйō шуліс, мый менō мододліс заграницаас контрреволюционнōй организация. Следовательлыс татшōм мōвпсō подулалōма мекōд лōгалыс йōзлōн суклясьōм вылō. Та могыс академическōй ошкōм меным сетисны профессоръяс П. М. Селищев да Н. Ф. Яковлев. Менō вōзйисны аспирантō Первой МГУ-са ВКП(б) ячейкалōн бюро университетсō помалōм бōрын. Командируйтисны кык учреждение, кодъяс абу йитчōмабсь ота-мōдыскōд (а национальностъяслōн институтын директорыс академик Марр). Чайта, мый тайō учреждениеясыс да сēні уджалыс йōзыс абу йитчōмабсь некутшōм контрреволюционнōй организациякōд.

Заграницаын олан кадō ме куті топыд йитōд Гельсингфорсын сōветскōй посольствокōд и аслам быд воськов йылыс юбртлі сэтчō. Сōветскōй национальнōй политика йылыс финскōй газетъясын статьяясъ 1926 вося февралын менō аттьōалис мян полпред. Заграницаын менам олōм йылыс бур кывъяс висьталō аслас гижōдын мян консул Машицкий ѳрт (письмбыс ОГПУ-ын). Заграницаын вōлі тōдса учēнōйяскōд да босъті став коланасō угро-финноведение кузя буржуазнōй наукаыс (Будапештса университетын диссертация дасътōм да дорйōм кузя менам тōдчана научнōй удж йылыс зэв бура висьталō университетыслōн удостоверение). Сōветскōй наукалы жō бур вылō ме гижаси да аддзысьлі Москваын заграницаса откымын учēнōйкōд финно-угорскōй лингвистика вопросъяс кузя.

СССР-ын районирувание нуōдигōн Коми областын да Коми-Пермяцкōй округын некымын во мунисны сērнияс Коми автономнōй республика котыртōм йылыс, коді веськыда пырас центр веськōдлōм улō. Тайō вопроссō видлалисны партийнōй конференцияс да Сōветъяслōн съездъяс вылын. Сувтōдлісны вопрос тшōтш и центрын (Госпланын). Тайō видзōдласъясъс тōдчисны и менам поэзияын (кык кывбурын).

Коми кыв вылын воддзадзык литературнōй уджъясын методологическōй ошыбкаяс (Коми му идеализируйтōм, классōвōй тыш колана ногōн донъявтōм да с. в.) ме гōгōрвои во куим-нēль сайын да вени бōръя воясся уджъясын (сōмын 1932 воын лэдзи коми кыв вылын революционнōй кывбуръяслыс кык сборник).

Тайōс жō позьō шуны и менам воддза научнōй уджъясын идеологическōй ошыбкаяс йылыс. Найōс сәки вōчлісны став лингвистъясыс. Менсьым уджъясōс донъялō академик Марр аслас 1930 вося уджын («Национальная политика яфетической теории»). Ме куті йитōд угро-финноведениеын уджалыс том научнōй кадръяскōд — А. С. Сидоровкōд, Г. А. Старцевкōд, И. Я. Бондяковкōд, К. П. Гердкōд да мукōдъяскōд. Гердыскōд, коді петкōдліс асьсō кызд контрреволюционер, ми нēль во чōж велōдчим Асыввыса войтырлōн институтбердса аспирантураын и олīm орчча комнатаясын институт общежитиеын. Бōръя куим-нēль во чōжыс ме ордōи ськōд йитōдъясōс, кор гōгōрвои, мый сийō аслас научнōй да литературнōй уджын оз матыстчы марксизмлань (таыс сийōс вōтлісны институтыс и Удмуртияса литературнōй организацияыс).

Ставсō тайōс ме висьталі да гижи допросъяс дырйи и, чайта, эз тайō ло менō судитōм вылō подулōн, а кутшōмкō мукōд материалъяс, кодъяс меным абу тōдсабсь. Найōс, ме ногōн, подулалōма менам врагъяслōн суклясьōм вылō. Найō — угро-финноведение юкōнын уджалыс научнōй сотрудникъяс: В. А. Молодцов, Г. А. Старцев, Я. И. Ильин да И. Д. Дмитриев. Следовательяс тай тшōкыда сērнитисны сэтшōм жō кывъясōн, кутшōм кывъясōн гижлісны ме вылō доносъяссō Молодцов да Дмитриев. Первой куимыс вōліны отув 1929 воын на Герценовскōй институтын велōдчигōн, а медбōръяыс дружитис Молодцовкōд (Молодцовыс Москваын пырджык овмōдчыліс Дмитриев ордын). Найō менō лыддисны конкурентōн да быд ногыс зілісны вōйпны

(дискредитируйтны), тайӧ петкӧдчӧ татшӧмторъясыс: Я. И. Ильин, удмуртскӧй националист, 1932 воын сійӧс судитисны, кызди контрреволюционерӧс, трудлагерӧ. Дмитриев, удмуртскӧй националист, хуторскӧй овмӧс вӧсна вермасьсыс, 1932 воын вӧтлісны СССР-са ЦИК бердын национальностъяс институтыс, кызди ӧвсьытӧм яр идеализм да национализм паськӧдысьӧс. Молодцов революция заводитчан кадӧ на национальнӧй вопрос кузя торъяліс сӧветскӧй да партийнӧй политика нуӧдысьяскӧд. Асывывьса войтырлыс институт помалігӧн 1929 воын пасйисны, мый сійӧ «политическӧя тӧдмавтӧм морт». Старцев бӧръя кадӧзыс яндысис сёрнитны комиӧн, гижис статьяс «Венгерскій ежегодник» журналӧ, кӧні редакторнас вӧлі монархист Фаркаш.

Менам рӧдвужӧй да став воддза уджӧй оз сетны некутшӧм подув вӧчны менӧ контрреволюционерӧн. Ме — грамота тӧдтӧм, шӧркодъ коми крестьянка-дӧвалӧн пи (кык арӧс тыртігӧн коли батытӧг). 16 арӧс тыртігӧн муні гортъс 700 верст сайӧ велӧдчыны. Мам сетіс туй вылӧ куйм шайт. Колӧ вӧлі шедӧдны казеннӧй стипендия.

Революция заводитчан кадсянь тышкаси Сӧветскӧй власть да социализм стрӧитӧм вӧсна. 1918 воын вӧлі «Зырянская жизнь» газетса редактор, 2 во да 9 тӧлыс (1919—21) вӧлі Гӧрд Армия радъясын, граждандскӧй война фронтъяс вылын (колчаковскӧй: войвыв, польскӧй фронтъяс). Революцияӧдзса кадсянь сеті некымын сӧ революционнӧй кывбур, 10 учебник, коми кыв кузя научнӧй уджъяс — ог нин шу научнӧй да педагогическӧй удж йылыс национальностъяс институтын, Первой МГУ-ын, КУТВ-ын, Коми пединститутын, выль алфавит кузя ЦК-ын да с. в.

1929—31 воясӧ — Коми облисполкомса член, нӧлысь (1928—32) бӧрйылісны РСФСР-са Наркомпрос бердын Государственнӧй учӧнӧй сӧветӧ, национальностъяс институтса месткомӧ да ревкомиссияӧ. Пролетарскӧй писательяслӧн Коми ассоциацияын член организациясӧ котырган кадсянь. Активнӧя участиити социалистическӧй строительствон аслам литературнӧй да научнӧй уджӧн.

Ставыс тайӧ тыр-бура петкӧдлӧ менсьым общественно-политическӧй видзӧдласьясӧс. Аслам олӧмын ни ӧти здук кежлӧ весиг эз петкӧдчыв антисӧветскӧй сям, ме пыр вӧлі сӧветскӧй олӧм сьблӧмсянь, активнӧя стрӧитыс (тайӧс вермасны вынсьӧдны став сійӧ сӧветскӧй да партийнӧй веськӧдлысьясыс, кодъяскӧд ме уджавлі). Сійӧ, мый меным дӧверайтлісны партийнӧй да сӧветскӧй веськӧдлысьяс, сетлісны кыв кутана уджъяс, а сідзжӧ менам вель ыджыд литературнӧй да научнӧй удж кыпӧдис лӧглун менам врагъяслыс, кодъяслӧн эз вӧв ыджыд тӧдчанлуныс, сы вӧсна мый национальнӧй вопросын эз нуӧдны сӧветскӧй туйвизь.

Ме ог пов 5 вося трудлагерыс, но сьӧкыд терпитны менӧ контрреволюционерӧ пӧртӧм, кор ог тӧд весиг, мыйыс (ог думайт, мый менам важ методологическӧй ӧшыбкаясъс, сыыс, мый куті йитӧд заграницакӧд аслам специальность кузя, сыыс, мый ме, коми морт, велӧда финно-угорскӧй кывъяс да с. в.). Контрреволюционерӧн ме некор эг вӧв и менӧ, кызди гражданинӧс, виӧны сійӧ кадас, кор ме сувті веськыд методологическӧй туй вылӧ аслам научнӧй да литературнӧй уджын, вені агсыым важ методологическӧй ӧшыбкаясӧс аслам вель куз уджалан туй вылын.

Став висьталӧмсӧ артыштӧм подув вылын кора выль пӧв видлавы менсьым делӧс. Вылысь видлалігас кора торйӧн артыштны менсьым март 22—25-ӧд лунъясся висьталӧмъясӧс да ОГПУ-са прокурорлы 1933 вося июль 10-ӧд да 30-ӧд лунъясӧ сетӧм шыӧдчӧмъяс.

26.07.33.

В. Лыткин.

* * *

Эз тшӧкыда вӧвлы сэтшӧмыс, но В. И. Лыткинлы лагерын пукалан сроксӧ чинтисны. Вит во пыдди сійӧ пукаліс куйм во. 1935 воӧдз В. И. Лыткин, вӧлі Хабаровскӧй крайса лагерын. 1935 вося сентябрь

8-ӧд луно В. И. Лыткино мединь. Та йылысь висьталӧ со татшӧм справка. Сетам рочӧн.

* * *

Дальневосточный лагерь
Отдельный комендантский
лагерный пункт.

9 сентября 1935 г.

Хабаровск.

Секретно

УОО ГУГБ НКВД

Москва

Копия: 2 отделу Управления

Дальлага НКВД

Сообщается, что нами 8-го сентября с. г. (1935 г.) освобожден из-под стражи Дальлага НКВД за отбытием МСЗ по зачету рабочих дней з-к Лыткин Василий Ильич, рождения 1895 г., уроженец дер. Тентюково Усть-Сысольского района области Коми, грамотный, зырянин, из крестьян, женат, осужден коллегией ОГПУ от 22.10.33 г. МСЗ снижена до 3 лет.

Врид. нач. отд. комендантского л-п
при управлении Д-лага НКВД
ЧИПИГИН.

* * *

Мый висьталӧны 58-ӧд статьялӧн 4-ӧд да 11-ӧд пунктъясыс? Мед вочавидзны тайӧ юалӧм вылас, ковмис корсьны 1926 вося Уголовной кодекс. Уголовной кодексид абракадабра кодъ — гӧгӧрвотӧм кывъяс йитлӧм-ӧтлаӧдӧм, нинӧм он гӧгӧрво. Та вӧсна и комиӧдны оз позь. Сетам рочӧн 58-ӧд статьялысь кыкнан пунктсӧ.

Пункт 4: Оказание каким бы то ни было способом помощи той части международной буржуазии, которая не признавая равноправия коммунистической системы, приходящей на смену капиталистической системе, стремится к ее свержению: а равно находящимся под влиянием или непосредственно организованным этой буржуазией общественным группам и организациям, в осуществлении враждебной против Союза ССР деятельности.

Пункт 11: Всякого рода организационная деятельность, направленная к подготовке или совершению предусмотренных в настоящей главе преступлений, а равно участие в организации образованной для подготовки или совершения одного из преступлений, предусмотренных настоящей главой.

* * *

Вит угро-финской кыв тӧдӧм, тайӧ кывъяс вылын сӧрнитысь вой-тырлӧн представительяскод йитӧдъяс кутӧм, Финляндияӧ, Эстонияӧ, Германияӧ да Венгрияӧ командировка вайисны В. И. Лыткинлы ыджыд шог. Дивӧ кутӧ: коми сӧрни велӧдӧм, рубежсайса учӧнойяскод Коми областьлӧн экономика да культура йылысь сӧрнияс следствие донъялис кызди Советской власть путкыльтӧмын международной буржуазиялы отсӧг. Буретш та вӧсна обвинительной заключениесӧ В. И. Лыткинлы 1933 воын весиг эз петкӧдлыны.

* * *

Василий Ильич Лыткино реабилитируйтисны 1956 вося ноябрь 2-ӧд луно. Тыдовтчис, мый сылӧн некутшӧм мыж эз вӧв.

□

ПРИМЕЧАНИЯС

Допросъяс нуодігөн аслас висьталомъясын да СССР-са Генеральной прокурорлы шыодчомын В. И. Лыткин казтыштö 55 сайö мортöс. Унджыксö (ветымынöс кымын) индö сы могысь, мед петкөдлыны, мый сійö абу мыжа, эз вöч некутшöм преступление, некор эз пырав некутшöм контрреволюционной организацияö да весиг эз төдлы ни эз кывлы сэтшöм организацияяс йывсьыс. Василий Ильич оз дзед ассыс уна йöзкөд йитөдъяссö. На лыдын 18 морт — Финляндияса, Эстонияса, Германияса да Венгрияса университетъясысь профессоръяс. На ордын сійö велөдчис, «босьтис налысь ставсö, мый вöлі позьö». 18 морт-сыс сöмын öти (Гельсингфорсса университетысь профессор Янсон) заводитлис «Великöй Финляндия» йылысь сёрни.

Висьталö В. И. Лыткин и Коми областъса веськөдлысьяс йылысь, öткымынъяслысь пасйö и öшыбкаяссö, но шуö: найö некор весиг эз гарыштыны Коми областын Советскöй власть путкыльтöм йылысь да буржуазной республика котыртöм йылысь, Д. А. Батиевысь да Д. Я. Поповысь кындзи. Став коми йöзöс öтувтöм вöсна, коми кыв школаö пыртöм понда вермасьöм абу контрреволюционной удж, а советскöй национальной политика оломö пöртöм — лыддö В. И. Лыткин. И дзик правильнö лыддö. Но оз тадз донъявны учёнйылысь да поэтлысь уджсö ГПУ-ын.

Пöшти во джын чöж, 1933 вося январь 21-öд лунсянь май 9-öд лунöдз, следствие нуодігөн В. И. Лыткинöс эз төдмөдны некутшöм мыжалан материалъясөн. И та вöсна сійö допросъяс нуодігөн и СССР-са Генеральной прокурорлы шыодчомын висьталö: став мыжаломыс пö артмис «менам личной врагъяслөн — угро-финноведение юкөнын уджалысь научной работникъяслөн — В. А. Молодцовлөн, Г. А. Старцевлөн, Я. И. Ильинлөн да И. Д. Дмитриевлөн суклясьöм вöсна». На дінö Василий Ильич содтö нöшта Удмуртияса поэт да учёнйö К. П. Гердöс. Ставнысö найöс Василий Ильич нимтö националистъясөн, а Гердöс контрреволюционерөн, Молодцовöс — вредительён.

В. М. Полещиков оз висьтав, эм абу индöм йöзыслөн В. И. Лыткинöс мыжалан материалъяс. Найöс асьнысö мыжавлісны кызди «народлысь врагъясöс», а 1955 во бöрын реабилитируйтисны.

Финскöй, Эстонскöй да Венгерскöй профессоръяс йылысь, чайта, нинöм висьтавны оз ков. Найö вöчисны асьыныс уджсö колана ногөн. Оз жö ков висьтавны и Первой МГУ-са да асыввыв войтырлөн институтса профессоръяс да сэнi велөдчысь аспирантъяс йылысь.

А 1918—1932 воясö первой Усть-Сысольскöй уездын, а сэсся Коми областын веськөдлысьяс йылысь дай коми учёнйяс йылысь, кодъясöс казтылö В. И. Лыткин, дженъдыка висьтавны колö. Но медводз висьталам Николай Яковлевич йылысь. Сылы 1927 вося апрель 12-öд лунö мөдөдөм письмөсянь заводитчö «В. И. Лыткинöс мыжалан делöыс».

Николай Яковлевич — сійö Марр (1864/65—1934), советскöй востоковед, академик (1912 восянь Петербургса академияын член). Научной уджъяс кавказса кывъяс йылысь, Кавказлөн история, археология да этнография йылысь. Лбсьöдiс научнöя подулавтöм «яфетической теория» («кыв йылысь выль учение»). Будапештсянь письмөсö гижан кадö Н. Я. Марр — Асыввывса войтырлөн институтын директор. Тайö институтыс да РСФСР-са Наркомпрос и мөдөдiсны аспирант В. И. Лыткинöс заградичаса командировкаö.

Александр Иванович Бабушкин (1904—1962), экономист-плановик, 1928—30 воясö облизполкомса отделөн веськөдлысь, 1930—37 воясö облизполкомлөн планөвöй отделын председательöс вежысь. Гижис «Коми му» журналö да газетъясö областъса народной овмөс сөвмөдөм йылысь статьяяс. 1937 воын мыждiсны кызди «народлысь врагöс». 1955 во бöрын реабилитируйтисны.

Дмитрий Александрович Батиев (1896—1941). Учительскöй семинария помалөм бöрын велөдö школаясын. 1919—20 воясö — граждан-

ско́й война фронтъяс вылын. 1920 воын уджало РСФСР-са Наркомпросло́н зыряноотделын. Коми область котыртгон вóли сы вóсна, мед коми-пермякъяскóд да ненецъяскóд óтлаын котыртны «буферной» Коми республика, кодлón мед вóлины аслас вооружённой вынъяс. 20-òд вояс помын уджало́ Коми областьса музейын. 30-òд вояс заводитчигон нин Д. А. Батиевóс нимтóны «буржуазной националистон». 1933 воын арестуйтисны, но 1937 воын бór лэдзисны. 1938 воын арестуйтисны мóдысь. 1940 воын бара лэдзисны. 1941 вося апрельын Батиевóс арестуйтисны коймóдысь и сийó жó вося ноябрын лыйлисны.

Алексей Николаевич Грен (1862—1932). Чужлис Кавказын. Петербургса университет помалом бóрын 1886—92 воясó уджалис Кавказын, лóсьòдис мингрельской да сванетской алфавитъяс. Уна во уджало́ Харьковса, Москваса, Петербургса университетъясын, Парижын, Индияын, Египетын. Революция бóрын уджало́ Вóлòгдаын, а 1922—25 воясó — Сыктывкарын: народной образование институтын да педтехникумын финно-угорской кывъяс велóдысь.

Алексей Степанович Забоев (1904—1980), экономист, историк, литературной критик. Учительской курсяс помалом бóрын уджало́ сиктса школаясын. 1930 воын помалис Москваса политехнической институт. 1942 воòдз уджало́ СССР-са Госбанк системаын (Архангельскын, Изъваын, бара Архангельскын). 1942 воын арестуйтисны кызди «народлысь врагё» да сетисны срок 8 во. 1951—65 воясó уджалис «Комилес» трест да Коми совнархоз системаын.

Иван Григорьевич Коюшев (1901—1993). Чужлóма Кóрткеро́с районса Додз сиктын. Сыктывкарса училище помалом бóрын 18 арóса том морт мунó Асыввыв фронт выло. 1926 воын Коммунистической университет помалом бóрын уджало́ Сыктывкарса совпартшколаын да партия обкомын. 1929—30 да 1933—35 воясó — Коми облизполкомса председатель. 1935 воын И. Г. Коюшевóс мыждисны кызди «буржуазной националистос». Сийó матó 20 во вóли тюрьмаын, лагерьясын да ссылкаын. Реабилитируйтисны 1956 воын.

Александр Игнатьевич Михайлов (1895—1937). Ачыс Висерысь. Помалóма Сыктывкарса училище. 1916—18 воясó армияын, Первой мирóвой война фронтъяс вылын. Гражданской война кадó — Кайчердынской полкса комиссар, сэсся 6-òд армияса политотделын. Коми область котыртóm бóрын партия обкомса секретарóс вежысь да агитпропотделса юралысь. 1932 воын мунис Архангельскó. Сэни СССР-са Наркомтяжпромлón Войвыв крайын уполномоченной, а сэсся крайисполкомлón финансóвой управлениеса начальникóс вежысь.

Ефим Михайлович Мишарин (1890—1967). Чужлóма Кóрткеро́с районса Ыджыдвидз сиктын. Сыктывкарса училище помалом бóрын велóдис сиктса школаясын. 1914—17 воясó армияын, мирóвой война фронтъяс вылын. 1918 воын — Усть-Сысольской уездса продкомиссар. 1919—21 воясó тайó жó уджсó нуòдо Северо-Двинской губернияын (Устюгын). 1924—28 воясó Коми облизполкомса председатель. 1930-òд воясó Е. М. Мишарин — кóзьяйственной удж вылын.

Василий Александрович Молодцов (1886—1940), лингвист. 1907 воын помалис Тотъмаса учительской семинария, уджалис школаясын, велóдчис Петроградса учительской институтын, служитис армияын. Революция бóрын нуòдис ыджыд удж коми школа лóсьòдом кузя — гижис медводдза букварь — «Лыддысьны велóдчан», сэсся «Коми грамматика — туй пискóдысь», лóсьòдис коми шриффт. 30-òд воясó уджалис Москваса да Ленинградса научно-исследовательской институтъясын, Саратовса да Вóлòгдаса пединститутъясын. 1937 воын мыждисны кызди «буржуазной националистос», пуксёòдисны Вылыс Човса лагерё, сэни и кувсис нималана учёной.

Василий Петрович Налимов (1879—1939), историк, этнограф. Чужлóма Вильгорт сиктын. 1903 воын нин сылón петó медводдза научной удж («Некоторые черты языческого мировоззрения зырян»). 1912 воын помало́ Москваса университет, уджало́ Нижной Новгородын да Пензаын. 1925—28 воясó В. П. Налимов «Коми му» журналын зэв ак-

тивной автор — гижё статьяс коми йёзлөн история йылысь. 1938 воын сійёс арестуйтисны «кызди яр буржуазной националистёс». Во мысти тюрьмаас и кувсис. 1955 воын реабилитуйтисны.

Дмитрий Яковлевич Попов (18?—1921), революцияодз Кулёмдин районса Дереванной сиктын поп, велёдёма второклассной училищеын «Закон божий». 1912 воын бөрйылёмазь эсеровской партиалён список серти Государственной Думаё. Революция бёрын — Сыктывкарса исполкомын председателёс вежысь, исполкомлён первой финансёвой отделса, а сэсся социальной обеспечение отделса юралысь. 1920—21 воясё — уездной совнархозса председатель, а сэсся «Зырянская жизнь» газетса редактор.

Николай Павлович Попов (1901—1971), коми гижысь, драматург. Чужлёма Сыктывкарын. Учительской семинария помалём бёрын недыр велёдис Лёзымса школаын, а сэсся Гёрд Армия радъясын тышкасис Асыввыв да Лунвыв фронтъяс вылын. Демобилизуйтчём бёрын Н. П. Попов уджалё Коми облвоенкоматын. 1923 воын заводитчё журналистской да писательской удж. Журналистика институт помалём бёрын — отпырйё «Вёрлэдысь», «За Новый Север» газетъясын да «Ударник» журналын редактор. 1937 воын Н. П. Поповёс арестуйтисны кызди «народлысь врагёс» да судитисны 5 во кежлө лагерьясё, но срокыс помасьтёдз на, 1940 воын, судитисны вылысь 8 во кежлө. 1945 воын мездисны, а вит во мысти нёшта отчюд судитисны да мёдодисны ссылкаё Красноярской крайё. И сомын 1953 воын дзикодз мездисны. 1955 воын реабилитуйтисны.

Иван Иванович Разманов (1902—1932), лингвист. Чужлёма Айкина сиктса Мырйёрём грездын. 1927 воын Тотьмаса учительской семинария помалём бёрын уджалёма коми кыв учреждениесё пыртём (комизация) кузя. 1928—31 воясё велёдчё А. И. Герцен нима Ленинградской пединститутын. Сэни и заводитё научной да творческой удж — лёсьодё коми кыв кузя учебникъяс да орфографической словарь. 1931—32 воясё веськөдлө Коми облонын методической кабинетён.

Дмитрий Ильич Селиванов (1887—?). 1921—22 воясё Коми областной ревкомын председатель, 1922 воын — Коми облисполкомса председатель. 1924—27 воясё — ВКП(б) Коми обкомса секретарь. 1927 воын мунис Коми областысь.

Алексей Семенович Сидоров (1892—1953), учёной-лингвист, этнограф. Чужлёма Сыктывдин районса Паль сиктын. 1911 воын помалёма Тотьмаса учительской семинария да 5 во уджалёма сиктса школаын. 1918 воын помалис Вёлөгдаса учительской институт да заводитис велөдны Емдинса учительской семинарияын. Сэк жё заводитчис и научной уджыс. 1921 восянь народной образование институтын преподаватель. 1929 воын Ленинградса пединститутын доцент. 1934 восянь велёдё Коми пединститутын, сэсся бара уджалё Ленинградса научно-исследовательской институтын. 1937 воын арестуйтисны да судитисны 3 во кежлө лагерьясё. 1940 воын мездисны. А. С. Сидоров мунис уджавны Ленинградё. Но сійёс эз лэдзны овны Ленинградас. Ковмис локны Сыктывкарё да медасыны вөр кылөдны. Сомын 1942 воын босьтисны Коми научно-исследовательской институтё.

Георгий Афанасьевич Старцев (1902—1942?), историк, лингвист. 1924 воын помалис Ленинградса университет. Велёдис Ленинградса пединститутын да университетын коми кыв. Сэк жё аспирантураын велөдчигён велёма стажируйтчём могысь Финляндияё да Германияё. 1932—35 воясё Коми пединститутын доцент. 1935—36 воясё веськөдлө Коми республиканской музейён. 1936—37 воясё уджалё Ленинградын М. Е. Салтыков-Щедрин нима публичной библиотекаын. 1937 воын Г. А. Старцевёс арестуйтёны кызди финской фашистъяслысь агентёс да мёдөдөны лагерё, а сэсся Красноярской крайё ссылкаё. 1942 во бёрын Г. А. Старцевлөн олан туй помыс вошö.

Андрей Андреевич Цембер (1874—1957), историк да этнограф. Сылысь дедсё, польской гвардияса офицерёс, 1830—31 воясся восста-

ниен участвуйтöмьсь мөдөдiсны ссылкаö Сыктывкарö. Танi сийö гөт-расис да нэм кежлас кольчис Комиö. А. А. Цемберлөн батыс уджалiс писарөн да водз кувсис. Тотьмаса учительскöй семинария помалöм бöрын А. А. Цембер 15 во уджалiс Керчомьяса да Сыктывкарса школаясын. 1901 восянь заводитö велөдны коми кыв да чукöртны коми фольклор: 1910—14 воясö З. Следниковлөн типографияын А. А. Цембер лэдзö нель неыджыд книга («Роча-комиа словарь», «Коми мойдан кывъяс», «Коми мойдан да сылан кывъяс» да М. Лебедевлыс «Железный свекорь»). Революциядз А. Цембер мыйкö дыра кад уджалiс Донбассын, а сэсся бөр локтiс Комиö. 1921 воодз уджалö РСФСР-са Национальностыяслөн делöяс кузя наркоматын, а 1922 воын локтö Сыктывкарö да веськөдлö Государственной архивөн. 1936 воын А. Цембер мунiс Комиысь Пятигорскö.

Николай Александрович Шахов (1898—1942), коми гижысь да журналист, педагог. Чужлöма Кулөмдiн районса Пожög сиктын. 1918 восянь сиктса школаын велөдысь. 1922 восянь Коми издательствоын юралысь да главнöй редактор. Журналистика институт помалöм бöрын «Югыд туй» газетса да «Коми му» журналса редактор. 1930-öд воясö велөдчис педагогика кузя высшöй коммунистической институт бердын аспирантураын да мыйкö дыра уджалiс Таджикистанын. Война водз-вылын бөр мунiс Москваö, уджалiс РСФСР-са Наркомпросын. Великой Отечественной война заводитчöм бöрын гижсис народнöй ополчениеö, но фронт вылөдз эз во, висьмис да кувсис Уфаса госпитальын.

* * *

В. И. Лыткин унаысь гаралö К. П. Герд да И. Д. Дмитриев йылысь, а сiдзжö Мөсшег йылысь. Зэв дженьдыка на йылысь.

Герд Кузубай. Збыль ним-вичис да овис — Кузьма Павлович Чайников (1898—1941), Удмуртияса поэт, этнограф да фольклорист. Гижны заводитiс революциядз на. Сылөн гижöдъясыс — царизм кадö удмуртыяслөн сьöкыд олөм йылысь, народлөн садьмөм, сиктö выль культура пыртөм йылысь. Герд чукöртiс да лэдзис йöзкостса сыланкывъясыс куйм сборник, а сiдзжö лөсьöдiс школьнöй учебникъяс. 1933 воын мыждiсны кызди «буржуазнöй националистöс», кодi быттьökö кöсйис торйöдны СССР-ысь угро-финскöй войтырöс да котыртны буржуазнöй республика Финляндия веськөдлөм улын.

И. Д. Дмитриев (Кельды) — Удмуртияса писатель да лингвист. Москваын öтлаын велөдчöма аспирантураын В. И. Лыткинкöд.

Мөсшег — Игнатий Мошегов (1880—1965), коми гижысь. Чужлöма öнiа Коми-Пермяцкöй округса Дурев сиктын. 1900 воын помалöма Бирскын (Башкирия) инородческой учительскöй семинария, сэсся уджалöма сиктса школаын, а 1912 восянь — землемер. 1914 воын мобилизуйтöны армияö. Революция бöрын Мөсшег вöли Колчак армияын и Гөрд Армияын. 1920 воын сийö пышйö Эстонияö, а сэсянь мунö Финляндияö, кöни востьö ассыс делö — книгаөн вузасын магазин да склад.

И медбöрын куйм кыв йылысь индöдъяс.

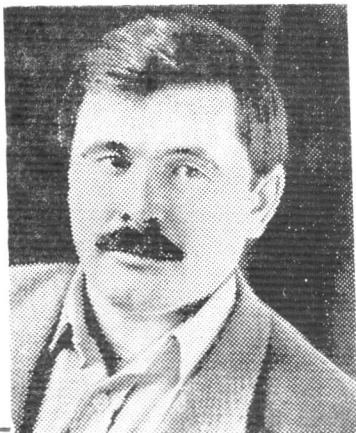
Наркомнац — первой Сöветскöй правительствоын, кодöс 1917 вося ноябрь 8-öд лунö котыртiс Сöветыяслөн мөд Ставроссияса съезд, вöли 13 наркомат, на лыдын и РСФСР-са национальностыяслөн делöяс кузя. Народнöй Комиссарөн вынсьöдiсны И. В. Сталинöс. РСФСР-са ВЦИК 1923 вося июль 7 лунö пасйис, мый РСФСР-са Наркомнац национальнöй республикаяс котыртөм да найöс Сöветскöй Социалистической Республикаяс Союзö öтвүтөм кузя ассыс могсö пöртiс олөмö. Та вöсна 1924 вося август 9 лунсянь Наркомнац дугдiс уджавны.

Совнацмен — РСФСР-са Просвещение кузя Народнöй Комиссариат бердын посни национальностыяслысь образование да культура кыпöдöм, национальнöй школа котыртөм кузя сөвет.

Герценовскöй институт — Ленинградын А. И. Герцен нима педагогической институт. Сийöс помалисны уна дас (а гашкö, и сё) коми студент да аспирант. Сэни и öни велөдчöны мян республикаысь аспирантыяс.

Г. ТОРЛОПОВ.

Михаил ЕЛЬКИН



*Августын
кисъмёны кодзувъяс*

* * *

Лэбис нин вөр сайё юль тшөгём дзодзөг моз,
Войясыс тёдлытөг пемдисны бөр...
Августын кисъмёны-воёны кодзувъяс!
...Тшакён да вотёсён тырёма вөр.

Пемдытёдз туйсё пув ёкта-кокала,
Койышта ки тырён роз бёрся роз...
Кодзувъяс — енэжын! Кодзувъяс — кок улын!
Кодзувъяс — намыр и съблаоз!

Рас пытшыянь долыда шыасьлас съёла —
Майбырлы, шоньд и кынёмыс пёт...
...Збыль ёмёй тадз коркё шудаён вёлі ме?
Збыль ёмёй лолә на коркё? Ог тёд...

Шевкнитчём киясён вөр шёрас плавгыся...
Му шар и кодзувъяс! Олёй на дыр!
Сьёлёмёй августён!
Августён!

Августён,
Быттьёкё медводдза муслунён, тыр...

Отпускын

Со август вайис меным шойччан луньяс —
Ме шума карысь сэтчё бара муна,
Кён сьёлёмёй медшуда овлё пыр,
Кён олёмыс поэзияён тыр.

Кён лолёс нэм чёж долыдмёдё серпас:
Крут нёрыс йылын шипер вевта керка;
Кён кодзыд арёдз вевттьё керка дор
Веж дзоридзьясысь небыдик ковёр!

Кён сьёкыд уджысь чорзёём киа войтыр
Коть зумышёсь, но лёк кывйён оз дойдны!
Кён пармаyslён лывкйёдлана гор
Пёч нэмьясыянь да аски на оз ор!

Кён йёлёгаыс сэтшём збой да авья!
Кён юмов сэтөр тыртё тёдса давьяс —
Мем сы вывті-оз ков и виноград...
Ас чужанінын колля шойччан кад!

* * *

П. Шаховлы.
«Мыйла колам, мыйла олам»

Зорёд пытшкын узьлан кадӧ
Тайӧ дзоридз тыра вадыс
Бара овны менӧ тшӧктӧ
Наянлунтӧг, лӧктӧг, лӧгтӧг.

Коді бурӧн локтӧ, бурӧн
Паныдавны — няньӧн, сурӧн,
Пызан вылын тасьті-паньӧн...
Лоны быдӧн дінӧ шаньӧн!

Бытьӧ шуӧ тайӧ вӧрыс:
«Шаньӧн ло, но, сьӧлӧмшӧрӧй,
Эн жӧ радейт чужан мутӧ
Сійӧс дойдысьлы кыв шутӧг».

Август! Август! Авъялуннад
Бытьӧ кӧсьян меным шуны,
Бытьӧ тшӧктан пелысь рознад,
Медым видзи синъяс моз жӧ

Уна рӧма чужанінӧс —
Мед эз лякны, сотны, вины...
Гашкӧ, та вӧсна и ола?
Гашкӧ, та вӧсна и кола?

* * *

Ыджыд вотчан йӧрӧн
Лои тӧдса яг.
Дультӧ пычкан кӧрӧн
Пачын косьмӧ тшак.

Немторйӧн оз лыддысь
Август — сэтшӧм шань!
Гӧститӧдӧ бытьӧ
Менӧ коми ань.

Но и сылӧн пызан!
Тӧкӧтьӧ оз чег!
Пуксьылан — и кызан...
Тешыд лоӧ сӧк!

Ма кодь юмов кеня
(Пӧръясьны ог мӧд!)
Сэтӧра варенньӧ...
Ӧмидз эм и чӧд.

Вӧньтӧ сӧмын личӧд —
Унджык тӧрас мед...
Август, коми ичмонь,
Сӧ пасибӧ тӧд!

* * *

Шӧйта кыддза давъяс пӧлӧн...
Сэні кокни бордъя тӧлыс
Бытьӧ пӧлян вылын ворсӧ
Меным гажасӧ и норсӧ.

Сыысь ворсан сылӧн дольд,
Мый оз вунӧд, век на волӧ,
Век на туйсӧ шондӧ аддзӧ
Ылі вӧръяс сайсянь татчӧ.

Век на мазыслы тшӧктӧ,
Медым масӧ сійӧ ӧктис —
Асывсянь да рытъя сёрӧдз
Шобис дзоридз бӧрся дзоридз.

Мазі мозыс ветла-корся
Тайӧ кыддза давъяс дорсьыс
Вижъяра да катшасинма
Йӧзысь дзебсьӧм гажайныяс.

Лолышта сэн дзоридз кӧрсӧ
Да кӧть ог лэдз сэсся бӧрсӧ!
Август помын, гожӧм помын
Лоа медбӧръяысь томӧн...

Регыд мулысь гожся серъяс
Кусӧдасны кӧдзыд зэръяс!
Сійӧн тӧлыс меным ворсӧ
Гажайскӧд тшӧтш и норсӧ...

АВГУСТ ПОМЫН

Тыртӧммӧдіс август лэбач позъяс,
Сикӧтшаліс сьӧдӧн льӧм пу розъяс...

Йиркакыліс-зэрис Илля лунӧ —
Гожся зэрсӧ тӧвбыд мед эг вунӧд.

Гожся олан гажсӧ мед эг вунӧд —
Гажтӧм луныс водзын уна-уна.

Арся ног нин шогсьӧ менам лолӧй!
А ӧд кызкӧ водзӧ овны колӧ...

Лолӧн шогся — киясӧн ог шогсьы:
Пемдытӧдзыс керка пытшкын нокся —

Дзоньтала да мавта ыджыд пачӧс...
Мый вылӧ нин, сьӧлӧм, кутан лача?

* * *

Светланы

Лӧнь тыӧ став кодзувнас гатшасис енэж...
А кӧсьян — ме ар йывсьыс висътала тэныд?

Тэ ме вылын эскытӧг нюмъявны мӧдан...
Но збыльысь: ме арыслысь воан лун тӧда.

Сэк талунъя моз жӧ веж нӧрысьяс бокті
Мед аддзысьны тэкӧд, лӧнь ты дорас локта.

И тэ меным ты дорас жугыля шуан,
Мый мӧд дінӧ, мӧд дінӧ сьӧлӧмыд нубӧ...

И гортланьӧ бӧрсӧ ми мӧдӧдчам торйӧн —
Сэк ен бобув чукӧрӧн лэбзясны коръяс...

Сэк ен бобув чукөрөн лэбзясны коръяс,
Сэк эзысьсө лыддыны дугдасны шоръяс...

И турияс сы йылысь бөрддзасны бара,
Мый гожомыс талунсянь вежсьбма арөн...

* * *

Август! Август!
Мунан нин да, гашкө,
Уна тэнсьыд корны оз и позь —
Бөрья гожся зэркөд, шонді гажкөд
Откалунбс менсьым сьбрсьыд босьт.

Небыд лун төв бордйөн шогөс тывъяв,
Тöлысь вуйөн сьблөм динбс мавт!
Медым менам арся сыланкывйын
Югьд вирнас ворсис тшөтш и май!

Шөрипөв мед серавсис и бөрдсис...
...Лолын овны көсьомыс оз чин,
Пыртөдзыс кө югзьөдлас на өтчид
Гожся шонді менсьым чужанін...

□ □ □

Биа дадюла



В И С Ъ Т

Мөдөд вежон сулаліс «Стахановец» колхозса көр видзысьяслөн чомйыс Кемпаж ю йылын. Буретш сэки на дорө и воис Евсей Ваньөлөн пиыс, Повтөм Оңдрей. Чыкыля юрсиа, паськыд пельпомъяса да кузь тушаа дас көкъямыс арөса зон пастукаліс орчча «Урал» колхозса стадаын.

Мужичөйяс эз вөвны чом дорын, асывсянь разөдчөмаөсь вөрө да стадаө вөчны ассыныс быд лунъя уджсө. Понъяслөн увтчөм вылө ывлаө петіс Евка Васьө Қөсьгалөн гөтырыс, Марпида. Локтысь мортөс төдмалөм бөрын сійө бөр восьтыліс чом өдзөсө да радпырысь, шмонитөм сорөн горөдіс:

— Нывъяс-мадаяс, чөвтлөй вурсьөмнытө. Вөччысьөй, мичаджыка пасьтасьөй, жөник морт, Повтөм Оңдрей воөма.

Здук мысти көр вольысь вөчөм өдзөсөд ывлаө зырөдісны-петісны өтпөлөса кык детинка да котөртісны дадюлалань.

— Оңдрей дядь, Оңдрей дядь, миян ньөввуж выйим. Миян ньөввуж выйим. Семө вокө вөчис. Ур кыйны Семө вокө ньөввуж вөчис!— көра дорө матыстчөм бөрын горөдіс ичөтджыкыс, вит арөса Ваня.

Сы бөрын өдзөсөд тшук кежлө мыччысьлісны кык нывкалөн мичаник чужөм-юръясныс, видзөдлісны дадовсө домось гөсть вылө, мыйыськө прысьнитісны-серөктісны да бөр вошины.

— Ок, кутшөм ыджыд көр видзысьяс. Ок, кутшөм ыджыд ур кыйысьяс Қөсьта дядьөлөн быдмөны!— Оңдрей босьтліс Ваняөс ки вылас, гоз-мөдысь кыпөдліс юр весьтөдзыс. Сэсся кутыштліс Семөбс.

— Кынманнды, ур кыйысьяс!— чукөстіс мамныс челядьөс.— Мунөй, пырөй чомйө.

Повтөм Оңдрей дадьводз ящикысь перйис көлач көртөд, өшөдіс Ванялы сьыліас, малыштіс кинас сьылысь еджгов юрсисө. Дядьлөн лезь гөна Точик понкөд ворсыштөм бөрын кык вок, өти-мөд вежысь, долыда котөртісны чомйө.

— Марпа тьөтө, он-ө тэ өтарө галитчы ме вылын?— нывбабалысь нюмгөвтөмөн юалис том морт.— Повтөм Оңдрей, Повтөм Оңдрей... Кутшөм нө ме повтөм морт, кор гымысь да чардбиысь пыр на пола.

— Ен мед видзас, кызд вермин сідзи мөвпыштны, мада,— кутліс да окыштіс зонмөс Марпида.— Ай-мамыдкөд ми лыдтөм вояс өтлаын олім да уджалім, өта-мөдлы вежынь кыв эг шулөй... Аспом челядь кодь өд тэ меным лоан. А гымыс да чардбиыс — сійө Енлөн страк. Не сөмын морт, быд ловья лов сыысь полө. Тэнад жө повтөмлуныд, мада, тайө полөмсьыс өна ыджыдджык. Ки тыр верстьө мужичөйлы сійө ичөтсьянь нин тырмымөн вөлі. Кывлін өд, буракө, ачыд челядьдырся вөчөмтортө?

А вөлі коркө со мый.

Уна во сайын, кор Оңдрей батыс дадь бокин на пукаліс, Сөдз ю вомса көраясөс өтарө дзескөдіс-дөзмөдіс орччөн ветлөддысь көр видзысь — Вась Вась. Сійө вөлі мусюр кодь өн, скөр өбичаа да вылө

пуксысь, веськӧдліс воркутинскӧй совхозлӧн кӧр стадаӧн, гусьӧн и явӧ вердчыліс колхознӧй пӧскӧтинаяс вылын, торкаліс важъя оласноглысь гижтӧм законъяс. Тшӧкыда сылӧн кузь да кокни киа пастукъяс ас вылань пасйивлісны колхоз стадаысь орӧдчӧм кӧръясӧс. А дӧзьоритысьыс кӧ казавліс да босытчывліс мездыны найӧс, вермисны нӧшавны асьсӧ. Сӧкся ичӧтик да гӧлиник колхозыясса пастукъяс некыз эз путымыны или эз тӧдны, кыззи водзасыны, а ӧткымынъяс, веськыда кӧ шуны, и полісны ыджыд да озыр карса войтырысь.

Ӧндрейлӧн батыс вӧлі косіник лысьӧма да ляпкыд тушаа. Но, та вылӧ видзӧдтӧг, быд адззысьлігӧн босытчывліс ӧлӧдны лӧк вӧчӧмысь Вась Васьӧс. Но мӧдыс пыр вочавидзліс:

— Ме мупытшса уджалысь, йӧзсӧ вердысь, кӧні кӧсья, сәні и дӧзьӧрита кӧр стадаӧс. Асьныд эн гартчӧй менам кок улын. Оз кӧ лӧсьяв — мӧд му вывтӧ ветлӧдлӧй да уджаліганыд сувтсӧн эн узьӧй, сәки некод оз кут вошны.

Вась Васьӧн стадаыс гоз-мӧдысь пыравлӧма Евсей Ваньӧлӧн вердчанінъясӧ. Сылӧн пастукъяслы некымын лун нин эз сюр вежон сайын вошӧм кык тӧлысья пендук теля да ар тыртӧм нялуку.

Паськыд мыльк вылын Вась Васькӧд паныдасигӧн сӧрниыс, дерт, пансис и кӧр йылысь. Дадь бокин пукалысь детинка дыр кывзӧма верстыӧяслысь сӧрни-вензьӧмсӧ. Сӧсья казавлӧма, мый батыслӧн бур кывъясыс оз мӧрччыны варгӧс мортлы, сувтӧма лӧк дядьӧлы воча да чорыд гӧлӧсӧн шуӧма:

— Васьӧ дядь, талунӧн олӧмыс оз помась. Кад воас — тэ увлань мӧдӧдчан, а ме — вывлань. Он кӧ чӧвт мян вердчанінъясын пакӧститчӧмтӧ, быдма да сылідзиртӧ бергӧда.

Та бӧрын, батыс вьсталаӧм серти, детинка кывъясысь совхозса юралысь час мында сулалаӧма вомсӧ калькнитӧмӧн. Сӧсья кызкӧмыйкӧ ловзьӧма жӧ да вежсьӧм гӧлӧсӧн шуӧма:

— Шуда морт тэ, Евсей Ваньӧ. Ӑтка, но бур да повтӧм пи тэнад быдмӧ.

Сӧсья пызь куль моз шлапкысьӧма даддьӧ, скӧрысь-скӧр, гуысь петӧм ош кодь, сӧтыштӧма кӧръясыслы кыз-сьӧкыд харейӧн и усйысьӧма-турбыльтчӧма мыльк горув, аслас чомйӧ, кӧні сылӧн быдмисны кум-ӧ-нӧль сарапана жожапаян, нывъяс. И тайӧ сӧрни бӧрас абу кутӧма сӧсья дойдны Евсей Ваньӧс да Сӧдзьювомса кӧраясӧс. А дзӧля мортӧс йӧзыс сӧксян кутӧмабсь «повтӧмӧн» нимтыны.

— Челядьдырся славанад нэмтӧ он кут овны, — тьӧтлӧн ошкӧм вылӧ вочавидзис Ӧндрей. — Вась Васьлы, гашкӧ, сӧсья дышӧдіс, сӧвестнӧ лон да сы вӧсна дугдіс водзӧ пакӧститчынысьӧ. Да и повтӧм-лун-ӧ сйӧ, верстыӧ йӧзкостса сӧрниӧ суйсьӧмыс?

— Дерт, здукыслы колана кывсӧ тӧн сәки вӧлі веськыда синмас шуӧма. Шурыд кывъяснад пуксьӧдін ас местаас вышитчысь мортсӧ. А кутшӧмӧн челядьдырся сюрӧсыс мортлыслӧн лӧӧ, сэтшӧмӧн и кольӧ сйӧ олӧм чӧжсӧ. Кад воас, мада пи, унаысь на петкӧдлан и асьыд мӧд пӧлӧс повтӧмлунтӧ. Арся адззысьлігӧн тай мамыд висьтавліс, кыззи ӧтчыд чомъяныд дуран висьӧм новлӧдлысь руч пыравлӧма. Пызан сайын пукалысь мужичӧйяс ставныс шай-паймунӧмабсь, а тэ пырысь-пыр кватитӧмыд мамыд кыысь шыд лӧдан дарсӧ да сйӧн и унмовсьӧдӧмыд пеж ловсӧ.

— Ме сәки пач дорас медся матын пукалі да быть меным ковмис мыйкӧкернысьӧ сйӧс. Повзьӧмвылысь ки улӧ нинӧм эз веськав да.

— Эн яндысь вӧчӧмторсьыд, мада. Эн пуксьӧд асьтӧ ляпкыд ув вылӧ. Повтӧм нимсӧ эз нинӧмторйысь сетлыны тэныд, — помаліс пансьылӧм сӧрнисӧ Евка Васьӧ, Кӧсьталӧн гӧтырыс. — Вай пыр, пыр, дона гӧсть, чомъяс. Невестаяс, кӧнкӧ, дӧзмисны нин вичкысьны мянӧс...

Чом пытшкӧсӧ бордйӧн чышкӧма. Гӧсть пыригкежлӧ нывкаяс удитӧмабсь лӧдсыштны кӧрт пачсӧ да лата-джодж шӧрӧ сувтӧдны ляпкыдик пызан, зіля лӧсьӧдісны сӧян-юан. Ӑтиыслы, детинкаяслӧн чойлы, масленича лунӧ тырӧ дас сизим ар, а мӧдыслы, Каюр Миш Ӑгорлӧн нывлы, вӧлі воӧн унджык. Банйӧм чужӧма кыкнан нывкасӧ

нимтісны օтмоза, та понда ыдждӱдлісны — Ыджыд Машӱ да Дзоля Машӱ. Мича изьватас сарапанъяс, сикӱтша да роч чусіа нывъяс меліа чолӱмалісны пырысьӱс.

— Кор нӱ да кушӱма Изсӱ вуджинныд? Кӱні нӱ кӱсъяннод тӱв-йыны? Дзоньвидзаӱсь-ӱ ай-мамыд да кӱръясныд? Ылын-ӱ чомныд? Мыйла нӱ мамтӱ, Еле кумаӱс, дады бокад тшӱтш эн вайӱдлы? — пызан сайын кутісны юасыны Марпида да сылы отсасысьяс.

Гӱсть висъталӱм серти, бать-мамыс сылӱн дзоньвидзаӱсь. Кӱсйы-сьӱмаӱсь волыны на дорӱ Рӱштво лунӱ. Оланінныс абу ылын, ӱти чом-коласт, Йӱнгӱта ю дорын мича Сӱстэмка вылын. Тӱвйыны кӱсйӱны ю полӱныс. Изсӱ вуджӱмаӱсь наысь нель лунӱн сӱрӱнджык.

Зонка сӱрнитіс лабутнӱя да тӱрмасытӱг, прамӱй кӱр видзысь моз. Но мукӱддырйи петкӱдчывліс и сылӱн томлуныс: висъталігас корсюрӱ и нюмъвтліс, и серӱктывліс челядь ног.

— Сы лунӱ жӱ, миянкӱд ӱттшӱтш, Изсӱ вуджисны «Шахтӱр» совхозса кык стада. Чомъясныс налӱн ӱні Мича Сӱстэмка вылын жӱ, эрд помас, вӱра нырд бокас. — Сук да чӱскыд тшай юӱм бӱрын шуис сйӱ да паськыда нюмъвтіс. — Коркӱя шума-зыка войтыр олӱны лӱня, тӱв-ся шыръяс моз. Том йӱз пиысь некутшӱм ныв-зон на эз петкӱдчыв миянӱдз. Гашкӱ, ставныс найӱ ме кодъӱсь жӱ, полысьясӱн чужлӱмаӱсь да йӱзысь ӱддортчӱны. Сӱмын Митрӱпан старик пыравліс. Мӱдӱд во дӱвъялӱ-ветлӱдлӱ, пиыслы гӱтырпу корсьӱ. Ас чомсаяс оз ли мый лӱсъяны, некод оз пет ли? Гашкӱ, ті дораныд нин удитіс волыны?

Бӱръя кывъяссӱ шуигӱн Повтӱм ӱндрейлӱн вошлі нюмыс, сйӱ тӱждысяна видзӱдліс ыджыдджык ныв вылас. Но нывка бытӱӱ нинӱм эз казьявлы, эз вочавидз нинӱм ни. Сы местаӱ Марпида тӱтыс ӱтветсӱ сетіс.

— Митрӱпан старикӱс ме томдырсянь тӱда. Характерыс сылӱн — зӱлӱта: сяма, шань да варов морт... Толькӱ вот мӱдджык тай артмӱма олӱм серыс пиыслӱн. Пола, мый айыслӱн корсьысигкостіныс сйӱ ваймӱм пач кодъ лоӱ, жӱник арлыдысь петас. Митрӱпан, быд рӱдитель моз, аслас быдтаслы шуд кӱсйӱ, но кушӱм нывлы нӱ сьӱлӱм вылӱ воас дыш да скӱр, нӱшта на и вомас ва босьтӱм морт. Жаль, эз на волы, но и волас кӱть, тані сйӱ оз жӱ аддзы корсянаторсӱ...

Татшӱм гажтӱм кывъястӱ кылӱм бӱрын Повтӱм ӱндрей некымын здук чӱв оліс. Но мыйӱнкӱ да мыйӱнкӱ, тыдалӱ, кажитчӱмаӱсь жӱ найӱ, колӱкӱ, жӱникавны жӱ лӱсьӱдчысь зонлӱн гуся думъяслы, синъясыс важ моз ловзисны и, тӱтыслань бергӱдчыштӱмӱн водзӱ нуӱдіс асла-ныс олӱм-вылӱм йылысь висътасыӱмсӱ.

Сы висъталӱм серти, батыс мӱдлӱма эськӱ «стахановечсаяс» бӱр-ся мӱд Изсӱ вуджны, но неминуча суӱма. Стада пыравлӱмаӱсь кӱиньяс, повзӱдлӱмаӱсь-разӱдлӱмаӱсь кӱръяссӱ. Травеж абу, но некымынӱс курчалӱмаӱсь. Кык лун ковмӱма корсьысьны и кык лун кутасьмаӱсь, янсӱдӱмаӱсь «Заря» колхозӱ веськавлӱм кӱр чукӱр. «Зарясаяс» таво оз кӱсйыны Изсӱ вуджны. Ена, дерт, полӱмаӱсь, мый нокейг-вӱригкостіныс Изйыс тупкысяс, пурга лоӱ да оз сет вуджнысӱ, но ӱні ставыс бӱрын нин. А рыт-войясыс пыр на тӱлысяӱсь, ывлаыс лӱнь да абу зӱв кӱдзыд.

— Тані, слабог, лӱк зверьяс оз на петкӱдчывны. Гашкӱ и абуӱсь, мукӱд тӱвъясӱ тай оз и овлыны, но лымйыс кӱрлы морӱсӱдз. Из сайса лымтӱм гӱльича кузя моз, ковмас кӱ, тӱрыб кокьясӱн некытчӱ он пышйы. Из костысыс кӱрт туйсӱ пургаӱн эз на тырт да, Ен мед видзас, медым тӱянӱ волӱмаясыс таладорӱ эз жӱ локны-а, — жаляддза дивитыштіс лоӱмторсьыс и сьӱкыда ышловзис Марпида, джадж выв образьяс вылӱ чӱвтіс пернапас.

Но кыдзи водзӱ тыдовтчис, омӱлыыд, вӱлӱмкӱ, некор оз ветлӱдлы ӱтнас. «Урал» колхозса войтырӱс суӱма и мӱд лӱктор. Аргышӱн му-нӱгӱн доды вылысь усьӱма да потӱма ыджыд чугун пӱрт. Нинӱмӱн на-лы ӱні лоӱма сирва войтӱдны. А сирваӱдтӱм тӱбӱк-кӱмкотыд, кӱть гож-ся, кӱть тӱвся, — абу кӱмкот: гоз-мӱдысь кӱтасьлас, кок вылад пы-мавлас да нельзӱӱ.

— Еле дядналон нӧ доддыс ӧмӧй пӧрлӧ?— эз вермы кутчысыны серамсыс, чуймӧн юалис тшай кисьталысь Дзоля Машӧ. Выль чом местаӧ вӧрзигӧн сы дадюв бӧрся кӧлуй тыра додьяс жӧ кыскысьоны. Но кӧть и сьӧлӧмсянь зильӧ, кужӧмлуныс тырмытӧмджык на нывкалӧн, та вӧсна сылы тӧдса сэтшӧм лӧк делбӧс. И нӧмсӧ аргыш новлӧдлысь станӧвӧй нывбабаӧн чом кӧлуйсӧ кисьтӧмыс, дерт жӧ, кажитчӧ сылы тешкодӧн.

— Лӧкыс оз юав — томлӧн ли пӧрысьлӧн!— пырысь-пыр дорйыш-тис кумасӧ ныв серамысь Марпида. Но вӧлӧма абу сьлӧн. Медым кузь туй мунӧн йӧмкӧджык вӧлӧ уджавны нывбабаяслы, «уралсаяс» кык додь сетӧмаӧсь нӧдны Зудтӧм Габӧлы. Изтаздор горулын нин сийӧ кольччылӧма кокнӧдчыштны. Но веськыда сы вылӧ локтысь совхоз стадаясысь повзьӧма да вунӧдӧма весиг пӧрччысьлынысӧ. Медым ӧдйӧджык юӧртны на йылысь бригадирлы, скачӧн сорӧн Хулга ю выв-тӧ лӧччысь чукуля туйсӧ веськыдалӧма, кутӧма вӧтӧдны водзӧ мунӧмаясӧ, но дадювнас веськалӧма поркйӧ усьӧм йи гӧптӧ. Увлань тӧвзысь сьӧкыд додьяс зурасьмаӧсь ӧта-мӧдас. Личалӧм кӧртӧда пӧртйыс пушкаысь лыйӧм снаряд моз ылӧкодъ лӧбзьӧма да швачкысьӧма лым толаысь чурвидзысь изйӧ.

— Ойя да ойя. Аддзӧмабсь тай, коды сетны додьясӧ.— Тайӧс кылӧм бӧрын шензьӧмысла шеныштис кияснас кумасӧ дорйысь ань.— Зудтӧм Габӧ, колӧкӧ, важ кодыс на: пес керавны — черыс кеслытӧм, кӧр кутны — нярталас вунӧдӧма. Ачыс кӧть дзоньвидза-ӧ? Грекӧ вӧйтӧма нывбабаясӧ, киподтуйтӧм гач новлысь. Самӧй сирва вӧйтӧдан да вурсян пӧраӧ кыкирудз пукавны найӧс кольӧма.

...Тшай юӧм бӧрын том йӧз ворсыштисны патефонӧн, кывзисны мыла роч сыланкывъяс. Сӧсся нывкаяс пӧрчисны чуси-сикӧтшнысӧ да пунктисны мӧдысь кежлӧ асланыс пелькиник киясӧн вурӧм да серӧдлӧм кӧр ку сумка-тучуӧ. Корисны зонмӧс ывлаӧ: отсышт пӧ вӧйтӧдны матӧ воӧм нывбабаяслы да Еле дяднаныслы водзӧсасьӧм-гӧстинеч пыди неуна сирва. Кӧр видзысьяс, дерт, вермасны сералыштны том морт вылын либӧ дивитны сылысь кутшӧмкӧ аслыссяма воськов, но ускӧт-тӧ дырйи некодӧс оз колны отсӧгтӧг. Тундраын ли вӧр костын олӧгӧн ли ки тыр мында войтырыдлы мӧд ногӧн некыз оз позь. Мам морӧсянь таӧ велӧдӧ найӧс олӧмыс, нӧшта индалӧны и торкавны позьтӧм йӧзкостса законъяс...

...Ывлаыс вӧлӧ мича да гажа, шондӧа, но кос кӧдзыд. Йӧжгылт-чӧм кыз вылын чирзисны-ворсисны, увйысь увйӧ чеччалисны гӧрд морбса жоньяс. Кӧнкӧ торӧкталис сизь. Чомсянь неылын, ниа-пожӧма, козьяс-кыддза да сус пуа вӧр костын кынӧмпӧт корсисны уджавны велӧдӧм кӧръяс. «Тотш-тотш, брун-брун, тотш-тотш, брун-брун»,— аслыссяма музыка кылис сӧтисянь. Тайӧ сюръясӧ да сыллиӧ ӧшлӧм повзьӧдчанторъясӧн яла нишлӧн чӧсмасысь пемӧсьяс ӧлӧдӧны кортӧм гӧстьясӧс — санъясӧс да кӧинъясӧс.

Ваньӧ да Семӧ важӧн нин вӧлины ывлаын. Кӧр кокъясӧн южмӧдӧм лым вывти найӧ котралисны пуяс гӧгӧр, корсисны-кыйӧдисны ньӧв-вужӧн уръясӧс. Тани таво колля во — уна рӧдмӧма урыс. Сӧстӧм лым вылын бура тыдалӧны налӧн пашкыр бӧж туйясыс.

Чомсянь бокланьын, козьяс-пожӧма тӧв сайӧдын, лунӧн водзджык «стахановечсаяс» вӧлӧ вӧчӧмаӧсь бипур места. Ӑндрей поткӧдлис-юкалис посни жельясӧ дженъыдика пилитӧм ниа пу чуркаяс. Неыджыд гӧптӧрйӧ нывкаяс пунктисны таз, вевттисны сийӧс розьӧдлӧм кӧрт листӧн. Сӧсся сувтсӧн тӧчисны ниа пу жельяссӧ ыджыд чугун пӧртйӧ, кымынгисны сийӧс розя кӧрт вылӧ да ӧзтисны бипур. Кутшӧмкӧ кад мысти пӧрт пытшкын шоналӧм-пымалӧм жельясысь кутас войтавны тазйӧ сирва.

— Габӧ дядьӧс, колӧкӧ, винитанныд пӧрттӧгныд кольӧмысь, а, гашкӧ, нывбабаясныд асьныс мыжаӧсь да?— бипур лӧсьӧдӧм бӧрын юалис зонкалысь биӧн нимкодьясысь Дзоля Машӧ.— Эз аттьӧавны Из-кӧзьяинсӧ да сийӧ лӧдзӧмсыс дон босьтис... Мынтысисны-ӧ, колисны-ӧ найӧ сылы кутшӧмкӧ гӧстинеч? «Уралса» нывбабаяс, шуӧны, Еле

дяднаысь օтдор, ставныс скуппозыяс да: гօсть мортօс вермօны и важ тшайօн юктօдны... Ми тай Из-кօзьяиныслы алօй лента козьналім-а...

— Аддзылім ми козиннытօ. Из потасօ суйօм бедь йылын сійօ дօлалօ, быттьօкօ би кыв: топыд мытшօд быдсяма лօк зверьсы, лօк шусыбг-кօсйօмысь да висьօмысь. Миян пуктысисны жօ — тօдօны օд օбычайсօ. А Габօ дядьօс некод оз мыжав, пօргыслօн, тыдалօ, нэм помыс сәні вօлօма.

— օндрей,— тօждысяна гօлօсօн шыօдчис верстьօджык нывка. Сійօ вօлі рамджык ныв-ёртсыс, тшай юнгօн сёрни-горыс эз зэв и петаवлы.— օндрей, тэ нօ збыльысь пыр на гымысь да чардбиысь полан? օвгортօ да Мужийօ, гашкօ, кикутны кօсьян ветлыны, а невестаыд кօ тօдмалас? Повтօм օндрей пօ нимыс, а кօч кодь сьօлօма. Сералас, оз пет полыс сайօ.

— Пола тай...— вочавидзис банйօм чужօма зон.— օм менам сэтшօм гректорыс челядьдырсянь на. А օбдорса сиктыясօ ме выль пищаль ньօбны кօсья ветлыны. օніяыс օмօля кутіс кывзысьсны, օш ли зверь асьтօ вермасны кыйны. Гօтырпуыс жօ менам потанын на, он кօ тэ ачыд ме сайօ пет.— Шмонитана видзօдліс том пастук сьօднік синтыяса ныв вылօ.— Помнитан школаын велօдчօмнымօс? Кывлі, сы бօрын «Заря» колхозса ныв-зонкօд тшօтш кер дорօ уджавны ыстывлօмаօсь. Дыр и эг аддзысьлօй, а кызди быдмօмыд, вадор берба кодь мича лօбмыд.

— Шуан жօ!..— օні нин яндысьысь нывка вевттыштіс малича кепысօн чужօмсօ.— Сьօкыд уджыд օдвакօ кодօскօ мичмօдас. Ваньօ Васьօ тай, коньօр, доймис да куліс-а... Тырмас дзоргынытօ. Синтօ колян — чомйօдзыд бօр туйтօ он аддзы! Тэ тай меысь он жօ кольчы: сойясыд додь сюв кызтаօсь, а кудриа юрсиыд не օтилы нин, кօнкօ, вօтօ усьлывлօ.

Дзօля Машօ быттьօ немтор эз кыв ни эз аддзы, ноксис-вօрис бипур дорын, сәсся муніс вокьясօн вօр пасьтала кылօдօм шум-гам вылօ.

— Семօ вокօ, Семօ вокօ, со сійօ, со!— сьօлօмсянныс горзіс Ваньօ. Аддзօмаօсь, тыдалօ, кыйсыс-вօралысьяс урсօ да.— Лый, Семօ вокօ, лый! օх, эз сюр. Чеччыштіс мօд пуօ. Со сійօ, со! Лый, Семօ вокօ, лый!

— Судзօд ньօвсօ, Ванько, ньօвсօ вай! օдйօджык вօр, урыд оз кут виччысьны,— горзіс-тэрмօдліс воксօ мօдыс.

Челядь горзօмысь пышйысь, увйысь увйօ чеччалысь пашкыр бօжа ур матыстчис бипурдорса пуяслань. Сәсся пуксис коз йылօ да сьօд гօна юрсօ бергօдлօмօн кутіс видзօдны кыйсысьяс вылօ. Син пօвсօ куньօм Семօ вель дыр метитчис зэлօдօм ньօввужйօн, сәсся пезьдօдіс ньօвсօ. Увйысь вօчօм сартас кодь кокни ньօв лэбзыштіс пу джын-вийօдз да йօрмис увьяс костօ. Урыс тօвзыштіс мօд пуօ, сайօдчис, сօмын юр пօлыс тыдыштօ. Кык вок шйօвощօмօн видзօдлісны օтамօд вылань: налօн мօд ньօв сәсся эз вօв. Ваньօ казяліс локтысь чойсօ, уськօдчис сылань.

— Машօ, айօ талун пищальтօг мунօма. Мамօ додь вылын сійօ куйлօ. Мун, босыт да лый, Машօ, урсօ!

Дзօля Машօ бергօдчыліс сирва войтօдан бипур дорын сулалысьяслань, мыйкօ думыштіс ас кежысь, и котօртіс пищальла. Здук мысти бօр воис. Бара видзօдліс синбօжнас гажаа варовитысь ныв-зон вылօ и чургօдіс пищальсօ коз йылօ. Сьօд, курыд тшын пыр вокьяс кок улօ буткысис рудовгօрд ёкмыль. Нем виччысьтօг гымыштօмысь Ыджыд Машօ ойбстіс, пуксыліс малича бօж вылас. օндрей звиркнитіс би вомօн, нօ крукасис кокнас сэрапօмъясօ, пазօдіс бипурсօ, турбыльтчис-усис. Детинкаяс вак-вакօн серօктісны.

— Йօймин, гашкօ, мый нօ повзьօдчан!— бօрдօм сօрօн горօдіс Ыджыд Машօ.

Дзօля Машօ шай-паймуніс жօ, оз тօд — серавны ли бօрдны. Тэрыба сувтօдіс коз дінօ пищальсօ да котօртіс повзьօм морт дорօ.

— օн скօрав, օндрей, ме эг вօч нарошнօ,— нывка тэрыба кутіс

пыркӧдны лымйӧссӧм маличасӧ зонкалысь.— Сӧ ей-богу, Ӧндрей, збыль, эг нарошно повзьӧд.

— Нинӧмтор, эн майшась,— мырдӧн сорӧн нюммуни сьлы зон.— Ме велалӧма нин, школаын велӧдчигӧн ӧртъяс мыйтакӧ кикимеритчылисны да надуритчылисны... Ачым, дерт, лыйся, а вот нем виччысьтогыд... ачyd аддзылӧн. Шулі тай: эм менам гректор... Ноко, чатыр ныра оз тусь, петкӧдлы, мый кыйин, кызди вӧралан?

Повтӧм Ӧндрей босьтис Ваньӧ киысь урсӧ, гӧгӧрбок бергӧдлыштис сийӧс, гылыда серӧктис:

— Бура тай шковӧбтӧмыд — ньӧти дрӧб тусь оз тӧдчы! Гашкӧ, урыс повзьӧмысла чуралис-а?

Гизиг-сералигтыр ставныс кутисны видлавны кыйдӧссӧ. Небыд гӧн костас эз тыдав некутшӧм виртор. Колӧкӧ, збыльысь садьтӧгыс усьӧма? Но медбӧрти казялисны жӧ жугалӧм син пӧвсӧ.

Ваньӧлы да Семӧлы долыд бура кыйсьӧмысь. Чойныслӧн стӧча лыйӧмысь нӧшта на ӧнджыка нимкодъ. Серам эз помась, кватитисны нывъяс киысь урсӧ да сийӧс лым вылӧ уськӧдлӧмӧн котӧртисны чомйӧ ошйысьны дона прӧмысӧн, юксыны мамкӧд радлунӧн.

— А тэ пӧръясык вӧлӧмыд, Машко!— дивитана шуис Ыджыд Машӧ, кор Повтӧм Ӧндрей муни пес пилитаниӧ выль ниа чуркаясла.— «Ӧндрей, мада, сап пӧ ме абу мыжа. Эг кӧсйи повзьӧдны»,— нерыштис сийӧ нывъертсӧ.— Аддзылі ӧд, кызди балагуритана сӧрнисӧ кыліи да синъяснад сӧйин миянӧс! Аслыд тэныд Ӧндрейыс кажитчӧ!

— Ачyd ылӧдчысь, зэв тай колӧ!— пырысь-пыр жӧ водзӧс босьтис бипур лӧсьӧдысь паньтӧмысь. Но здук мысти лӧньыштис, бергӧдчылис — оз-ӧ Ӧндрей кыв, и нюмбӧвтӧмӧн верстӧ аныас ног содтис, донъялис сийӧс.— Лӧсьыд зон эськӧ да кынман сыкӧд кӧдзыд чомъяд — полысьыд ӧтарӧ кутас би вывти чеччавны да пазӧдны-жуглыны сийӧс.

Та бӧрын кыкнан нывкаыс ӧтпырйӧ видзӧдлісны ӧрта-ӧрт вылаыс, мыйыскӧ прысьмунисны, вочаалисны матыстчысь зонмӧс бур сьблӧма серамӧн.

...Сӧрнитигтыр да дуриг-ворсигтыр том войтыр сӧр рытӧдз, кытчӧдз эз кутны воавны мужичӧйяс, вийӧдисны-войтӧдисны сюмӧд туйс джын сирва. Унаыс, дерт, эз ло, но кодлӧнкӧ выльысь вольтӧдз «Урал» колхозса потӧм пӧрта нывбабаяслы пара тӧбӧк гоз сирваӧдны тырмас. Детинкаяслы дядьныс лӧсалис нӧвъяс да кыкнанныслы вӧчис выль нӧввуужӧн. Ыджыдджыкыслы би вылын шонтӧмӧн нюкыльтис сийӧс ичӧтик коз пуысь, а Ваньӧлы — увйысь жӧ эськӧ, но лыянторйыс воськов дастӧ бура лӧбыштӧ. Ӧлӧдис сӧмын, мед ӧрта-ӧртныслы плешканыс эз сизьдыштны-а...

Рытъя тшай юӧм да пастукъяскӧд ӧттор-мӧдтор йылысь сӧрни бӧрын Повтӧм Ӧндрей мӧдӧдчис аслас чомйӧ. Эз кут узьмӧдчыны: ывлаыс вӧлі, кӧть и рӧча нин, но тӧлыся на, туйыс тӧдса и юж — ӧти чомколастӧ ӧдий вӧйӧдас.

Гӧстьӧс колльӧдны петисны Каюр Миш Ӧгор да Ӧвка Васьӧ Кӧсьта пияныскӧд. Выль да бур лыйсянъяс вӧчӧм бӧрад детинкаяс сідзи и ӧшлысисны дядь сьылі вылӧ. Нывкаяс петисны жӧ колльӧдны том мортӧс.

— Бура мунны да бура тӧвйыны,— сиисны мужичӧйяс «Урал» колхозса пастуклы. Кык вок ӧвтисны кияснаныс.

— Ӧндрей, мед туйыд шӧвк дӧраӧн вевттысяс,— важъя коми ӧбычайса кывъясӧн колльӧдис мунысьӧс вокъяс костын сулалысь нывка. Бытӧкӧ ичӧтик пӧтка-мам, сийӧ, кызд вермис, зилис саймовтны сойбордьяснас дӧрӧм кежысь петӧм детинкаясӧс чеплясысь кӧдзыдысь.

Дадьӧ пуксигӧн зонка аддзылис, кызди сьлӧн паньтӧмыс бергӧдчылис бокинджык сулалысь бать вылас, яндысьӧ, буракӧ, сыысь, и мыйкӧ шӧпнитис нывъертыслы. Здук мысти, бӧрсянныс нин, сийӧс вӧтӧдис Дзӧла Машӧлӧн выльысь горӧдӧм:

— Ӧндрей! Рӧштво дырйи ай-мамыдкӧд волю жӧ, миянӧс, повзьӧдчысыясӧс, эн вунӧд!

Сэсса ставныс, okayтиг-акайтигтыр, быттьокö кöдзыдыс лы-вемöдз воöма, тэрыба котöртисны шоньд чомйö.

...Ывла вылын и збылысь кöдздöдöма, но вöли лунся кодь жö лöсьыд. Сэзь. Кодзула. Рöчасьöм тöлысьöн югзьöдöм пуяс сулалисны мойдын моз. Вöрпытшса лымйыс пемыдлöз, а восьсаинъясын — йöв еджыд рöма, дзуртö-сьылö дадь сывьяс улын. Лунбыд шойччöм нель кöр поводнöя лым-буссö бöрвыв резисны, сэсса раммыштисны, кутисны тэрмасьтöг рöдтыны. Муннысö налы колö туй джынсö кымын «стахановечса» аргышасöн вöр дйяс костти писькöдöм воргаöд. Та бöрын вуджны паськыд верета, кöни коркö водзджык ветлывлöма налөн стадаыс, и недыр мысти петны ас чомсаяс туй вылö.

Повтöм Öндрейлөн сёлöмыс кокниа шойччис.

Öти-кö, зон аддзöдлис орчча колхозса кöр видзсысьясöс, вайис налы ас йöз йылысь юöр. Тöдмалис, кызди олöны-вылöны «стахановечсаяс», кутшöма вердчöны, мый кöсийöны керны-вöчны водзö, Обдорса кутшöм сиктö мöвпалöны ветлыны тöвнас. Сэни коми йöз жö олöны. Уна во сайын сöдзювомдорса сиктыяс пыр найö мунлöмаöсь шуд корсьны озыр муа Сибирö. Сэни эмöсь чомсаяслөн и гортсаяслөн рöдвужъяс. Кабала вылö гижöм юöрыд, дерт, бур делö, но чужан мусьян ветлысь-кöд чолöм-гöстинеч ыстöмыд да ловья мортыдкöд аддзсысьлöм-висьгасьбöмыд сибирсаяслы век овлывлö ыджыд тшупöда лунөн.

Мöд-кö, паныдасьлис том йöзкöд, тöдса нывьяскöд. Сиктса школан бöръя восö велöдчигөн бура тöдмасьлис сийö Каюр Миш Ёгорлөн нывкöд. Сэксаян и кыкис сёлöмыс сы дорö. Зэв авья да уджач ныв быдмö. Таво Ыджыд Машöлөн мамыс висьмöма да абу вермöма кайны чомдорö, со мый вöсна сьöдиник синьяса ныв öтнас и дöзьöритö, вердö да кöмöдö-пасьтöдö батысö и кык пастук-вокöс. Водзджык кызкö уджыс пöдтис зонмöс да и йöз синмö шыбитчана помка эз вöв, мед волены. А öнисö бура артмис: и делö вöчис, и удайтчис варовитыштыны дыр кежлö янсавлöм муса морткöд. Марпида тöбтыслөн воча кывйысь надеятöр колис и, мый нывсö верöс сайö сетöмөн оз кутны тэрмасьны.

А мöд нывкаыс, ичöt чойкöд моз быдмывлисны да, Повтöм Öндрейлы вöли веськодь. Но кызди повзьöдис, сёмаканыд! «Эг пö нарошнö вöч». А вильыш синьясыс мöдтор висьталöны. Колöкö, челядь арлыдысь петан кадыс матыстчö жö Дзоля Машöлөн. Повзьöдис, кыв он шу, ёна. Тöдтöм нывьяс водзын кö тадзи артмис — яндзим вöснаыд кöть му пытшкö пыр! Сёмакан! Олöмыс сылөн быттьö кежны позьтöм öттöм воргаöд мунöм, он лысьт паськыдинö, йöз костö, петны. Енмыс да баты-мамыс быттьöкö абу шыблас зонмөн быдтöмабсь, ставсö керны кужö-саммö, но ёнтö-дойдö том мортлысь сьблöм-ловсö öти тырмытöмтор — гыма-чардбиысь да повзьöдчöмысь полöм. Ок, мада Енмö-мамö, кор сöмын мынтöдчас, мынас-ö коркö сийö аслас «гректорйысь»?

«Вур мен, мамö, мича дөрöм,
Сэтшöм дөрöм меным вур,
Медым петі нывьяс шöрö
Да век вылын куті юр»,

мича пожöма-сус пуа вöр костти рöдтигөн горöдис Повтöм Öндрей коркö радио пыр кывлöм коми сьыланкывсö. Сьыланкывйыс кузь да сизим стрöка сöмын удайтчис вежöрас кутны, кöкъямысöдсö Öндрейлы аслыс ковмис кызкö-мыйкö лöсьöдны, но кызди сэни шуöма! Дзык быттьö сы думъяс-кöсиймъяс йылысь и гижöма Эжва бокын олысь морт. Эмöсь тай миян, кызди шулöны Сибирын олысь комияс, «благословеннöй», Енмөн вöчлöм югыд свет вылас медся мича да муса, Коми му вылын сяма да вежöра йöзис!

Öтчыд, мöдысь, коймöдысь и нöшта некымынысь сьылис том пастук сьблöм дойсö лöньöдысь, лов пытшкөссö кыпöдысь да юр вежöрсö бурмöдысь сьыланкывсö...

...Мöвпалигтырйиыд да сьылигтырйиыд Повтöм Öндрейлөн абу и казявсьöма, кызди лои рöдтыштöма джың түйсö. Дадюлыс петис гежöд

пуяса паськыд веретя вылѳ. Тані «стахановечсаяслѳн» стадаыс сѳй-гас вѳлі кодйысьѳма, пузувтѳма лымсѳ кын муѳдзыс, и дадсьѳ кутіс шыѳѳлитавны гѳпьясас. Веретя шѳрын Повтѳм Ѳндрей сувтѳдіс дадѳв кѳрьяссѳ шѳйчѳѳдыштны.

Гѳѳѳр вѳлі пельтѳ тиньгѳдана чѳв-лѳнь. Кодзула енѳжын пыр на кодлыкѳ нѳмьяліс тасьтѳ кодъ тѳлысь, лышкыда койис асьыс югѳръ-яссѳ лымъя му вылѳ. Кок ув нитшсѳ апыштѳм бѳрын кѳрьяс виччысь-тѳг чѳшкѳдісны пельяссѳ, бергѳдчисны вѳрдѳрса пуяслань. Кодъяскѳ быттѳ вуджѳртісны на костѳд. «Стахановечсаяслѳн» стадаысь коль-лѳм кѳрьяс, гашкѳ?»— мѳвпыштіс Повтѳм Ѳндрей, но мыгѳрныс на-лѳн вѳлі послиджык кѳрьясыс. Том пастуклѳн понйыс, Точик, вѳчис наланѳ некымын воськов да вѳчасѳн кутіс кылѳдны шоша выв гѳнсѳ. «Кѳбиньяс!— повзьѳмѳн вачкис юрѳ Повтѳм Ѳндрейлы.— Абу кутѳма Марпида тѳѳтѳлѳн кевмѳмыс ни нывьяслѳн бур-мелі кывйыс, вуджѳ-маѳсь, вѳрѳгьяс, Изсѳ! Мый вѳчны?!»

Повтѳм Ѳндрей перйис дадѳ бѳкын ѳшалысь дѳра тубрасысь ва-жиник пищальсѳ, зарадитіс сійѳ пуляа патронѳн, кѳсйис шковгыны, но эз кут лыйны.

«Лѳк пищальѳн найѳс он кый, сѳмын повзьѳдан. Дерт, Из сайѳ бѳртѳ оз нин мунны,— тѳрыба мѳвпаліс том зон.— Кымынѳн-ѳ найѳ? Ылісян локтісны да зѳв, кѳнкѳ, тшыгѳсь... Вѳдзѳвыв меным туйсѳ лои тупкѳма, тшыг зверьяс вермасны косявлыны ѳтка дадюлаѳс, но и бер-гѳдчыны некыдз оз позь — вѳтчасны бѳрсяныд. А лѳнь вердчанінтя-сын «стахановечсаяс» оз видзчысьны вѳрѳгьясѳс... Оз ков лѳкторсѳ вѳч-ны бур йѳзлы. Бѳрѳ оз позь — не толькѳ нывкаяс, став кѳрдѳр войты-рыс бѳрти серавны кутас, и водзѳ оз позь...»— мѳд пѳв шуис аслыс том зон и шмонитана казтыштіс чѳй кодъ нывкалысь колльѳѳдѳм-сѳ:— Вот тѳныд и «шѳвк туй», Ѳндрей!.. Тѳѳѳма тай Марпида тѳѳѳ: менам олѳмын «повтѳм» нимлы кад воис асьѳ дорйыны!.. Лѳкиник пищальѳн тшыг кѳин чукѳрлы паныд, син на син! Весиг пѳрысь пас-тукьяс оз зілыны ни оз зѳв лысьтны паныдасылыны, но мый лѳны — лѳѳ! Колѳ пьсыкѳдчыны ас чѳмйѳдз, Мича Сѳстѳмкаѳдз! Ас пастукьяс эз на вунѳдны Из сайса ускѳттѳсѳ да лун и вой «начѳку» сулалѳны. Ен видзас, оз кѳ удайтчы ѳсь пиньясысь чѳмйѳ вотѳдз мынтѳдчыны, ѳти войнад, гашкѳ, ылжыд неминуѳа оз удитны вѳчны, а асьвнас — та-ні лымйыс джуджыд и ылѳ оз пышйыны — ставлы ѳтвылысь поэяс кытшовтны и, бурпѳт кѳнѳшкайтѳм-нѳшалѳм бѳрын, чергѳдны вѳрѳгья-сѳс. Ѳсѳѳг вылѳ и орѳча чѳмьясысь поэяс корлыны кодѳскѳ, эмѳсь кѳ налѳн тѳлкаджык да збѳйджык зоньяс: эз, кѳнкѳ, ставныс айнысѳ корны гѳтырпу корсыны».

...Час джын мысти Повтѳм Ѳндрей лѳччис веретя вылысь да кузь-мѳс сойимка пыр веськѳдчис ас чѳмсаяс вѳргалань. Быд здукѳ вич-чысис, мый кѳиньяс быть уськѳдчасны сы бѳрся, но эз куж думышт-ны, мый татшѳм ѳдйѳ да збѳя лысьтасны чѳччыштны мѳрта-пѳнъя да-дюла вылѳ.

Посни пѳнѳля нюр бѳкѳ куим кѳин петісны тѳдлытѳг, быттѳ му увсьыс, и дѳза дыр сѳѳрсьѳн-бѳрсьѳн тѳвзисны сы туй кузя. Сѳсся кы-кѳн кежисны, нѳшта на содтісны ѳдсѳ да ѳтар-мѳдарсянѳ мѳдісны то-пѳдны дадюлаѳс, вѳмѳнавны сылысь ныввизьсѳ. И колѳ жѳ, молыд туй вылѳ петѳм водзвылын Повтѳм Ѳндрей веськаліс вѳр ді бѳкѳ тѳ-чѳм толаѳ, и дадюлыс кутіс вѳйласьны-джѳмдавны джуджыд-пуркыд лым пиын.

Ѳгырьясѳн лѳмзьясь синьяса, гырысь да ѳсь пиньяса-гыжьяса, тшыг да ад горш вына зверьяс матыстчисны нин дадюласянѳ лыйѳм ылнаѳ. Повзьѳм кѳрьяс нетшкисны, гартчисны, дзугисны саламкасѳ. Йирмѳг бѳсьтліс и том пастукѳс. Сійѳ некымынысь лѳптивліс ружьесѳ, но важиник пищаль ѳтарѳ шлочкис, эз пѳзѳѳд зарадсѳ. Тѳрмасѳѳмѳн вежлаліс патроньяссѳ, но на пиысь некод эз лый. Кузь да шуштѳм вѳтѳн петкѳдчыліс Повтѳм Ѳндрейлы тайѳ недыръя кадас. Татчѳ, гаш-кѳ, и пом воис том пастуклы аслас кѳрьяскѳд, не кѳ Точик понйыс. Лѳк горшѳн ѳргиг-увтѳг Точик бергѳдчыліс да уськѳдчывліс кѳиньяс

вылө, падмөдліс найөс здук кежлө и, коркө-некоркө, дадюлыс судзөд-чис жө, воис чорыд веркөса воргаөдз. Налькыйсы мынөм зонка өдйө лөсьөдыштіс дзугсьөм саламкасө, чукөстіс понсө, чеччыштіс даддьө да лэдзис вөля вылө кысы нетшкысысыс көрьяссө. Кок чунь йылөдзыс исковтлөм сьөлөм бөр кайис ас местаас. «Даддьөй кө оз жугав, менө сэсся он босьтөй, семакань чукөр!»— долыда мөвпыштіс Повтөм Ондрей.

Но дзик мөд мог сулаліс тшыг зверьяс водзын. Юж туй вылын найөс некод нин оз вермы падмөдны пышйысыясөс суөдөмысь. Верст мысти кымын муртса эз кватитны Точикөс. Том пастук кыз вынысыс кутыштіс дадувсө, кыскыштіс жаялөм понсө дадьө вылө, усьөмсысыс личкис мышнас дадьбөр пөв бердө. Көрьяс төвзисны топыд ньөвву-жысы лэдзөм ньөвьяс моз. Дадьсө тракйөдліс-таркөдіс, шыблаліс өтарө-мөдарө, гоз-мөдысыс кытікө ратшмунлі. Дадь пуклөс бердө личкөм пищальысыс лыйөм йылысы немтор и думыштыны, став надеяыс зонлөн өні вөлі сөмын дадювлөн тэрыб кокьяс вылө...

...«Урал» колхозса көр видзысыя, кызди и «стахановечсаяс», аргышьяснысө нуөдөмаөсь нурьяс пыр, вөр дияс костті да мылькьяс вывті, көні лымысыс этшаджык, но быдлаын сийө сапкөма көрьяслы пидзөсөдзыс. Джуджыд лым пидч чукльөдлысыс ворга вөлі зэв векни, сөмын вит-ө-квайт көрлы орчөн төрөм вылө, но мукөд местаясын сийө вель өна паськавліс. Тайө аргышьяскөд тшөтш мунөм вөльнөй көрьяс шойчигьясө петавлөмаөсь бокө сөйсыны. Но, шуд вылө, татшөм паськыдиньясыс гежөда паныдасылісны, и векни туй эз зэв сет көинья-яслы позянлун ордыны либө өтвесьтасыны дадюлакөд. Сөмын чөй горув лэччигөн медся водзмөстчысысыс, тыдалө, медся тшыг көинысыс, көйис чеччыштыны дадьө вылө бөрсянысыс, но Повтөм Ондрей удитіс веськөдны сылань харейсө. Көрт шыа харейө сутшкысьөм зверь сконья-ясис-уси. Сьө зурасисны, тімбыльтчисны бөрсаясыс.

Петтөм серамтө пө сьөкыд серавны, но кыясөн-кокьясөн дадьө до-рышьясө самасьөб том пастуклөн лов вылын лөи кокниджык: позьө, вөлөмкө, и эм мыйөн сетны водзөс ад горш зверьяслы!

Скөрмөм мортыд векджык тэрыб да збой. Кор паськыд местаын мөд көин веськыдладорсянь кутіс ордыны дадьсө, Ондрей зэв өдйө вештіс-чөвтис харейсө шуйга кысысыс веськыд кияс да мый вынсысыс зургис зверлы өсь йыла шыөн. Огралысыс синьяса көин лайкмунліс, мегыр моз нюкыльтчылөмөн кватитчыліс пиньяснас көрьясөн веськөд-лан зійө, бок вылас пөри.

Көймөдысыс, нельөдысыс, витөдысыс, сизимөдысыс мөдлісны тшапкы-ны көрьясөс ад горш зверьяс, но кыз пөрийө веськавлісны көрт пома мытшөдө, быд пөрийө налы сюравліс, ковмыліс бөрыньтычны.

...Дадюв көрьяс төвзисны гортлань. Том пастуклы син водзө во-ис сиктса клубын киноысыс адззывлөмтор, көні сы моз жө налькйө веськалөм гөрд боечьяс повтөг дорйысысны найөс кутны зільысыс врагьясысыс. «Эк эськө, көрт шыа харей дорө нөшта бомба ли граната кө вөлі!»— мөвпыштіс Ондрей. И сэки дум вылө уси өтлаын велөдчывлөм өртлөн, Ваньө Васялөн, коркөя сетөмторйыс. Повтөм Ондрей прөстайтіс веськыд кисө, суйліс сийөс малича пытшкө, и пинжак морөс зептысыс перйис немын ыджыд юра истөг тув. «Вөралысьлөн»— тадзи шусьөдны истөг тувьясыс. Оз повны көтасьөмысь и төв вылын вермөны өзйыны, көть кытчө эн зырышт. Мыйөн нө абу «граната» өртлөн козиныс!

Школа помалөм бөрын Вася уджаліс колхозса йөв примитан пункт-тын, но зэв окоч вөлі кыйсыны. Зверь-пөтка йылысыс быдторсө төдіс, чукөртіс кыйсысысылы быдсяма эмбур-көлуйсө. Ондрей көсйысысыс катлыны өртсө пөткаөн тырөм тувсовья тундраө, но эз удит. Кольөм во сийөс мөдөдлісны уджавны кер дорө и сәні Вася, дона морт, кувсыс-төдзыс доймөма. А сетлөмторйыс өртлөн со, пыр на эм.

...Том пастуклөн өсь харейөн велөдөмысь палялөм көиньяс бара матыстчисны. Повтөм Ондрей өтчыд дай мөдысыс зырыштіс истөг тув-сө малича кышөдө: сьавкнитіс ярьюгыд би. Пельпом вывтіыс шыбитіс

тувсö дадюв бöрся вöтчысь зверьяслы. Югьялысь кодзув кодь усьöм биысь кöиньяс чеччыштлiсны джуджыд лым пиö, сэсся выльысь кутiсны вöтöдны Öндрейöс. Öзтiс мöд тув и — быттьöкö киас збыльысь вöлi граната, выныштчöмөн шыбитiс нель кока вöрöгьяслань.

— А-а-а, курччась! Öз лöсяв биыс кузь ныра поньяслы, кузь ныра номьяслы! — горöдiс дзикöдз нин ас садьö воём том пастук да виччысьтöг джöмдiс. — «Кузь ныра номьяслы, кузь ныра номьяслы!..» Збыльысь öд, вöтöдчысьясыс на кодьöсь и эм, некыз он мын. Истöг тувьясыд дыр жежлö оз тырмыны. Да и регыд ас стада матыстчас, кад наысь мездысьны. Но номьястö вынён он босьт, вир юысь гагьяс нöйтöмсьыд оз повны. Кузь ныра поньясöс колö на сюсьлунён жö вермавны. Гашкö, дадь вылö öзтыны би, вöчны тшынастор?

Повтöм Öндрей восьтiс дадьводз ящикö топыда сувтöдöм сямöд туислысь пöдансö. Сiйö жö здукö сойпöv кышöдсö, и дадьвывса вольсö кöтöдiс сьöд пемыд ва. «Тöдны эськö, мый шуасны таысь, видасны оз «стахановечсаяслысь» водзасьöм-гöстинечсö кисьтöм-сотöмысь?.. Öз жö кö-а. Вермас лоны, повзясны на найö некор аддзвывльтöм да вöвльтöм биа дадюлаысь...» — думыштiс Öндрей, сэсся зырыштiс морöс вывсö и öйöм истöг тувсö чöвтiс туис пытшкö. Но сирваис эз ыпнит. Öндрей öзтiс мöд тув да кутыштiс сiйöс туис дорышын. Югыд киньясөн резысь би нюлыштiс важ туислысь сирвабсьöм дорышсö. Здук мысти биыс кутчысис нин сырйысьöм сямöдö. Вына би öдйö быдмис-ёнмис, и нöшта öти тув öзтöм бöрын туисыс мöдiс тöv вылын шургöмөн ыпьявны. Сэсся кутчысис и сы пыдöсö кольöм сирваис. Лёк, смородь дука сьöд тшын гöгралысь-бергалысь кытшьясөн кутiс кыссыны дадюла бöрся. Кöрьяс чинтыштiсны öдсö. Горшö сатшкысь тшынысь Точик кутiс никсыны-нетшкысьны, чеччыштiс дадь вылысь. Туй бергöдчанинöд Повтöм Öндрей видзöдлiс бöрвыв, но кöиньясöс матысь эз нин казав, кольчöмабсь воськов нелямын сайö. Мöдысь бергöдчылiгөн налөн весиг дукыс эз вöв.

— Но мый, босьтинныд?! Сювныд вöснныд! Мемысь тай нö трусджыкöсь вöлöмныд, — радпырысь думыштiс том пастук. — Эг ме, а асьныд сюринныд, ас кокөн локтинныд капканö! Войсö тани узыштöй, герчкыштöй пиньнаныд, но асылыс матын нин: вердтöг ог кольöй. Вердыштам ставнытö свинеча рокдн!

Нимкодъысла Öндрей нетшыштiс кок увсьыс пищальсö, лэптiс куроксö, пезьдöдiс. Сёмақань, колö жö тадзикөн лоны, лыйöм шы поткöдiс сынöдсö! Дадюв кöрьяс выль вынён кутiсны резны-койны кокувса лымсö. Дадьводзвывса лөнныштлöм биыс бöр вынсялiс. Том пастук тупкыштiс кепысьөн чужöмсö лым-буссыс, куньлiс синьяссö и мыйлакö дум вылö уси Дзöля Машöлөн лыйöмыс, сылөн кералана синьясыс, бипур дорö аслас усьлöмыс. «Эк эськö, кузь ныра поньясысь да кузь ныра номьясысь ногөн жö кö позис мынтöдчыны гымачардбиысь да повзьöдчöмысь полöмысь!» — визнитiс сылөн юрын...

— Э-ге-гей, тэрыб кокаяс, верминныд ад горш зверьясöс! Венöй, донаяс, и менсьым, Полысь Öндрейлысь, полöмсö, менсьым сьöлöмöс пыдзралысь дойсö, мисьтöмсьыс-мисьтöм тырмытöмторсö! Вермöй-бырöдöй сiйöс сiдзи жö, кызди и кузь ныра поньяссö! Э-ге-гей, донаяс, тэрыб кокаяс, öдйöджык! — кыпыда лэптывлiс харейсö Повтöм Öндрей да бара горöдiс сьблöм вылö воём, сьблöм-ловсö вöрзьöдысь кывьяса сьыланкысö.

...Мойдын моз сулалысь вөр косттi тövзис-лэбис Повтöм Öндрейлөн биа дадюв. Регыд, зэв регыд том пастук мынас-мездыяс кежны позьтöм оттöм воргаысь да тшапитчытöг, но вылö кыпöдöм юрөн петас паськыдинö, шондi улын дзирдалысь уна йöза Мича Сöстэмка эрд вылö.

Андрей Никифорович
ЗУБОВ
(1899—1937)



А. Н. Зубов (Питю Онё) чужліс Кудымкар районса Верх-Инъва посадын 1899 вося ноябрь 25 лунё. Помавліс Юрласа высшій начальнэй училище. Гёрд Армияын служитём бёрын велёдчис Пермса университетын, а сэсся уджаліс Кудымкарса педучилищсын.

Питю Онё ворсліс спектаклясын, нуёдліс коми рытьяс, Нёбдінса Виттор моз ачыс сьыліс, ворсіс, лёсьёдаліс сьыланкывьяс, гижис пьесаяс. Медводдза пьесаыс шусис «Пемыт ой пырйёт» (1937). Чукёрталіс мойдьяс, йёзёдліс «Сказкиээ» (1935) мойд чукёр. Аслас петаліс «Онджа» (1929) да «Виль туй вылёт» (1933) книгаяс. Гижёдьясыс петавлісны уна ётувья сборникьясын да антологияясын, а сідзжё венгр кыв вылын петём «Ош сьыланкыв» книгаын (1955).

**Степан Иванович
КАРАВАЕВ
(1908—1974)**



С. И. Караваев чужліс Кудымкар бердса Отево сиктын 1908 вося декабрь 19 лунö. Помавліс Пермса партшкола да Москваса редакционной институт бердын курсьяс. Уджалис избачöн, сэсса Коми-Пермяцкой издательствоын редакторöн. Ибзöдліс гижöдьяссö «Ударник» журналын Иву Степко ним улын. Война водзвылын петавлісны кывбур чукöрьяс: «Ме талун рад» (1936), «Кывбуррез» (1938). Салдатлысь сьöкыд туйсö серпасалис «Кöр муніс война» нима поэмаын да уна кывбурын. Ставыс петавліс 20 гөгöр поэтической сборник.

СССР-са гижысьяслөн Союзаса член, РСФСР-са культураын заслуженной уджалысь. Кувсис Кудымкарын.

Миян кад йылысь

Воис вежөрөдзныд?
 Да!
 Дзоля мывкыднаным сорсим.
 Онi, ёргъяс-господа,
 Веськыдвылысь туйсö корсям.

Кык юра кутш,
 Чолөм тэд!
 Рынок туяд век на чотам,
 Но ми воклы вöля сет —
 Тэныд коймөд юр на солтам.

Кытчö колö?
 Шу, Москва.
 Вомад видзөдөмөн олам.
 Бара сорсям кө — тшаква,
 Тэкөд быдлаö на волам.

Гургим посъяс вомөн моз
 Перелом и перестройка.
 Кодкө тöдö али оз:
 Кыдзи шусьö онъя тойтөм?

Ок и лөсьыд,
 Ок и бур
 Ылысь тшöктөм серти овны —
 Оз вись, майбыр, чина юр,
 Оз ков
 Нинөм вöсна повны.

Сöмын кывзысьысь ло век...
 А мый артмас,
 Адзам бöрын.
 Кышсö кокыштам кө,
 Сэк
 Позяс грексö юкны шöри.

Бытьö нинөм эз и вöv.
 Ставыс вунö...
 Мый тан шуны?
 Ноко, кытчö пöльтö төв?
 Кодарö нин колö мунны?

Батькөд аддзысьлөм

1941 во. Рытыввылын гымалис войналөн вир кисьтана шы. Опонь Иванлы тыри дас нель ар. Войналөн мөд төлысьо, июлын, Иван мамыскөд сиктса пристаньын батысьо колльөдис фронт вылө. Сэксянь матө дас өкмыс во сийө эз аддзысьлы батыськөд. Ыджыд вокыс, Гриша, батысьо нуигөн велөдчис карсянь неылын, ремесленнөй училищени, батысьлысь фронт вылас мунөмсө эз төдлы. Нуөм бөрас нин Иван вокыс гижлис письмө да юөртис, мый батысьо нуисны война вылө; эн пө шогсы, батыд пө шуис мунигас: регыдөн пасьвартасны врагөс да төлысь куйм мысти бергөдчасны.

Пристаньын еджыд юсь кодь «Бородино» пароход сулалис, виччысис, кор сөласны война вылө мунысьяс. Паськыд трубаысь ньөжйөнник петис рудовсьөд тшын, кодй ньөжйөнник кайис лөзов енежас. Пристаньын кылис бабаяслөн бөрдөм, гудөклөн нориника ворсөм шы. Иван мамыскөд бөрьяысь топөдчылисны батысьлөн морөс бердас.

Кылис гор команда: «Ставлы, кодөс лөб лыддьөдлөма, сөвны пароход вылө». Иван чышкалис килутшнас доршасысь синвасө, видзөдлис, кызди батысь трап кузя кайис пароход вылө. Бөрынджык аддзис батысьо палуба вылысь. Батысь шенасис носөвикөн. Бабаяслөн бөрдөм өддзис, ланьтис гудөк шы. Пароход кыз гөлөсөн кузиника тутөстис, сетис прөщальнөй гудок, гырысь лопасть кблесанас гудыртис берег пөлөнсө, бергөдчис ю шөрын да мөдөдчис Эжва кывтыд.

Иван мамыскөд видзөдисны ылыстчысь пароход вылө, кытчөдз сийө эз саяв пристань диньсь. Сийө жө воас август помын воис батысьянь первой письмө. Муним пө бура, лөчки воим места вылө да өнй сулалам оборонаын Ленинград дорын. Конвертас вөли тшөтш и фото. Батысь сулалө пилоткаа, шынеля, петлицаас тыдалис куйм кубик — старшөй лейтенант. Снимок мышкас гижөд: 1941 во, август төлысь, Ленинград, кырымпас — Столбов.

Тшөкыджыка волисны письмөяс Гриша воксянь. 1942 вося майын сийө помалөма велөдчөмсө, индөмабсь удж вылө механикөн карб. Бөрья письмөас гижөма аслас удж-олөм йылысь, а улас содтөма: июнь төлысьо пө кутасны призывайтны фронт вылө, корөма сэк жө мамсө Иван вокыскөд волыны карб. Сидзкө, нуасны кө Гришаөс война вылас, то лун-мөд мысти нин. Мамыс вөйысис удж вывсьяс, Гриша писбө колльөдөм могысь. Дерт, лэдзисны. Сийбө пөжалис шаньгаяс, чериньяньяс, черисбө кыйны лөччылис Иван Эжва динө рытгорув. Вайис вель уна кельчи-мык. Гөстинчисбө мамыс водзвыв сөвтис сумкаб, ветлис пристань-өдз төдмавны, корджык локтас пароход, водзвыв ньөббөма билет. Гортас бергөдчөм бөрас мамыс велөдис Иванбөс, кызди горт овны, эз тшөкты өткөн лөччывны купайтчыны. Ме пө лун-мөд и ветла. Гриша воктө пө колльөда да пыр бөр и бергөдча.

Мамыслөн велөдөмыс Иванлы отар пельөдыс пырис, мөдтыс бөр петис, сылөн юрас бергалис өти мөвп: мыйла мамыс тшөтш эз босьт воксб колльөдны. Война вылад пө өд вермас быдтор лоны, гашкб нб, сэсся ог и аддзысьлөй, шлюпкис-бөрдис. Кызз шуис мамыс, сидз и лои — Иванбөс эз босьт.

Мөд лун асывнас пароход воис карб. Гриша, дерт, пристаньын нин вөли да аддзис мамсө пароходысь петигас на. Сийбө котөрөн уськөдчис воча, босьтис кисыс сьбкыд сумкасб да киасьбөм бөрас топөдчыштлис сы бердө. Гриша пиыс локтөма гаражсянь машинаб. Сийбө сөлөдис мамсө кабинаас да кар кузя журөбтис дзик общежитие өдзөс дорөдзис. Мөд лунас повесткаб, мамыскөд тшөтш, Гриша мунис карса военкоматб. Сэни висьталисны: рытнас пө и ковмас призывникьяслы пуксыны пароход вылө да сэк кежлө ставлы чукөртчыны нопьясбн.

Машинанас новлӧдлыштӧ мамсӧ кар кузя, пыртӧдлӧс магазинъясӧ, а сӧсся машинанас жӧ и гаражас мунӧсны, мед пуктыны тӧрыб кӧрт вӧвсӧ дӧзьӧр улӧ, а ӧти сайысь висътасъны, прӧшайтчыны ӧртъясыскӧд. Эз и тӧдлыны мама-пиа, кызди рытыс воис. Военкомат дӧнӧ котӧрӧн нин ковмис мунны.

Стройн сулалысь новобранечьяслысь кром сапӧга, португея тшапаник офицер юалис, быдӧн-ӧ босътисны став коланасӧ, мый вӧли индӧма повесткаын, а сӧсся кутӧс лыддӧдлыны фронт вылӧ мунысьясӧс бумага серти.

— Ме!— вочавидзлӧсны стройсянь ассыныс ов-ним-вичсӧ кылӧм бӧрын фронт вылӧ мунысьяс. Сӧсся найӧс стройӧн жӧ лӧччӧдӧсны пристаньӧ. Гришалӧн мамыс вӧсьлалӧс пиыскӧд орччӧн, кадысь кадӧ чыш-калӧс вазьӧм синъяссӧ. Гришалы таысь весиг яндзим вӧли.

— Эн бӧрд, мамӧ, регыд бӧр воам, вӧрӧгӧс вӧтлам да,— такӧдис сийӧ мамсӧ.— А вот Иван вокӧс колӧ вӧли вайӧдлыны.

— Но, локтан да сӧки, инӧ, аддзысьланнӧд... Кута кевмыны, мед Ен видзас да лючкиӧн-дзоньвидзӧн бӧр воан гортӧ,— шуалис мамыс, мед пиыс ӧна эз лӧгась сы вылӧ, корис частӧджык гижны письмӧяс.

Пристань дӧнын строй эз и разӧдчыв, офицер эз тшӧкты разӧдчыны. Сидзи и кутчысьлӧсны, стройсянь прӧщайтчисны. А сӧсся кылӧс команда: «Парохо-од вылӧ!»

Гриша медбӧръяысь кутыштлӧс мамсӧ. Синваыс петӧс жӧ. Сийӧ чышкыштӧс синсӧ, вӧськӧдчис пароходлань. Недыр мысти сийӧ вӧли нин палуба вылын, шенасис носӧвикнас йӧз чукурсянь. Мамыс мыйкӧ висъталӧс, шенасис кинас, но йӧзлӧн горзӧм да бӧрдӧм шыыс ставсӧ вевттис да та вӧсна Гриша нинӧм эз кыв.

Кыз гӧлӧсӧн пароход куимысь тутӧстӧс, бӧрас нӧшта ӧтчыл вӧс-ни да гырысь лопасть кӧлесаясӧн васӧ муткыралӧгтыр петӧс Сыктыв ю шӧрӧ, бергӧдчис, юсь кодъ еджыд нырсӧ вӧськӧдис ва кывтчӧс. Палуба вылын кылӧс война вылӧ мунысьяслӧн гораа сьылӧм, пароходыскӧд тшӧтш вочасӧн ылыстчис мыла горыс. Пристанысь колльӧдчысьяс разӧдчисны гортаныс. Гришалӧн мамыс ас сиктса тӧдсакӧд вӧськӧдчис пристаньлӧн вокзалӧ. А мӧд лунас асья пароходнас петӧс бӧр туйӧ.

Иван быд лун волӧс пристаньӧ, думнас виччысис мамсӧ, но пароходыс, кӧни локтӧс мамыс, джын туяс сибдылӧма, ковмӧма матӧ лун джынсӧ перйысьны. Карсяныс Эжва йыв сиктӧдз сийӧ воис сӧмын коймӧд лунас. Иван буретш сӧк пристань дорын вуграсис. Шатин кӧвсӧ тӧрыба гартыштӧс, котӧртӧс сувтысь пароход дорас. Иван аддзис ӧдзӧс дорас сулалысь мамсӧ, виччысис трап кузя петӧмсӧ. Шуд вылӧ кыйдӧсыс шедӧс. Сидзкӧ, мамсӧ свежӧй юкваӧн гӧститӧдас. Гортӧ мунӧгмыс Иван юасис мамыслысь Гриша вок йывсьыс. Мамыс, дерт, висътавлӧс и кар кузя машинаӧн журъялӧм йылысь, и ставсӧ, мый кывлӧс-аддзылӧс. Рытгорув мамыс Иванӧс чай юигӧн гӧститӧдис карысь вайӧм кампетӧн, кӧлач-преникӧн. Регыд мысти воис Гришасянь письмӧ. Сийӧ гижӧма:

«Воим места вылӧ лючки-бура, велӧдчам врагӧс нӧйтны: лыйсям, чеччалам парашютӧн, вӧськалӧ десантнӧй войскаӧ. Эн шогсьӧй, регыд бергӧдча победаӧн. Вязьма кар. Полевӧй почта...»

Сентябрь помас воис Гришасянь мӧд письмӧ. Фронт вывсынь нин. Воча кыв корӧма гижны сӧмын сӧки, кор ыстас вьль адрес. Помас ним, ов, числӧ, во. Гортас Гришалӧн фронт вывсынь воис коймӧд письмӧыс октябрын, нӧльӧдыс — ноябрь тӧлысьын. Кыкнан письмӧас корӧма Иванӧс бура велӧдчыны, а ми пӧ нӧйтам врагӧс лун и вой, кызд левъяс. 1942 во декабрь тӧлысьӧ гортас воис шог юбр: «Ваш сын, красноармеец Столбов Григорий Афанасьевич, при исполнении боевой задачи был тяжело ранен, умер от ран в полевом госпитале и похоронен близ хутора Перелазовское Сталинградской области 20.XII.1942 г.».

Шог юбр лыддӧм бӧрын мамыскӧд Иван дыр олӧсны чӧв, мамыс ӧшинь дорас чышкалӧс вазьӧм синъяссӧ, а Иван гӧбӧч вылас гусьӧн

шлюпки-бёрдис. Мёд лунас мамыскөд гижисны письмө батыслы. Письмөас пасйисны, мый вөлі гижөма воом шог юбрас.

1942 воё декабрь помланьё Иванёс тшөтшьяясыскөд мобилизуйтисны велөдчыны ФЗУ-ё, көні велөдөны шахтёрьясёс. Районысь чукөрмис комын морт. Зоньяс карөдз лэччисны подөн, сэсянь көрт туй станцияёдз, Княжпогостөдз — машинаён да пуксисны Воркутаё мунысь поездё. Шахтаын уджавны велөдисны төлысь. Иван велөдчис электрослесарё. Шахтаын сийё уджаліс 1943 вося апрель төлысьөдз, а сэсся омөль здоровье вөсна лэдзисны гортас. Воом бөрас уджыштис разнөй удж вылын. Военкоматсянь быд вөскресеннө котраліс аслас тшөтшьяяскөд велөдны военной делө. Арнас, туй сувтөм бөрын, воис повестка: куим лун срокөн локны военкоматё, сьбрысь мед вөлі туйё муном могысь көлуй. Коймөд лунас Иван мамыскөд вөлі военкоматын, йөзыс чукөрмөма пос помөдз. Кызди и война заводитчан воё, кыліс колльөдчысьяслөн бөрдөм, гудөкөн ворсөм шыяс. Дас час гөгөр йөз чукөр ньөжйөнник восьлаліс сиктысь карлань. Бөрас — нопьяс тыра вөла дөддя. Иванлөн юрас бергаліс Гриша вокыслөн кувсөм йылысь юбр, мамыс, батыс эз вешйивны син водзсьяс, да доршасис синваыс.

Көрт туй станция Княжпогостё воисны рытгорув. Стройөн ветлісны столөвөйё нурьясьыштны. Мёд лунас төварнөй поезд пульманскөй вагоньясын призывникьясёс клөнөдис-нуис Қотласё, сэсянь водзё Вөлбөда карё. Сэтчө і ректысис военной эшелоньяс. Иванёс ас төдсаяскөд меститисны пересыльнөй пунктё. Тупляисны сәні кык судта нар вылас землянкаын куим сутки. Тайё каднас нулісны пывсянө, сән жө сетісны салдатскөй паськөм. Иван веськаліс лыжнөй автоматнөй ротаё. Эжва да Сыктыв юяс бокысь лөсялісны өти взводё куимөн. Саша Пунегов вөлі Поёл сиктысь, Алексей Сурин Сыктывкарысь. Водз асывсянь сёр рытөдз велөдисны военной делөб, лыйсьыны.

Комиясыд лыжи вылад котралісны тэрыба, та понда Иван аслас землякьяскөд тшөкыда веськавліс разведкаё, ас кадө вайлісны төдчана юбрьяс, мыйысь ошкывліс командование. Өти воёб налысь лыжнөй батальонсө тревогаён кыпөдісны да вайөдісны көрт туй станцияё, көні сулаліс нин эшелон. Сөвтисны вагоньясө и поезд гимөдіс-нуис лунвывлань, бөрас веськөдчис рытыввылө. Витөд луно воисны местаёдз. Батальонсө станциясянь стройөн нуисны неылын сулалысь пожөма ягё, танкөвөй частьё. Иван землякьясыскөд веськаліс мөд дивизионса өти взводё. Велөдисны танкса наводчикё төлысь. Быд лун теория, полигон вылын практика, лыйсьыны велөдисны танксянь. Нелямын секундөн колө вөлі удитны стөча лыйны пасө. Армияёдз на Иван кужис бура лыйсьыны ружьеысь, мелко винтовкаысь, сунис трубича розьё веськавліс кызы вит метр ылнасянь. И өні Иван надейтчис ас вылас: лыяс кө — оз лёка. И со.. колө пө лыйны тысяча метр сайсянь мишень-танкё. Мишеньсө рельс кузя кыскис прамөй танк. Иван матыстчис прицел дорө, адзө мунысь танк мишеньсө, лөсьөдіс прицелсө веськыд наводкаё. Гора журкнитис налөн танк да ньөжйөнник матыстчис исходнөй позицияёдз, кор сувтис, эз лэдзлы синсө мишеньысь, кутис прицелас. Иван сетис команда заряжающөйлы «броневойным заряджай», затворас кыліс снарядлөн гольснитөм, вөлі команда готово. Иван друг горөдіс: «Огонь!» Танкыс быдсөн чеччыштліс места вылас, кыліс пель чунөдана лыйөм шы. Иван прицельсы адззис, кызди танк-мишеньысь лөзисны торпыригьяс, веськалөма башнаяс. Командирыс горөдіс: «Прекратить огонь!» Иванлөн танк исходнөй позицияысь ньөжйөнник бөрынтысис наблюдательнөй вышкалань, кысянь видзөдіс комиссия лыйсьөм кузя результатсө. Иванлөн танк сувтис. Танкыстьяс петісны ортсө. Вышка вылысь лэччис частьса командирыс, полковник. Иван котөртис полковниклань. доложитис: сэтшөмтө наводчик упражнение по стрельбе выполнил. Полковникыс видзөдіс Иван вылө кок увсяныс юр йылөдзыс да шуис: «Молодец, красноармеец-танкист Столбов», — сетис кисө, топыда топөдліс ас бердас, корис частьса художниксө.

Час мысти Иванлөн портретыс, рисуйтөм фото, бшаліс полигон-

ыввса гӱрд пӱв вылын. Бӱрас уна наводчик матыстчывлісны Иван до-
рӱ, юасисны, кытчӱ метитчис да кыдзи. Иван висьтавліс, кыдзи вӱ-
чис ставсӱ, мед веськавны мишеняс. Мӱд лунас полигон вылын колӱ
вӱлі бырӱдны витеӱ метр сайыс дзот. Упражнение вылӱ сетісны ку-
им снарядӱн. Кор Иванлӱн танкыс воис исходнӱй позиция вылӱ, на-
водчик прицел пыр аддзис дзотсӱ. Заряжающӱйлы сетіс команда:
«Фугасным». Мӱдыс горӱдіс: «Готово!» Кыліс затворлӱн гольснитӱм.
Иван босьтис прицел улӱ да горӱдіс: «Выстрел!» Лыйӱмыс танк чеч-
чыштліс места вылас. Прицел пыр Иван аддзис: дзот амбразураын ып-
нитіс тшын-бус, вылӱ кайисны чегьясӱм кер помьяс. Иванлӱн шуд
вылӱ первой снаряд и веськаліс амбразураас. Танк ньӱжӱӱник бӱ-
рынӱтчис исходнӱй позицияыс наблюдательнӱй вышкадань. Иван збоа
чеччыштіс танкыс, котӱртіс докладывайтны дивизионса командирлы,
но сійӱ шуис, корис пӱ личнӱ наводчиксӱ ас дорас частьса командир,
полковник. Синмӱн пӱ видзӱдла наводчик вылас. Иван первойсӱ пов-
зис: «Гашкӱ, вӱчи ӱшыбка, эг аслам дзотӱ лый, но ставыс вӱлӱма пра-
вильнӱ». Частьса командир лӱччис наблюдательнӱй вышка вылыс.
Иван сулаліс нин сӱнӱ уліас да виччысис. Полковник матыстчис Иван-
лань, тӱдіс наводчиксӱ, кодӱ первой снарядӱн жӱ жугӱдіс танкыс, а
ӱні дзотлыс мишень. Иванлы сетіс ыджыд кисӱ, топӱдліс да бара
шуис: молодец пӱ, наводчик Столбов, фронт вылын бура, надейтча,
кутан бырӱдны врагыс боевӱй техникасӱ,— бӱрас содтіс:—«Таких
наводчиков бы больше, и врага разбили бы быстро». Иванлӱн ӱдӱӱ
артмис вочавидзӱмыс: «Служу Советскому Союзу!» Частьса коман-
дир Иванлы тшӱктіс объявитны строй водзын благодарность.

1944 во помланьыс воинскӱй частьсӱ, кӱні вӱлі Иван, вештісны
луныв, Польша границалань. Эшелон ректысис Явдрово станцияын,
сӱтысян водзӱ мунісны, воӱдчисны Краковец кар дӱнӱ, меститчисны
пожӱма ягын. Вылыс формируйтчӱм танкӱвӱй батальон кутіс шу-
сыны 77 номера торья танкӱвӱй батальонӱн. Сы водзӱ сувтӱдісны
мог — бырӱдавы тылӱ кольӱм немецкӱй группировкаяс, бендеровець-
яссӱ, кодьяс нуӱдісны немецкӱд ӱтувья тыш миян войскалы воча. Ӑти
чорыд тышын чорыда ранитісны танкса водителыс. Сы местаӱ коман-
дир тшӱктіс пуксыны Иванлы. Тайӱ кадсян Иван лоис Т-34 танкса
водителыӱн.

Польшаын 77 номера торья танкӱвӱй батальонӱс пыртӱдісны кой-
мӱд ударнӱй танкӱвӱй армияӱ, кодӱн командуйтис Рыбалко. Батальон
тышьясӱн воӱдчис Польша пыр Германияӱдз. Лукелвальде кар мез-
дӱм бӱрын воис команда — веськӱдчыны батальонлы Чехословакияӱ.
Чешскӱй граница дӱнӱ вотӱдз на воис вывтӱ нимкодъ юӱр: Германия
капитулируетма.

Война кусӱм бӱрын Иван гижис гортас письмӱ, кӱні юкис аслас
радлунӱн, чолӱмаліс став народлӱн победаӱн, юасис вильторьяс
йылыс, бать йывсыс. Вель дыр виччысис письмӱсӱ гортсыс. Тӱлыс
кольӱм бӱрын казармаас аслас крӱвать вылыс аддзис гортсянныс во-
ӱм письмӱ. Радысла тӱралан кияснас осьтис конвертсӱ, кодӱ пыр жӱ
и кыпӱдіс ловсӱ. Батыс кольӱма ловйӱн. Письмӱ помас вӱлі адрес —
Чита карыс воинскӱй частьлӱн номер, кӱні служитис батыс. Иван
гӱгӱрвоис: батыс участвуйтӱма тшӱтш Япониякӱд тышын. Иван гиж-
ліс письмӱ адрес кузяыс, но батысян воча кывйыс эз воы, лун и вой
юрас бергаліс мӱвп — батысӱ лӱдзисны гортас.

1950 воӱ мирнӱй кадӱ бура служитӱмыс командование Иванӱс
лӱдзис гортас отпускӱ. Радліс салдат, чайтис, батыс гортас, аддзыс-
ны батя-пиа, кык воин, пуксясны ӱти пызан сайӱ. Брест—Москва по-
ездӱн воис столицаӱ, Москвасян ӱняжпогостӱдз—Воркуталань поезд-
ӱн. Карӱдз воӱдчис пӱпутнӱй машинаӱн. Мӱд лунас сӱліс парӱход
вылӱ да матӱ кык суткиӱн воӱдчис гортӱдыс. Асьявылыс парӱход ӱс
нырсӱ сутшкис сиктгорувса берегӱ. Иван тӱрыба петіс парӱходыс бе-
регӱ. Кокьясыс асьныс котӱртӱдӱны гортас, кутчысыныс Иван оз вер-
мы, кӱть сиктыс и узис на — 5 час асьв. Пач трубаяс керкасын эз на
жӱ тшынасыны. Иван ньӱжӱӱникӱн тувччис кильчӱ пос вылас, ыджыда

ышловзис. Пуктис кыкнан кысыс гостинеч тыра чемоданъяссө кильчө
вылас, пыдисянь лолыштис арся чөскыд көра сынөдсө, матыстчис киль-
чө өдзөслань, гольөдчыштис. Недыр мысти өдзөс сайсянь кылис ма-
мыслөн төдса гөлөсыс:

— Коді сән зөркөдчө, татшөм водзсө ветлө?

— Тайө ме — Иван, локта отпускө.

Мамыс төдіс писө да восьтис өдзөссө, радысла оз гөгөрво, мый
вөчны. Иван мамсө топыда кутыштліс. Керкаын сійө юасис бать йыв-
сыс. Мамыс висьталіс, мый лоөма батыскөд.

Иванлысь батысө, кызд комсоставөс, война помасьөм бөрас эз
пыр демобилизуйтны. Лэдзисны 1946 воас, гижис письмө гортас Чита
карьянь. Петі пө туйө, виччысьөй, но батыд гортө эз воы. Кытчөкө
кольчөма... Ме пө некытчө эг шыөдчыв, пыр виччыся...

Иван отпуск бөрас бөр воөдчис аслас частьө Германияө да сійө
жө воас арнас демобилизуйтчис. Воис гортас, ас сиктас, гөтрасис.
Уджалис первой колхозын, стрөитчис, а сэсся пенсияөдзыс уджаліс ле-
сопунктын. Öти выходной лунө Иван дорө пыраліс батыслөн төдса,
шуткаөн моз висьталіс, ветлі пө ыджыд вок дорө Иркутскө. Пуксим
пө обком кабинетас, балагуритім, вок пө шуис, көсьян пө аддзөдчыв-
ны ас сиктса öти төдсакөд. Ме шуи, көсья, мися, вок. Звөнитіс кытчө-
кө. Час локтас пө дзик пыр. Виччысьыштім недыр, кыліс өдзөсө кош-
нитөм, пырис тэнад батыд. Пыр и төді. Менө төдіс жө. Дыр сөрнитөм
бөрын ме батыдлы висьталі, мый тэ, Иван, уджалан чужан сиктын.

Тайө сөрни бөрас Иван мөд лунас гижис шыөдчөм Иркутск ка-
рас, паспортной столө, корис төдмөдны, көні олө сэтшөмтө морт. Шы-
өдчөм ветліс матө куим төлысь. Воөм бумагасө гижөма: сэтшөмтө морт
пө эм, олө татшөм адрес кузя.

Дас өкмыс во эз адзывлыны öта-мөднысө Иван да батыс. Мы-
жанас таын лон война, сэк эз öти семья кысыс-разав страна пасьта.
Иван гортас гожся уджяс сигөртөм бөрын босьтис отпуск. Ас чужан
сиктсаян петіс туйө, көрт туй станцияөдз лэбис самолөтөн, сэсянь Ир-
кутскөдз воөдчис поездөн. Иркутскө вотөдз öти станциясянь сетіс те-
леграмма адрес кузяыс батыслы, мед встретитіс Иркутск карас. Ир-
кутскас поездыс воис асьявылыс, вагонысь петігас Иван чатрасис,
видзөдіс, йөз чукөрысь корсис батысө, но эз аддзы. Воськөдчис авто-
павильонө, көсийс мунны адрес кузя, көні олө батыс, автобусөн, но
автобусыс удитөма нин мунны. Кассирыс висьталіс — аскиөдз пө оз
ло, ветлө öти автобус. Сэки Иван көсийс медавны такси, но таксист оз
мун сійө местөдзис. Шуд вылас босьтис почта новлөдлан машина,
коді буретш вөлөм мунө сійө сикт пырыс, көні олө батыс. Сиктас во-
өм бөрын Иван воськөдчис почта вылө, сетіс телеграмма гортас, мый
воис бать олан сиктас. Сэсся ветліс сельсөветө да сэні юасис, көні олө
батыс. Сиктса юралысыс кильчө вывсяныс и петкөдліс керкасө
батыслысь, неылын и вөлөма сельсөветсяныс. Иван чемоданөн вось-
лаліс сикт кузя батылөн керкаланьыс. Юрас бергаліс шуштөм мөвп:
друг да абу батыс, а сөвсем мөд морт: овлө өд — öткодь ним-ова
йөзыд тшөкыдакодь паныдасьлөны. Матыстчис öграда өдзөслань, сьө-
лөмыс морөсас оз төр, майшасьөмысла. Кильчө дорас Иван сувтовке-
рис, чышкыштис дөра торйөн коксө, воськовтис пос тшупөдсө, воськөд-
чис посводзө. Ньөжйөник кык-куимысь торкнитіс өдзөсө, воськовтис
комната порөгсө. Первой комнатаас, пызан помас, пукаліс батыланьө
өблика куш юра мужичөй. Иван пуктис чемодансө джоджас, видзөдіс
бать вылас да төдіс. Матыстчис матөджык, а батыс шөйөвошөмакодь,
оз төд, мый вөчны, видзөдө чуймөм синьясөн Иван вылө. Иван чөв
олыштөм бөрын шуис:

— Здравствуйте, батыө.

Но мөдыс пыр на чуймөмөн видзөдіс Иван вылө, а сэсся шуис:

— Петкөдлы документтө...

Иван мыччис документсө, мед батыс төдмаліс, мый сійө рөднөй
пи Иваныс. Батыс документсө видзөдлөм бөрас синва лэдзис, топыда
кутліс ас бердас Иванөс. Пызан сайын нин батыс висьтасис Иван-

лы, эг пö тöд, чайтi пö налогöвöй инспекторöн. Кор пö вöли сиктса юра-
лысьöн, ме-ордö шойччыны тшöкыда-кежавлисны районьсь налогöвöй
инспекторъяс, чайтi, кодкö на пиысь. Иван висьтавлis, кöни да кор пö-
гибнитöма Гриша вокыс, кызди олö мамыс, ассьыс война туйяссö прöй-
дитан вояс да унатор на.

Мамыс Иванлöн тшöктöма батыслы висьтавны, мед пö зимöгори-
тö, öни пö меным пöсь ни кодзыд. Бергöдчас ли оз ли гортö, веськодь
жö, öти нэм помтö кызкö пö колляла.

Батыс вoюйтöма первой Ленинград дорын, сэсся Карельскöй
фронт вылын. Август 1945 воö шыбитöмаöсь налысь частьсö Япония-
код тышö. Войнасö помалöм бöрас служитас Чита карын. Демобили-
зуйтасны 1946 воас. Гортас петигöн гижас письмö гортас, гöтырыслы:
локта пö гортö, петi туйö. Иркутск кöрт туй вокзалас аддзысяс ас сикт-
са том кадся другыскöд, кодi сэки уджалis обкомса секретарöн Ир-
кутск карас. Сийö и чуйдöдас кольччыны сэтчö, устройта пö удж вылö.
Дыр думайтöм бöрын сöглас сетас. Первой уджалас карас, гöтрасяс
выльысь, бöрынджык овмöдчасны гöтырыслöн чужан сиктö, стрöбитас-
ны ас керка.

Иван воигöн батыслöн вöли нин семья — куим ныла-зонма. Ыджыд
нылыс, Галя, уджалis воспитательницаон детсадьын. Шöркост нылыс,
Зоя, велöдчис öкмысöд классын. Дзоля пиыс, Саша, велöдчис витöд
классын. Гöтырыс, Мария Тимофеевна, велöдис школаын. Бать дорас
Иван гöститis вит лун, квайтöд лунас петis туйö. Автобус сувтланin-
öдз Иванöс колльöдисны батыслöн став семьяыс. Кор Иван сöлис ав-
тобусö, батыс чышкыштis вазьöм син доръяссö носöвикöн, шенасис
вöрзысь автобуслань.

Гортас Иван бергöдчис август помын. Висьталis мамыслы, кызди
ветлис, воёдчылis бать дорас. Батьлы пö висьталi ставсö, мый тшöкты-
лин. Гортас воём бöрын Иван гижис батыслы письмö, мый воис люч-
ки-бура. Иван батыскöд сылöн кувтöдз письмöасис. Сылöн кулöм
йылысь волis телеграмма 1979 воö. Сэсянь Иван батыслöн челядьлы
ыстывлis сöмын празникъяс кежлö открыткаяс, письмö гежöда. Воча
кывъя письмö сэсянь челядьыслöн гежöдиника волisны жö. Чужан сик-
тас бать рöдысь Иван коли öтнас. Бөръя туйö мамсö колльöдис дас öти
во сайын, гöтырыс кувсис сизим во сайын.

Опонь Иван öни олö öтнас. Муртса вермö горт гөгөр уджъяс бергö-
дыштны. Гозъя быдтисны, сувтöдисны кок йылö куим нылöс. Быдöн олö
ас олöмөн, сиктысь бокин. А Опонь Иван кургö-олö Мурка каньыскöд
тöв и гожöм.



Шань да мелі поэзия

АЛЕКСАНДР МАЛЬЦЕВ ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ 70 ВО

Арлыд сертиыс сійö вöли мевсь пöшти дас воөн ыджыдджык, и кутны кө тöд вылын, мый тайö дас вося кадколастас вöли Великой Отечественной война, то быттьокö ми Александр Михайловичкөд вöлимöй торъя поколенияесса йöзөн. Но Александр Мальцев кутчысис кывбур гижны зэв нин верстыö мортөн, весиг менам арлыдаяс серти ёна сёрöнджык, и ми вель дыр лыддим сійöс том поэтөн да миянкөд тшöтшья ёртөн.

Александр Михайлович Мальцев чужліс 1924-öд вося август 18-öд лунö важ коми грездын — Волся сиктын, Сыктыв вожын. Медводз велöдчис чужан сиктса школаын, а сэсся война водзылын, 1939-öд воын, локтіс велöдчыны Сыктывкарса фельдшерско-акушерскöй школаö. Тайö школасö удайтчис помавны тэрмасьомён, велöдчөмсö дженьдöдөмөн, 1941-öд вося декабрын, кор рытыввылын ыпъяліс нин Великой Отечественной война. Та бöрын томиник медиклы ковмис босьтны киас оружие да дорйыны пеж вёрөгьыс миянлысь чужан мунымöс. А чужан мунымöс фашистьясысь весалөм бöрын А. Мальцев вöли Польша, Германия, Венгрия, Чехословакия, Австрия мездьсыяс лыдын.

Война кусом бöрын Александр Михайлович недыр веськөдліс здравпунктөн Сыктыв районса Исанево посёлокын, а сэсся квайт воысь дырджык фельдшералис Воркутаса 3-öд номера шахтаын. Но сылы окота вöли лоны матынджык чужан сиктланьыс, и 1954—56-öд воясö сир вийöдіс Сыктыв районса Вад посёлокын. Но та вылын А. Мальцевлөн Коми му кузя ветлөм-мунöмыс эз на помась: вит во чöж уджаліс фельдшерөн Княжпогост районса Весляна станцияын. И сöмын 1961-öд во заводитчигөн Александр Михайлович воис Сыктывкарö да кутіс уджавны Республиканскöй санэпидстанцияса врачлы отсасьысьөн.

Буретш тайö луньясас жö пансис Александр Мальцевлөн поэтической чöс туйыс: «Мелілун» нима кывбур чукöрын медводдза кывбурсö поэт пасйис 1961-öд воөн. Тайö вöлі кывбур «Нюмуніс мен».

Синьяс тэнад — тыяс,
Тырыс зарни гыч.
Кыдзи сьёлөм, кияс
Тэнсьыд корны, кызд?

Нюмуніс мен нылыс,
Сьёлөм — быттьö тар...
Шöштак пышйис ылö,
Ывла вылын — жар.

Тайö кывбурыс радейтчөм йылысь, би кинь моз чужысь муслун йылысь, но сійöс петкөдлөма веркөса на, оз на быттьокö пыді сьёлөмад йидж. Но регыд нин А. Мальцев гижас муслун йылысь сэтшөм кывбурьяс, кодьяс колясны коми поэзияö медбурьяс лыдын:

Ак, радейтö, радейтö шондісö дзоридз:
Сöдз синваён асывсö виччысьö пыр,
Лöз енэжас видзöдö рытъяснас сёрöдз,
Скөнъ медбөръя югöрыс кытчöдз оз быр.

О, радейтөм, радейтөм,—
Морт нимöс шонтысь,
Тэ кусан кө, кусас и көдзалас лов.
Сідз:
Битөгьыс пачыс, көть пес эм, оз ломтысь;
Сідз:
Сынöдтөг весиг и кельчи оз ов.

А. Мальцевлөн кывбуръясын чукойн тыр и чужан сикт, чужан вөр-ва да чужан Коми му дорö муслун. Сиктыд пöшти став коми поэтъяслы ичöтдырсянь и быд боксянь тöдса да дона сідз жö, кызди миянöс кытшалысь войвыв вөр-ва. Чужан вөр-васö А. Мальцев аддзö войвыв мортлөн, коми мортлөн синмөн:

Югыд войяса гождмлөн мичлун
Мелі рөмъяснас век менö бурдöдö,—
Кызд нö сьöлөмыд шогсьыс оз личмун,
Кодыр му вылыс дзоридза турöбын?!

Но и не сöмын «дзоридза турöбын» ойбыртö чужан му: öттшöтш сійö ловъя, ышлолалысь, шогсьысь и жалитысь, кызди гижö А. Мальцев «Ар» кывбурын:

Копыртчöма кыздыс — видзöдчö
Арся кодзыд ваас;
Вушйöм сарапансьыс личöдчö:
Тулыс выльöс ваяс.

Ышлолалö кыздыс гусьöник:
«Муса сьылысь кайяс!
Кöні найö öні узьöны?
Шань-ö саридз сайыс?»

Талун ми вывтi уна сёрнитам вөр-ва да видз-му видзöм йылысь, экология йылысь, но тайö сёрниыс унджыкысьсö и кольлö сöмын сёрниöн. А Александр Мальцев ассьыс сьöлөм дойсö, ассьыс майшасьöм-сö 30 во сайын нин петкөдліс пыдисянь мөвпыштöм да сьöлөм пырыс лэдзöм кывбура кылөн, кодi ийджö паметьö. Поэт ачыс ассьыс юалö: колö-ö ю кузя керъяссö кылöдны молльöн? Колö-ö мича видзьяс кольны бадьяслы? Колö-ö ковтöг косьтыны нюръяс? Воча кыв пыдди поэтыс кызд быттö ышловзьö:

Колö, колö, мед Муыслөн веркöсыс
Ковтöм дойяссö йöзсянь эз тöд!

Война лов шыа кывбуръяс пöвстын тöдчана места босьтö А. Мальцевлөн «Лöня малала вурьса дойöс» кывбур. Поэтыс петкөдлö войналысь горшö сатшана драмасö и трагедиясö. Ярмöм турöб пыр разведчикъяс кыскöны «шедöм» пленнöйöс, и сэки киас да морöсас ранитчас лирической геройыс. Ёртъясыслы быть лоö кольны сійöс турöб пöвстö. Быдөн гөгөрвоöны, мый сійö вермас гегдыны, но тайö здукö эз вöв некутшöм мöд поэянлун. Но фронтывьса другъяс эз эновтны ранитчöм ёртсö. И А. Мальцев пöсь аттьбалöмөн казгылö тайö фронтöвöй ёртасьöмсö:

Öні, чилзö кор турöба войыс.
(Нач атакаö уськөдчан здук!)
Лöня малала вурьса дойöс,
Тэнö казгыліг, фронтывьса друг.

Уна кывбуръяс серти тöдчö, мый Александр Мальцевлөн лирической геройыс — пöсь сьöлөма, шань, бур морт. И тайö шаньлуныс — А. Мальцев лирикалөн сьöвмöсыс. Сылөн сьöлөмыс эз чорзыы весиг изъя-корта-свинеча война кадö:

Муртса воём миян югыд томлунлы
Вичмис ловтö пычкысь из — война.
Но и сэки сьöлөмъяс эг томнавлöй,—
Вöліны пыр восьса жан.

Восьь этшаджык нин колис сійö лунöдыс, кодыр Россияс став йöзыс, и сідзжö вöвлөм Советской Союзса став республикаысысь войгыр, кутасны пасйыны Ыджыд Победалы нэм джын. Жаль сöмын, мый уна-уна Александр Мальцев кодь салдатъяс, кодьяс матыстисны тайö югыд лунсö, талун абу нин ловъяöсь и оз аддзывны тайö праздникыслысь дзоридза мыгöрсö. А öд найö:

Ми биён сывдём сынёд пытшти
Ас тшөтшгьяяскөд мунім сылань,
И өнөдз асланым вом пытшкысь
Ми чужан мулысь көрсө кылам.

«Коркө мен чиганка сідзи шуліс» кывбурын А. Мальцев мөвпалө мортлөн шуд йылысь, и тайө мөвпьяс сертиыс зэв бура аддзан, мый тэ водзын шань морт, кодлөн морөсыс восьса мелілунлы да муслунлы:

Мый и ловлы колө — ог төд ачым:
Видзьяс вылө видзөда вель дыр,
Синва доршасьө, кор ид шеп аддза,
Кыа быртөдз керкаб ог пыр.

И тайө жө кывбурас, шуд йылысь мөвпалан кывбурас, эм өти образ, коді мортлысь шудсө петкөдлө дзик виччысьтөм боксянь:

Ранитчылі сөмын со гоз-мөдысь...

Тадзи сёрнитө бияс-ваяс пыр писькөдчөм фронтовик, кодлөн сьөлөмыс ньөти абу чорзёма чорыд кадсө вуджигөн. И татшөм сьөлөм кылөмсө А. Мальцев төдчөдө и мукөд кывбурьясын:

Томён — вичмисны окопьяс,
Биа кад и биа кось

Сөмын олөм вылө дөзыс
Өнөдз абу, мый көть шу:
Рад ме, долыдөсь кө йөзыс —
Налөн шудыс —
Менам шуд!

А. Мальцевлөн медыджыд көсьөмөн вөлі козьнавны мортлы шуд, шуны сылы ышөдана кыв, сины сылы шондіа лун-войяс, медым «сьөлөмнас нюмъяліс морт».

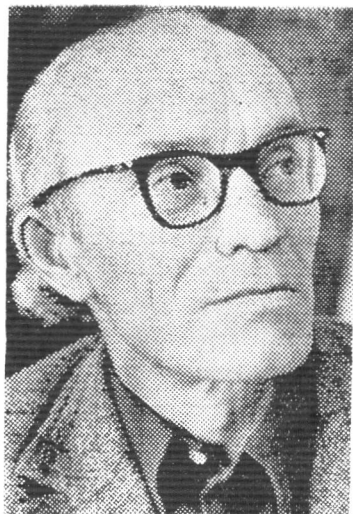
Александр Михайловичлөн поэзияыс эз вөв гыма-гора шыяса. Өти лирической миниатюраын весиг өлөдліс томджык ёртьяссө:

Эн горзы, поэт, эн тэ горзы:
И вашкөдөм кыласны йөзыс,
Кор синьясад Талуныс ворсө
Да лолыд кө Аскиён бэйис.

И век жө А. Мальцев быдпөрийө кыліс ыджыд кывкутөм аслас поэтической кыв вөсна и лыддис асьсө Коми мулөн, коми йөзлөн поэтөн:

Сьөлөмөн кывза и зіля, мый кыла,
Вуджөдны чужан кыв вылө,
Мед эськө йөзыслы — мелі да мыла —
Век вөлі мусаён сьылөм.

Кувсис Александр Михайлович Мальцев 1989-өд восья март 25 лунө. Но сылөн «мелі да мыла» лирикаыс дыр кежлө коляс коми поэзияб. Казьтыланпом пыдди вөзьям лыддысьсысыслы сылысь некымын кывбур, кодьясбс өнөдз эз вөв йөзбөма.



Александр МАЛЬЦЕВ

Йӱзӱдлытӱм кывбурьяс

Регыд

Туйяс, туйяс, тi кытчӱ век нуад,
Кысь-мый вьльторсӱ корсянныд мем?
Ме нин прӱйдитi ягвыв и жуӱд,
Шудыс-шогыс нин тырмымӱн эм.

Эстӱн, ыб вылас, кызди и войдӱр,
Бара вежӱдӱн вевттыяс му.
Сэтчӱ метӱг нин локтас бур войтыр,
Налы бур кывсӱ ог нин ме шу.

Менам ыб вылыс колис нин бӱрӱ,
Водзын, ру пырыс, тыдалӱ сӱн...
Регыд разны мем медбӱрья гӱрӱд,
Регыд ворсны мем медбӱрья кон.

Сӱ сикас олӱм

Олиг мийӱ сӱ сикасӱн лолам —
Сэтшӱм нин тай олысьылӱн пай:
Огӱ другӱн казялӱ, мый колӱ,
Огӱ полӱ, мый эм олӱм сай.

Видны асьтӱ, радейтин кӱ дасысь?
Ошйысьны, мый нӱмнад ӱтчид нач?
Воддзаас и мӱдас ӱткодь пасыс:
Сӱмын бӱбьяс вӱчлывлӱны тадз.

Мортлӱн олӱм абу кызди мойдын:
Быд пӱрьяӱ низьтӱ он на кый!
Кӱрит асьтӱ, мортсӱ кӱ тӱ дойдin,
Мукӱдторйысь — прӱстит вӱли мый.

ӱти рӱма олӱм отыс эм-ӱ?
Лоас кӱ и нормас мортлӱн нӱм.
Босьта ставсӱ, мый мем сетас нӱмӱй,
Мортлы лӱсяланаыс мый эм.

Кымын лун да вой поводдя вöлі — шöвк.
 И со, гудырмыны пондiс, шондiбаныд!
 Кыськö локтiс гөгөрвотöм вильыш төв
 Да и пöльтö бöрсяньыд и паныд.

И пыр гудырджык и гудырджык, со, лунлөн сөр:
 Мый сэн ылысас, оз ясыдасö тыдав...
 Оз-ö Войпель йöзсö тешит, оз-ö нер,
 Оз-ö мутиыс нин тадзи гыбав?

Кыз кöть тöлыс гудрасяс, оз некор торк
 Войтыр олöмыслысь водзö мунан öдсö,
 Сы вöсна мый ыджыдалö мирас Морт,
 Кодлы ёна лёкджыкторыйс төдса.

МЕНЫМ ЭСЬКÖ

Пашкыр кыз пу сулалö видз бокин,
 Сылысь тöлыс малалö быд кор...
 Мем кö эськö лоны тэнад вокөн,
 Мед гож сайын ыркöдчис бур морт.

Кыз пу весьтас, зэвтчöм гожся чöлас,
 Дзользьö-ссылö дзоля колипкай.
 Мем кö эськö татшöм мелі гөлöс,
 Дольылунсö эг мöй эськö вай?

Ывла вылыс шоча овлö чөлөн —
 Век нин пöльтö кутшöмкö да төв...
 Меным эськö лоны шоныд төлөн,
 Ковтöм пужыйс тани мед эз вöв!

Бурдöм

Узьтöм войясысь лэпта ме керка,
 Сьöлöм дойясысь тэча ме пач,
 Джджö вольсала олöмлысь веркöс,
 Вöча öшиньсö норлунысь нач.

Татшöм керкаас синваён мыссян,
 Курыд гормöгысь панялан рок,
 Сотысь петшöрысь лёсьöдан кысян...
 Тэнö видлыны некод оз лок.

Кызди веськалі татчö и меным
 Коді вичмөдіс этатшöм поз?..
 Мыйкö муткыртчис, йирын моз, вемын,
 Ньöжйөн веськөді нюгыльтчöм кос.

Биа синъяса быттьöкö лои,
 Лолöй пыркнитчис, быттьöкö кутш...
 Со öд кытчöдз ме висигад вои,—
 Шондi югөр ни, олöм ни удж!

Лача öдзöс пыр пета ме туйö,
 Көн йöз олöмлөн колана гор.
 Гашкö, кытчöкö бара на туя,
 Вöчны вöчтöмсö абу на сөр.

Войбыд тешкодъ вашкөдчөм шы кыліс
 Льөм пу садйысь.
 Коркө-й личкис унмыс.
 Садьми, кодыр радио нин сьыліс,
 Ошиньясө дзоргис чужысь луныс.
 Чеччи...
 Казьтышти ме войся кадсө:
 Коді эськө вашкөдчис сэн бара?
 Петі да и аддзи:
 Льөм пу садсө
 Гөрдөдтөдзыс окалөма арыс!

Иван Васьлы

Нэмыс водзө восьлалө —
 Олөмтө он кут, —
 Кодлы дойөн воссялө,
 Кодлы вичтө шуд.

Коркө ныр выв усътөдзым
 Уджавлімө ми,
 Коркө енэж судзтөдзыс
 Ыпйис война би...

Сыктыв дорад выльысьсө
 Он лок, нем он шу:
 Босьтис коми Сьылысьсө
 Волхов бердса му.

Көсийн коркө сывъявны
 Мамтө моз ас му.
 Инасны кывьясыд,
 Сывъялін, эз вун.

Сывъялін, мед дорйыны
 Врагысь вольной свет.
 ...Тшөтшъясыд дзормөны,
 Век на комын тэд.

А ми водзө восьлалам,
 Важсө вежиг тась,
 Вильсө өттшөтш восьтамө
 Тэкөд, Иван Вась.

Мещанинъяс

Мыйкө ньобны, вузавны ли вежны
 Найө сюсьсөсь — сэтшөм налөн этш.
 Қотралөны өта-мөдныс вежмөн,
 Таляласны, он кө кадөн кеж.

Чайтөны, мый найө олөм шөрас,
 Збыльвылөсө налөн — олөм гуг.
 Ми кодъ вылө видзөдлөны скөра,
 Налысь «мича мирсө» мед он дзуг.

Стенкаяс, ковөръяс да паласъяс,
 Зарни, эзысь, куяс да хрусталь...
 Кодлөн тайө эм — нач найө асьяс,
 Мукөдыс пө... мукөдсө пө жаль.

А мый менө жалитнысө, кодыр
 Менам весьтын енэжыслөн шөвк,
 Другъясөн ме ичөтысянь озыр —
 Таөн мортыс шудаджык сюрс пөв.

Менам кыин вөр-ваыслөн кыис,
 Меным сиө бурлунсө быд жонь,
 Йөзлы эскөм содтө сьөлөм биөс —
 Сөмын наөн менам шудөй дзонь.

Мыйкө ньобны, вузавны ли вежны
 Найө сюсьсөсь. Нинөм мем оз ков.
 Аслам бөрийөм туйысь мем не кежны,
 Сы вөсна мый сьылө менам лов.

Ириналы

Чужин. Быдман. Сямыд содас,
Лунысь-лун и воысь-во.
Олём визьыд кытчö водас,
Шуда лоан ли он ло.

Ставыс тайö аслад кыин,
Некод гэнсьыд удж оз вöч:
Кутшöм уджлы асьтö сиан,
Сэтшöм нэмыд лоас стöч.

Веськалан кө ашöр уджö,
Сьöлём серти кодi век,
Лоан Мортöн, нэмтö вуджан
Пыдди пуктанаöн сэк.

Öнi, оз на кө мый артмы,
Он кө вöчны бура куж,
Эн сет асьтö дözлы гартны,
И мед веськодълун оз чуж.

Овныс велöдчы да видзöд,
Мыйысь радлун босьтö морт,
И эн майшась: удж көть ичöt,—
Юсö вöчö ичöt шор.





Виж лы, крут берег

П О В Е С Т Ъ

Матушкай вай, государыняй вай, мыскышт жö лысö крут берегыяс вывсыс, мыскышт да пожъяв сьёлöмсö, мед став омöлыс, став стракыс, став срамыс сэтыс петіс талун жö, тайö здукнас жö, вöч ме ногөн, мезды менсьым раб божий Серёжаöс лёк синмысь... Аминь, аминь, аминь... — тадзи гусьөн быд рыт лыддьöдліс Серёжа Лобычов весьтын сьлөн пöчыс.

А квайт арöса Серёжа вöтасис зэв кузь страшнöй вöт. Бытьöкö сійö сулалö, киясыс бокъясас, кызди велöдöны физзарядка вылын детсадийн, а сы водзын кодъяскö кыкөнöсь, кузьöсь да еджыд паськöмаöсь. Абу мужичöйяс, ни абу бабаяс, чужöмьясыс оз тыдавны, но Серёжалөн став ичöt сьёлöмыс тіралö на водзын. Сійö видзöдö на вылö, а найö сетöны сылы мыйкö зэв еджыдöс, коді визувтö чуньяс костöд.

— Мыйла меным тайö докторлөн кодь халатыс?— юалö Серёжа сы водзын сулалысьяслысь.

А найö сылы вочавидзöны сэтшöм пыдісянь петысь гөлöсөн, мый детинкаöс ставнас йирмög босьтö:

— Тайö абу халат...

— А мый нö?

— Öнi аддзан...

И павкнитöны сы вылö мыйкö гөгөрвотöмтор, коді исковтö яй кузья, быттьö ыркыд шöвк, юын ва, кор пыран сэтчö турун пунктöм бöрын гожся жар пöраö. Юрыд төрöдчö паськöмын тыдалысь розьö, и синьясыд бара аддзöны найöс, кодъясысь дрöж босьтö. Найö кежöны бокö, и Серёжа аддзö ас водзсыс кузьсыс-кузь содыя пу, коді кыпöдчö кымөрьяс сайö — содыясыс сьöдöсь, еджыдöсь, сьöдöсь, еджыдöсь...

Сы водзын сулалысьяссыс корöны сійöс да зэв сьёлöмсянь вежавидзöмпырысь шуöны:

— Лок, ангелöй...

И Серёжа заводитö кайны содыя пу кузья пыр вылөджык и вылөджык, сод бөрся сод. И сылы сэтшöм жö кокни, лöсьыд да кыпыд сьёлöм вылас, кызди зэв ичöt дырйиыс мамыслөн нёнь бердас. Серёжка кыпöдчö пыр вылөджык и друг юрас сылы воёны мөвпьяс: «Кытчö нö ме тайö енежас кыпöдча, а мый жö лöб кампет кышьясыскöд, кодьясöс ворсис Сашка, сійö öд найöс бөрсö оз сет... А мамöй кутас гажтöмтчыны меысь... И школаö ог мун велöдчыны? Ой, меным бөр колö му вылö, кызди жö метög мөдасны овны пöльöй, пöчöй да менам Волчскöй? Кыдзи?» И сьлөн син водзас сувтіс сөй рöма лапья пеля, пыр ва да быдтор исалысь сьöд нырнас понйыс, и Серёжа видзöдліс увланы, мед кокнас тальччыны сод вылас да бөр лэччыны му вылö. А содыя пуыс кок улас абу, сöмын лөз енеж да кымөрьяс гөгөр. Бөрйи

ачыл: либѡ усьны, либѡ кайны вывлань. «А ме лѡба»,— мѡвпалѡ зонка да киясѡ шевкнитѡмѡн шыбитчѡ увлань.

Мыйкѡ зѡв небыд да шоньд шымыртис сійѡс. Паськѡмыс вѡссис да сыысь артмисны бордьяс, и Серѡжа, посѡлокса прѡстѡй зонка, жар шондйысь гождьялѡм кияса да кульсьѡм беринѡсь ныра, лѡбѡ му вывтыс, лѡбѡ.

И быттѡ складникьясѡн пискѡдлѡм да «Беломорканал» папирѡсѡн соталѡм клубса экранлѡн прѡстыня вылын моз вѡссьѡ сы водзын муыс. Зѡв мича му, вѡрѡн и юѡн, картупель муѡн, код вывти нѡждйѡник уйѡ ѡтка трактор, леспромхозлѡн контораыс — дзык ѡти кык судта стрѡйба, а сы сайын кильдим, сурѡн вузасяннн, код дорын гажа юра мужикьяс кутѡмаѡсь Поля тѡтлысь кѡзасѡ да велѡдѡны сійѡс куритны... А со и Сашка, орчча улича вылысь зонка, котѡртѡ бара кодлыкѡ удтысьны да оз и казав Серѡжкаѡс. Серѡжка метитчис да сѡлыштис Сашкалы, но эз веськав. А сѡ налѡн керкаыс. Пѡчыс нѡждйѡник ветлѡдлѡ да вердѡ зѡр шыдѡсѡн чиланьясѡс да курѡгѡс. А пѡлыс дзебсьѡма порсь гид пельѡс сайѡ да, пѡч вылас гусѡн видзѡдигмоз, сюинс шуйга кисѡ куйѡд шыблалан ѡшинѡ. Сѡни сійѡ, и Сергей тѡдѡ та йылысь, дзеблалѡ пѡчсьыс вина доз. Дозѡ кыкис, гулькнитис сѡтысь, исыштис дѡрѡм сосѡ, бѡр пунктис важ местаас да быттѡ нинѡм абу вѡлѡма, кутис ноксьыны пескѡн.

Серѡжкалѡн быдсѡн топавліс сѡлѡмыс, сѡтшѡм ѡна сійѡ радейтис тайѡ кык мортсѡ. Сійѡ сунласѡ сынѡдас, киясѡ паськѡдѡмѡн зильѡ лѡччыны му вылас... Но муыс быттѡ оз примит да бѡр йѡткѡ Серѡжкаѡс, абу пѡ тѡ ѡни менам олысь, ов пѡ енѡжас. Серѡжка повзьѡ танысь, бѡр кыпѡдчѡ кымѡрѡяс днѡ да увлань юрѡн бергѡдчѡмѡн шыбитчѡ мулань, кыдзи война йылысь фильмясын пикируйтись бомбардировщик. Сѡлѡмыс топавлѡ быдсѡн да чѡв ланьтлѡ. «Бурджык мед пасьмуна, танн тьртѡминас олѡм дорысь»,— мѡвпалѡ Серѡжка да друг (му вылѡ усьѡм водзвылас, эз вермы венны асьыс полѡмсѡ) горѡдѡ: «Ма-а-мѡ...»

Здук мысти, весиг эз гѡгѡрво, кѡни сійѡ, Серѡжка пукалѡ нин джоджас аслас диванкѡд орчѡн, тильѡ кулакьяснас синьясѡ да некыдзи оз вермы воны ас садяс. Жырйѡ котѡрѡн пырѡны мамыс, пѡчыс, пѡлыс, нѡшта кодкѡ тѡдтѡм, докторлѡн еджыд халата, ставѡн заводитѡны ноксьыны сы гѡгѡр, водтѡдѡны вольпасѡѡ. А пѡчыс лыддьѡдлѡ:

-- Садьмин, анделѡй менам, бурдан сідзкѡ, слабог, слабог...

И сылѡн лыддьѡдлѡмсьыс Серѡжкалы лѡѡ кокни да долыд сѡлѡм вылас, кыдзи зѡв важѡн мам нѡнь бердас. «Век жѡ бур,— мѡвпалѡ сійѡ,— куйлыны диван вылын, а не лѡбавны енѡжти...»— И бара унмовсѡ.

* * *

Сѡксянь коли зѡв нин уна кад, пѡшти кык дас во. «Мед жѡ югыд паметь нѡм кежлѡ коляс на йылысь»,— мѡвпалѡ Сергей Лобычов, тѡвнас чѡв карса кладбище вылѡ пыралгѡн. ѡни сійѡ истфакысь мѡд курса студент, пѡшти верстьѡ морт нин, но челядьдырыс, кодн дзебсьѡма сѡлѡмас, пыр жѡ усьѡ паметьѡ.

Гуясыс гѡгѡр тырѡмаѡсь лымйѡн, сѡмын памятник да крест йывьясыс тыдыштѡны лым толаяс пиын. Лобычов локтис татчѡ пѡль днѡнас. Весалис гусѡ, лымсѡ шыблалис ѡграда сайѡ да пуксис скамья вылѡ изйысь вѡчѡм плиталы паныдѡн.

Пѡлыс фотография вылас вѡлі рисуйтѡма галстука, кодѡс нѡмнас эз пасьтавлы, да пинжака.

Пѡльсѡ дзебигѡн Сергей эз вѡв, служитис армияын. Гашкѡ, та вѡсна и кыліс сѡлѡмнас, мый эз удитны висьтавлны ѡта-мѡдныслы медся колана бѡрѡя кывьясѡ. Сергей, кор волывліс сылѡн гу дорас, век думнас сѡрнитис ськѡд. Пѡлыс видзѡдис, кыдзи век, вѡссьѡн да быттѡ жуалис: «Мыйла эн волы сѡтшѡм дыр, менам радейтана внукѡй?»

— Нокыс уна, ме жѡ велѡдча. Зачѡтѡяс, экзаменьяс, курсѡвѡй...

Польыс вöлі эськö дөвöль: «Збыльысь, тэ молодец, мянлы тай со эз удайтчы велöдчыны...»

Бөръя сессия йывсыс Сергей казътывліс зэв неокотапырысь. Торйöн нин бөръя экзаменсö, латыньысь, кодöс сійö сдایتіс курутчан жыръяс. Велöдчигас сійö воис сэтшöм мөвпö, мый налöн вузысь зэв этша преподаватель радейтöны ассыныс уджнысö да вöчöны сійöс кызди колö. Студентъяс пöшти быд лун юисны. Институтлöн олöмыс ставныслы вöлі веськодъ да некод эз зіль и дзобны тайöс. Лекцияс, семинаръяс, практика, студсöветлöн да оперотрядлöн, факультетъясса учебно-воспитательной комиссияслöн уджыс, разной собранияяс, да и экзаменационной сессияяс мунісны сöмын мода вылас. И Лобычовлы эз весиг окота вöв казътывны та йылысь.

«Да,— шуис эськö польыс,— молодец, мый велöдчан,— но синъясыс сълöн эськö зумыштчылісны.— Мыйла тöрыт эн волы, вунöдін менам чужан лун йылысь?»

— Эг, эг вунöд, велöдчöмöй торкис,— вочавидзис Сергей да бергöдіс юрсö, мед не аддзыны памятник вывсыс фотографиясö. Но кыліс: «Польыс водзын ылöдчыны сідзи эз и велав».

Тöрыт Сергейлöн дзык мöд тöждьяс вöліны. Лунтыр Аля невестанскöд гöгралісны гöтрассьяслöн салонин. Кöсйис кладбище вылö котöртлыны, но муртса зык-шум та вöсна эз ло. И мыйта морт олöмас личной тöжд-нокыс, босьтны кö тöд вылö сы гöгөр сулалысь чöв-лөнъсö. Та йылысь польыслы эз вöв окота висътавны.

Ловъя дырйиыс польыс эз ёна пыдди пукты Аляöс. Час джын сöмын сёрнитісны медводдза аддзысьлігас, а мыйöн сöмын Аля муніс, корис Сергейöс ас дінас да шуис: «Кöть и мича нимыс — Алефтина, армияöдз эн лысыт гöтрассыны. Вöля ог сет. Воан да видзöдлам.»

Сергей ёна шензис. Польыс некор эз печласлы кывъяснас, а öні со мый шуис:

— Но, дона пöльöй, мый тэкöд лоис. Мыйла сійö эз ло тэныд сёлöм серти...— нора шыасис Сергей, но Вениамин Петрович торкис сійöс. «Тайö мортсö олöмыс чорыда дойдöма. Унатор сълöн сёлöмас чсгöма, а бөрсö абу удитöма бурдны. Сійö ачыс пока оз тöд, мый вöчö, а мый кутас вöчны аски, нöшта нин оз тöд. Оз на зумыда сулав тайö мортыс кок вылас.

— Дона пöльöй, тырмас нин менö велöдны...

— Эн торкав, а сюркняв цель саяд. Лөгасснытö зэв кокни, но лөгдысьтö сьöкыд вунöдны. Менö олöмыс сідзжö чорыда дойдіс, öнөдз сёлöмöй топавлö, а йöз вылас ме лөгсö ог кут, и тэ ме вылö эн лөгась. Тян кыкнанныдлöн на юраныд тöv шутьялö. Коляс кутшöмкö кад, сёки ме видзöдла сы вылö. Сёрнитчим?

— Мый сэсса вöчан, мед тэ ног лоас,— шуис Сергей, мед не лөгассны польыскöд, сы вöсна мый тöдіс: во джын сайын Алялы пöдлассис ыджыд спортö туй, Гомельын спортивной гимнастика кузя отборочной ордысьöмъяс дырйи, кер вылын упражнение вöчигöн, сійö уси да чегис коксö.— Сэтшöм тэ тёлка да сусь, пöльöй, а менсым Аляöс эн куж гөгөрвоны.

— Олöмсыс абу тёлкаджык,— вочавидзис Вениамин Петрович.— Олöмыс петкөдлас.

Но эз удайтчы сылы вылысь аддзысьлыны Алякөд, куліс.

* * *

Кладбищеса неылын сулалысь контораысь петіс «аляска» курткаа мужичöй. Öдзöсыс дзуртыштіс да зёлöдöм пружина вöсна öдий бөр пöдлассис. Öдзöс шыыс повзёдіс контора вевт вылын пукалысь ракаöс да сійö бордьяснас сьöкыдпырысь шенасигмоз лэбис карса ёг шыблаланінö. «Аляска» курткаа дженъыд тушаа мужичöй бергöдлыштіс юрсö, мед синъясыс велалісны шондї улын дзирдалысь лым дінö. Сэсса пуксис катафалкö да двигательсö шонтыштöм бöрын муніс кага ваян керкалань нубдысь туй кузя.

Сергей кыскис зепсыс нямрассьом нин сигарет пачка. Кутіс куритчыны. Сійо уськөдіс дум ылас, кызди төдмасис Алькакөд, а регыд найо лоасны нин верөсөн да гөтырөн. «Быттьо ставыс сідз-тадз артмис. Сідз-тадзыд и ыджыдало оломас,— мөвпыштис Лобычов да орөдіс асьо.— Эн велөдчы дольны кодлыськө шуөмторсө. Но өд сідзи и эм...»

Куим во колис медводдза аддзысьломсяныс. Армияын служитігөн сійо пыр гижасис Алефтинакөд. Мөдыс письмөясыс өтдор ыстывлис пöсылкаяс, сьомтор. Сьомыс вөлі аслас. Рытъяснас велөдчөм бөрын идрасис карса өти кинотеатрын. Весиг воліс гөститны сы дінө нель лун кежлө, кор примитісны присяга.

Виччысис, виччысис, виччысис...

И со Сергей воис армияныс, верстаммөма, ёнмөма. Вежсис и характерыс. Деливө лоө сьөлөм ылас да сәки эн матыстчы сы дорө... Со и свадьба нин лөсьөдчөны вөчны, а сылөн сьөлөмыс пыр на абу местаын. Пыр мыйкө майшөдлө сійөс.

Лобычов кывзысьштис. Кладбище ылын чөв-лөныс вөлі пөръясына.

Көнкө сямөм шыөн дзуртис дзиръя, писькөдіс кос пожөм ёс ыр-нас сизь. Лобычов водзө нуөдіс пөльыскөд казътылөмъясөн торксьөм сёрнисө.

— Эг, дона пөльөй, эг вунөд ме тэнад чужан лун йывсыд. Помнитта, сы вөсна и локті видлыны. Төрыт эськө тэныд тырис сизимдас арөс.

«Збыльыс, тырис эськө. Кымын во помнитан, а менсым өбидас, дерт, вунөдін. Тэ сійөс, внукөй, эн вунөд, сәні ставнас менам олөмөй. Сійөс оз позь прөститны. Öні позь нин тэкөд та йылыс сёрнитны, ме абу нин ловъя, но гөлөсөй менам тэ пытшкын ловъя, видз сійөс...»

Бөръя воас, пөчыслөн кулөм бөрын, пөльыс сөмын и сёрнитис өбида йылыс, та вөсна Сергей, збыльыс кө пансис тайо сёрныс, эз эськө шензы сёрнисө бергөдөм ылө. Сылы дум ылас уси, кызди да куштөм кывъясөн пөльыс висътавлис аслас важся өбида йылыс.

— Эн пов,— шыөдчис ас кежыс пөльыс дінас Лобычов,— а то дзикөдз весьөпöрин. Ме думышти, кызди тэнсыд өбидатө бырөдны. Бырөда, кылан? Ме юрта сы йылыс йөзлы...

Но памятник ылын фотографияс чөв оліс.

Төлыс водзө дзуртис дзиръянас. Сизь дугдіс тотшкыны. Сергей чеччис, некымыныс тувччыліс өти кок вывсыныс мөд ылас, веськөдыштис найөс. Öграда сайо нетөм бөрын пөдлаліс ас бөрсяыс дзиръясө, и бергөдчывтөг мөдөдчис кладбище ылыс петанінлань.

Час джын мысти, аслас жырйө пырөм бөрын, Сергей пуксис письменнөй пызан сайо, кодөс нөбис сылы мамыс Вениамин Петрович кулөм бөрын. ылыс ящиксыс перйис пөльыслыс ыджыд фотография, сылөн документъяс тыра целлофанөвөй пакет, наградаяса бархатнөй пөдушка. Пуктис ставсө тайөс ас водзас, думыштчис.

Общежитиесянь звөнитліс Алефтина. Гөлөсыс сылөн вөлі кыпид. И вежджык сәк, кор сійо асьо чайтліс мыйыськө мыжаөн. Нывлы вөлі неуна яндзим, мый буретш сы вөсна Сергей төрыт эз ветлы кладбище ылө.

Алькалөн семьяыс вөлі прөстөй оласнога да, кызди шуласны, сэтшөм, кутшөм колө. Некутшөм сьөд да мисьтөм чут эз вөв сы рөдын. Сэтыс дзик быдөн ас йывсыс вермис гижны: «Эг вөв, эз мыждывны, ог пыр сэтчө, эг участвуытлы и ог көсйы». Батьсяныс да мамсыныс Алялөн пөлясыс да пөчясыс томбськод да дзоньвидзась. Сылөн эз чужлы некутшөм майшасьөм аслас матыссяскөд олөгөн. Та вөсна сійө эз гөгөрволы збыльыс, мыйла Сергейөс сэтшөм өна вөрзөдө аслас семьялөн төрытъя олөмыс, торйөн кө, Вениамин Петрович йылыс паметыс. А өд пөльыс быттьөкө ловъя дырйыс эз нин сэтшөм өна пыдди пуктыв асьыс внуксө.

Тайо пөрйө сёрныс на костын вөлі дженьыд.

— Чолөм, вөлін пөль дорад?

— Вөлі.

— Сідзкө, ставыс бур, а төрыт менө сэтшөма дөзмөдін.

— Прөстит, водзө ог кут.

— Мыйкө тэ талун зумышкодь. Гашкө, ветлам кинө вылө?

Сергей көсийсискодь, но сэсся видзөдліс часі вылас, кодөс коркө новліс пөлыс. Тайө вөлі «Победа» маркаа часі. Өні, сьлөн кулөм бөрын, часіс куйліс джаджыйн, телефонкөд орччөн. Быттө сійөс сэтчө пуктісны здук кежлө сөмын. Сергейлы кызкө быттө яндзим лои да сійө шунс, мый оз вермы. Алькалөн гөлөсыс пыр жө вежсис.

Найө сёрнитчисны паныдасыны аски лекцияс вылын.

Пөлыслөн тайө часіс казътыштис Сергейлы өти абу зэв мича лоөмтор йылысь. Найө дугдісны мунны өна водзджык нин сэсянь, кор пөлыс дзикөдз висьмис. Сійө лунысь-лун корис внуксө нулыны часісө дзоньтавны, а Сергейлы век кызкө вөлі некор. Сійө сідзи и эз петкөдлы часісө мастерлы. И гусьөн быттө асьсө правдайтъштис: мыйла ракөн висьысьлы, коді оз нин бурдлы, колө стөч кадыс? Сытөг кокниджык. Сы йылысь, мый эз нин дыр коль овнысө, пөлыс сэки эз на төд. Сергей судзөдіс сылы радио кывзыны наушникъяс. Некор оз вунод, кызди пөлыс кывзис Шолоховлысь «Лэптөм эжа», кызди шензөмпырысь довкйөдліс юрнас да шөпкөдіс:

— Тайө жө ставыс збыль, позьө өмөй та йылысь?

Сергей бөр матыстчис пызан дінас, кутіс өкуратнөя перъявны пакетсыс пөлыслысь документъяссө. Тэчис ас водзас.

Вениамин Петровичлөн трудөвөй книжкаын медводдза гижөдыс вөлі татшөм: «1946 во. Примитөма уджавны трактористөн «Печорлес» трестса Сырьюнкөй леспромхозө», көть таөдз сійө уна во нин уджаліс. Сырьюын ыджыд Лобычов уджаліс пенсияөдз. Комынөд वोсянь, кор сылы вөлі дас квайт арөс на, пөрөдчис, а мый сэсся и вөчны спецперселенецъяслөн пилы. 1940 वोсянь лоис трактористөн, «Сталинец-80» трактор вылын, кодөс эз вөв артыштөма көдзыд войвыв вылө, петкөдіс вөр. Сэсся вөлі ремонтнөй мастеркөйясын слесарөн, нельөд разряда кочегарөн...

Со сы водзын клиентөм үчөтнөй карточкаөн выль военнөй билет, орденскөй көрөбка, кытчө меститөма пенсия вылө удостоверение, «Восход» бритчан лезвие, орденскөй книжка, медальяс дінө куим удостоверение да газетө гартыштөм пөль бать-мамлөн ичөтик фотокарточкаяс.

Нөшта целлофанөвөй пакетын куйлө пөльлөн важиник өчкиыс, код дорө инмөдчылөм бөрын Сергейлөн топавлө сьлөмыс. Өчкиыслөн абу шуйга пельыс, потөма и веськыд стеклөыс. Кор пөлыс, Вениамин Петрович, лыддыліс газет, сылы ковмыліс чатөртлыны юрсө бөрлань. Татшөм ногөн өчкиыс эз усьлы ныр вывсыс.

Өчки бөрся пызан вылө веськалісны висьысьлөн амбулаторнөй карта, бритчөм могысь «Қаро» крем тубик, духи улысь плавкөс турунвиж көрөбка, көні вөлі куим өткодь ичөтик ключ. Кутшөм томанысь тайө ключьясыс, өні некод нин оз вермы төдмавны. Көрөбкасыныс кылө оз духи, а силикатнөй клей дук. Тані жө мешөкторйин лекарствоясөн гижөдьяса ученическөй тетрадь да истөг көрөб, кодөс лөдзіл кызь во сайын Кировысь «Красная звезда» фабрика. Истөг көрөбас кык перна: пөчыслөн алюминийысь да пөлыслөн ыргөнысь. Гартөма найөс пөчыслөн сьөд юрси пратьө, кытысь тыдыштө и пөлыслөн дзор юрси пратьторйыс.

Берта Андреевна куліс Вениамин Петровичысь вөөн водзджык. Куліс эз на пөрысьөн, мускыс висис ракөн. Тыдалө, төдчис сійө, мый оліс вывті сьөкыд өлөм. Сэки найө гөститісны Украинаын ыджыд ныв дорас. Сэтчө и дзебисны пөчсө.

Берта вөлі өтка нылөн Кантимировкаса лавочник, рочмөм немец Андрей Райнгольдвич Вуффелөн семьяын. Сьлөн пөль-пөчьясыс воисны Россияө Германияысь Петр Первой дырйи на. Коркө зэв нималысь купечьясөн вөвліны, но сэсся буқыша кутісны видзөдны на вылө да та бөрын гөльмисны. Вуффе нималіс аслас ичөтик карын зэв аслыс-

ныра да гажъялысь мортон, но сылон вузасын лавкаыс пыр дзоридзалис.

1929 воын, кор сы дино воисны право видзысь органъяс, стоджыка ко сени уджалысь войтыр яндзимсо воштон лавочниклысь да вир юксылысь эмбурсо конфискуйтон могысь, Андрей Райнгольдович, кодй вольи зев ен да асыра, панис быдса кось. Но отар-модарсяныс вынъясыс эз вонны откодьюсь да медборын ярмом нэпманос корталисны да йортисны татчос кутузкао.

Эльза Карловнаос, Вуффельсыс готырсо, ичотик, раминик нывбабаос, кодй и рочнас пошти эз сернит, ыстисны Войвыло. Сыкод тшотш Сырью бредса витод лагпункто локтис и Берта нмыс. Эльза Карловна эз ов пармаын и восо. Кулис пос строитигон, кодос ковтом воннаыс сидзи сесся эз и помавны.

Кулис сийо удж вылас мунигон, уси чужомнас кизьор нийто аслас олөмын медборья сьод арө.

Тайо лунас ачыс лагерса комендант кытшовтис баракьясын став висысыясос да кодос вермис, вөтлис удж выло. Сылон уджалан участок воисны районысь прөвэрайтысыяс. Воськыда нар вывсыс, бордом выло видзөдтөг:

— Ог вермы осьлавны... Ог вермы...

Сийо кыкис шошаодыс улича выло и тысон висысыс Эльза Карловнаос.

Сийо лунсяныс Берталы аслыс ковмис најөвитны олөм вылас.

Бать йывсыс сийо тодмалис сомын ветымынод воын, кор вольи верос сайын нин да быдтис кык нылос. Сийос корисны повесткаон военкоматө да шуисны, мый вермас босьтны батьсо ас дорас. Сийо вольи Воркутаса оти лагерын. Тани жо сылы сетисны сэтчо ветлом могысь проездной документьяс.

Берта косис нывъяссө верос ки вылас да петис туйо. Вежон мысти вайодис Сырью висысыс, йой нисьо прөсуж батьсо.

Батыслон мыкталом сорон серниясысь позьо вольи гогорвоны, мый сийо сидзи и эз вермы миритчыны дзескыдинын пукалысьлон нимон. Кыкысь пышйылис. Көсийс воодчыны Кантимировкао, кони сылон вөлом дзөбөма кызь зарни царскөй дас шайта. Найо быттьокө куйлоны лавка джодж улас. Удитис дзөбны лавкасо мырддытөдз. Вольи лагерын пукалысьлон дум и сийо деньга отсөгнас мынтөдчыны тюрьмаысь.

Кыкнанысьсө джын туй вылас пышйысьсө кутлисны да, немжалиттөй нөйтөм борын, йортлисны мод лагерө. Быдысь нөйтлисны зев чорыда. Вуффе сидзи и эз велав нөйтөм дорас. И сийос обөдитысыяслы сысянь сюрлывлис. Ловйон кольны отсавлисны крепыд дзоньвидзалун, зарни кияс, помтом вын.

Ныв семьяс, неуна шойчыштөм да энмөдчыштөм борын, порысь морт босьтчис корөбон вузасысьлон уджо. Водка улысь пу ящик дино ошөдис ков, мед кокниджык вольи новлодлыны сылы вылас. Сесся «чукортис товар»: вадорса галя из, княничаторьяс, нюклясьом да сямом корт тувьяс да корторьяс, кодьяс эз нин шогмыны овмөсын, жугалом кизьяс, торья пакетьясө сөвтис вадорса лыа, ставсө тайос мичаа тэчис ящикас да кутис вузасыны аслас товарон посөлокын. Верстьояс эз пыдди пуктывны йой нисьо прөсуж порысь мортос, сэк жо челядькод сийө вежласис аслас ковтом товарон кампет кыш выло. Лун помланыс артавлис вежлалом товасө, мичаа лөсьөддис да дзөблис бараклон кутшөмкө пельсө да сэк жо вунөддис сы йылысь. Челядь кыйөдисны сы борся да мод лунас сийо жо кампет кышсө вежлисны мыйкө налы коланатор выло.

Кык внучка писыс Андрей Райнгольдович энджыка радейтлис ичөтджыксө, Раечкаос. Пуксьөдас вольи сийос пидзос вылас, малалө аслас сөкыд кинас мыштис да пыр шөпкөдө пеляс, шөпкөдө приданной выло аслас дзөбас эмбур йылысь, кодос сиас сылы аслас кулом борын. Но кони дзөбасыс, сидзи и эз висетав.

Кор кули тайо порысь мортыс да уличаяс вылын эз кут тыдавны корөбон вузасысьлон кузь да косиник тушаыс аслас ящикнас, посөлок-

са олысыяс друг казялісны, мый сыкөд тшөтш муніс оломсыыс аслыс-сикас мойд, орис бөръя йитөдыс чужан гортыскөд да воддза оломыскөд. Нинөм да некод водзө сөсся эз казътыв чужанинын ас вөля, некодысь повтөг олом йылысь. Эз кель весиг кутшөмкө руын моз слабник мөвп сы йылысь, мед бөр бергөдчыны эновтөм да грабитөм куреньясө.

Андрей Райнгольдовичөс дзєбисны вөвлөм лагернөй кладбище вылө зєв чөла. Бабаяс лимзалисны баракас на, горт дорас. Мужичөйяс сєрнитисны шөпкөдчөмөн. Весиг вөлыс, зєв тэрыб да дурысь Социализма, эз рөдты да эз наянит, быттьө гөгөрвоис — муніс енлы колана морт, гөгөрвоис, мый тайө здукас колө кутны асьтө чөла.

Өд йөй нисьө прөсуж — сийө енсянь, сийөс оз позь вөрзөдны.

Гортсө петкөдигөн пармаса посёлок весьтын енэжыс вөлі кымөра. Сюръяяс вылысь разьөм өнө ковтөм нин сутшкасысь сутуга вылын пөртмасис лысва. Кыдзкө ачыс сідзи артмис, мый төлыс лөнис, а лөнь прөоддя зєв наян номъяс дзєбисисны коз да пожөм лапъяс улө да эз дөзмөдчыны шөгысла ланьтөм йөзлы.

Казътылісны мөдар югыдас мунөм раб божийөс ставөн. Мужичөйяс көтөдिसны усяянысө стөканъясын, бабаяс, кызди тайө пөрийө колө, бөрдисны-лимзалисны, челядь куим лун ветлісны зумышөсь.

Войнабөрся медводдза дас воас Сырьюын вөлі зєв тшыг олом. Пөрысь мортлөн воөм бөрын семьяын өти сөйысөн содіс. Вералы, ыджыдджык нылыслы, ковмис пыр жө петны верөс сайө. Збылысь, Вуффе ас кадө куліс. Быттьө и эз ло верөс сайө петөм могысь коланлуыс, но посёлокын нин сєрниыс гаськаліс.

А эм кө сєрни, сідзкө эм мыйкө и збылыс.

Дас квайт арөса Вера Лобычоваөс коралис ас саяс вольнонаёмнөй, вөр кыскалысь шофёр Валерий Шашевский. Сийө вөлі дас арөсөн ыджыдджык Вераысь, уджаліс Вениамин Петровичкөд өти бригаданы. Сырьюө Валерий локтис вербуйтчөмөн Украинаысь, военной служба бөрын. Көсйис нажөвитчыштны. Сийө вөлі кузь тушаа мича зон. Вера нимкодъпырысь видзөдлывліс сы вылө.

Батьсө дзєбөм бөрын во мысти вөчисны свадьба. Сы бөрын Сырьюын том гозъя олісны эз дыр, во джын мысти мунісны Украинаө.

Украинаса ичөтик Васильков карын Валерийөс виччысис сийөс пн туйө пуктысьыс. Валерий да сылөн ичөтджык вок Бориска Шашевскийяс лөисны сирбгаясөн война водзвылас на. Аддзис найөс кулөма нисьө ловьяясө вөрысь өтка нывбаба. Сувтөдіс кок выланыс, лоис налы мөд мамөн. Торйөн нин сысянь отсөгыс колө вөлі ичөтджыкыслы, Борискалы. Нелямын коймөд воын Валерий, вөрысь тшак корсялігөн, вочаасис Ковпаклөн бригадаысь өти партизанскөй отрядкөд, көнө войтис конюкөн победаөдз. Сы бөрын пыр жө веськаліс действительнөй служба вылө.

Васильковын Вера аддзис ассыыс шудсө. Коркө-некоркө помалис төргуйтан техникум. Кутис уджавны товароведөн. Валерий вөлі автобуса шофөрөн. Олісны найө төлкөн-ладөн. Челядь чужөм бөрын шудяс быттьө содіс. Валерий да Вера эз көдзавны өта-мөд дінас весиг уна во мысти. Накөд орччөн Вениамин Петровичы аслас төжд-майшасөмьясөн эз кокниа овсыы. Қыліс асьсө ковтөм мортөн, көть ни нылыс, ни торйөн нин зятъыс, ни внукъясыс эз шулыны сылы омөль кывъяс. Ачыс асьсө вайөдіс сэтчөдз. Кажитчис, мый тайө зєв шудаа олысь йөзис некор оз гөгөрвоны сийөс.

Та вөсна гөтыр кулөм бөрас квайт вежон мысти Вениамин Петрович чукөртис чемоданө ассыыс став эмбурсө да бөр мөдөдчис Войвылө.

Сэнэ сийө кутис овны карын, ичөтджык ныв ордас. Тані, ичөтик кык жыръя патераын, көнө ставыс дзим-дзурк, сылы вөлі гажаджык. Ичөтик жырйын, кытчө өдва төрысны кык креслө-крөватъ, кык өдзөса да антресоля шкап, тумбочка да стенө өшлөм книжнөй полкаяс, Вениамин Петрович оліс Серёжа внуыкскөд, кодкөд пыр юксис аслас мөвпьясөн.

Нылыс оліс верөстөг, сійө сылөн некөр эз вөв. Медицинскөй учи-
лище бөрын муніс ылі коми сиктө, сэтись воис кынөмөн.

Но тайө нин мөд сөрни. Вениамин Петровичлы тані зэв лөсьыд
овнысө, но сөмын тай мөдар югыдас мунөм да ылө муө кольөм гөтыр
йывсыс казтылөмъясыс йирөны сійөс лун и вой. Гашкө, та вөсна и
висьө.

Рауса Вениаминовна, кор адзис, мый батыс висьө, бурдөдіс сі-
йөс, кызди вермис. Сөмын кор мөдыс кутіс кызөдны вирөн, гөгөрвоис,
мый отсавны сөр нин — рак. Төдчис воддзаджык тшыг нисьө пөт олө-
мыс да вөр делеякаын уджыс. Онкодиспансерын Вениамин Петрович
куйліс кык төлыс. Кор тыдовтчис, мый сылы отсавны нинөмөн нин оз
вермыны, лэдзисны гортас.

Военкоматын Сергейлы эз лэдзны кольччывны, сәки армияө бось-
тисны первой курсьясса став студентьяссө, кодъяс вөліны дзоньвидза-
өсь. Пөлыс сьөкыда висьө — тайө өмөй помка? Висьмис кө нин код-
кө матысса рөдня пиыс, шуам, мамыс, батыс, вокыс, чойыс либө ка-
гаыс, сәки, дерт, некутшөм сөрни эз вөв. А пөльыдкөд нинөм оз артмы.

Татшөм шөгө усьөмаясыс вузьясса өнйя призывсыс, кодъяслы ко-
лө бөлі кольччывны карас во джын кежлө, вөліны кыкөн. Öтиыс Ло-
бычов да нөшта физматыс Сергейлы төдтөм зон, кодлөн гөтырыс вич-
чысис мөд кага. Майор погоньяса офицер нюмуніс да шуис сійө зон-
мыслы, мый тані военкомат, а абу пөрысыяслы да вермытөмъяслы кер-
ка, и сылы колөны армияө йөз, а оз кынөмъяс. Чужтас да сәки мөд
сөрни нин лөб.

Татшөм ногөн некоднансө эз лэдзны призывсыс. Көть кызди эз
корны, кутшөм помкаяс эз вайөдны — ставыс весьшөрө.

Армияө колльөдөм водзвылын паныда войнас, вольпасын куйлі-
гөй, Вениамин Петрович висьтавліс шөгө усьөм, куш юра внуыкыслы сы
йылыс, мый вөлі кызьөд вояс помын Приволжскөй областыс Кан-
тимировскөй районса Гороховскөй станица, көні Сергейлөн прадедыс,
Пётр Трифонович Лобычов, сьблөмянь служитіс православной вичко-
ын дякөн.

* * *

Дяклөн эз вөв ыджыд семьяыс, сысыс да гөтырсыс, Лукерья Ти-
хоновнаыс өтдор, Ванечка пи. Вичкөй воысыс вөлі этша, сідзкө и
сәні служитөмыс Пётр Трифонович босьтис өна этшаджык сысыс,
мыйта эськө колө вөлі. Но олөм вылас эз ропкөдчы — грек өд.

Вөлі тайө гөра-көдза бөрын нин, гожея страдна кадө, пөшти воөн
водзджык Сталинлөн «Головокружение от успехов» статьяөдз, 1929 во-
ся жар гожөмын. Воис станицаө бөкөвөй морт. Төдчис, мый рабочөй,
веськыда станок дорсянь, сійөс райком мөдөдөма отсөг вылө татчөс
активистьяслы, кодъяс ветлөдлісны озырджыка олысыяслөн кумьясөд
да зілісны котыртны колхоз. Вөлі сійө косіник, кодзалалыс былькья
синьяса, кодъяс стрөга видзөдісны чегөм лебья маслөсь кепка ув-
сянь. Федот Матвеевич Столяров, вөлөмкө, зіль да ас кыв вылас чорыд
морт. Пыр жө сувтөдіс кок йылас комбедөс да Гороховскөй станицаса
партячейкаөс, коді өтувтис нель фронтовикөс. И кутіс пуны олөмыс
коркөя лөнь станицаын, вабергачын моз бергөдлыны крестьянаөс.

Вежон мысти нин татчөс олысыяслөн өтувья скод вылын, көть
эськө гөлөсьясыс юкисны шөрипөв, вөлі шуөма Гороховскөйлы сетны
Борсц революционнөй станицалыс ним да котыртны сәні татшөм жө
нима колхоз.

Скодыс вөлі зэв шума. Этша коді кырымаліс коллективнөй овмө-
сө пырөм йылыс заявление. Йөзыс ропкөдчисны ас выланыс, разөд-
чисны вой шөр бөрын.

Скодыс муніс помещик Рунке имениеыс вөвлөм управляющөй За-
болотскийлөн ыджыд да тыртөм керкаын. Гражданскөй война дырйи
Рункеыс став аслас семьяөн да эмбурөн пышйис Германияө, аскөдыс
босьтис и Заболотскийөс. А керкаыс сідзи и коли пуста. Мый коли эм-

бурсыс, станичникъяс босьтисны аслыныс, а усадьбасо эз лысьтны сотны. Зэв нин скор вoли Заболотскийыд. А, гашкo, бoр на воас? И быдторйкыс быдoнлысь юаласны.

Керкалысь oшиньяссo да oдзoсьяссo тувьялисны пoвьясoн. Пoчo-
яс, челядбoс повзoдлiгмоз, мед эз келавны, кoни оз ков, висьтавлисны,
мый керкаас овмoдчoмаoсь oмoльяс.

Столяров босьтис аслыс керкалысь шуйгаладорсo. Сэтчo сийo, кор
oлcмыс ладмас, кoсийс вайoдны семьясo. Вeськылладорсo, кодi вoли
югыдджык да ыджыдджык, Фeдoр Матвеевич сетис правление улo. Сэ-
ни и вoли скодыс.

Oни, кор тайo ыджыд жыръяс коли этша йoз, Столяров вылo важ
моз немжалиттoг кутис личкыны идoртoм oлoмыс да увлань лeччoмыс.
Вын серти-o сылы, карса кoрeннoй oлысьлы, прoстoй рaбoчoйлы, кoть
и зиль мортлы, лoны странаса видз-му овмoслoн тайo ичoтик юкoннас
всeськoдлысьoн? Тани, тайo керкаас сылы ковмас стрoитны выль oлoм
оз coмын аслас семьялы, но и мукoдъяслы, кодъяс вoсна сийo кыв ку-
тo. Вермас-o? Тайo oд абу Зимнoй дворец бoсьтoмыд, сeни ставoн oт-
лаинoсь, чукoрaбoсь, а тани сийo oтнас. Вальдас юр вылас усадьбалoн
oшoдчoм важoн дзоньтавтoм пoтoлoкыс, уяс сы вылo, ловья да ду-
майтысь морт вылo, став аслас мepaйтны пoзьтoм сьoктанас... Тусь ни
пъызь оз коль.

Но Столяров кужис венны ассыс полoмсo, мынтoдчис сьoкыл
думьясысь. Абу на сийo кадыс, eртoй, абу на сийo. Некор бoрдны да
норасысь. Сийo вeськoдис пельпомьяссo, видзoдлис орчoн пукалысьяс
вылo.

Колхозса председатель гoгoр чукoртчисны гoля oлысьяс пoвстысь
активистьяс, партиецьяс, комсомольскoй том йoз. Ськoд oтлаин тайo
вын. Крeстьяна видзoдисны сы вылo да быдoн мыйкo висьталис. Быдoн
кoсийысны мыйкo вoчны. И кутшoмoн лoм медводдза вoськoлыс, oнi
ставыс coмын Столяров сайын.

Со сулалo Сенька Стрельчик, ичoтик тушаа мужичoй, баба моз
горзысь, гoля пeтукыс ылiсьня тыдалo, а вермас курччыны. Гачыс —
дoмас вылo дoмас, руд пинжакo пасьтaлoма вeськыда нaйт дoрoм
вылас. Гортас сьлoн нянь сeйысье сизимoн. Гoтырыс да нывьясыс.
Медичoтыс джек судта на.

Со сийo сиктса тшыг нисьo пoт oлысьыд — сулалo кoмтoг, гoлoсыс
пстуклoн кодь eсь, горзo:

— Мeным тiян колхозныд мам кодь жo лoм, сидзкo ен ськoд...
Важoн нин налoн эмбур вылo пиньoс кeсла. Сы вoсна, мый аслам зэв
этша грек таысь матысаяс водзын. Дякыл со кыдзи вeлoдo овны, а
ачыс салo сeйo. И мe кoсья.

Сенька Стрельчикысь видзчысь, туша-рoжанас оз бoсьт, а гoлoс-
нас пoдтас.

Дзик сы моз жo дольo Григорий Фeфeлов, тошка мужик, дзик oш
кодь, кодлы эськo ыджыд туй вылын пуртoн-чepoн прoмышляйтны.

— Нинoм жалитны бир юысьясoс. Сенька вeськыда шуo. Списoкья-
сeссo важoн нин лoсьoдлiм, мый сeся кыскынысo. Рoдня пo да жаль-
oсь... Клaссoвoй гышад эм coмын враг, сийo кo бир юысь, то рoдня
йывсьыд колo вунoдны. Падьялысьяссo повзoдыштны, некор кулак
дор сылысьясoс кывзыны.

Гришка сулалo выль председатель водзын зумыд мыр моз, кокья-
сeссo паськoдoма. Мед паськoмыс розя, мед шoвк дoрoмыс баринлoн
пельпом вылысь, сы пыдди мoрoсыс сыв пасьта, а киясыс кутшoм вы-
набсь.

Oтчыл со мый лoи — соседлoн мepиныс гoригoн ырьянитны кутис,
пoрысь нин вoли, лажгынтчис бoрoздаo и оз чеччы, coмын сьoкыда
ышлoлалo. Гриша буретш вoли орчча мунo, кoсийс вoлыслы oтсавны.
Кутис аслас клещи кодь кияснас лeптыны сийoс, муртса тoпoдыштис, и
мepиныдлoн лoлыс пeтис.

Фeфeловлoн пельпомьяс сайын и мирoвoй, и гpaжданскoй война-

яс. Гороховской станицаын сийо начальник — голя олысьяслөн комитетса юралысь. Абу на сэтшөм-татшөм.

Тайо кык мортсё Федот Матвеевич сиктса мукөд сьод войтыр пөвстысь пыр жö ас кежсыс торйöдiс. Найö тöдöны мый вöчны... Тайöяс оз бöрынтчыны, мунасны сы бöрся, тшöктас кö, и му пыр, и ва пыр. Зэв бур, мый сийö татчö локтiс. Оз ков шогсыны. Тырмас! А нöшта вöли майшасё, веськыл-ö партиялөн туйвизыс, таысь сийöс асыö колö лыйлыны... Да сийö, Фёдор Столяров, странаöс кыпöдöм вöсна, тайö мужикъяс вöснаыс став олöмсö татысь гугөн бергöдас, нянь заптöм кузя став плансö и содтöмсö вевтыртас.

Крестьяна водзö гораа сёрнитисны, кылисны горöдöмъяс:

— Огö кö ми найöс личкöй му бердас, сiдзкö найö мянöс...

— Ставнысö нин гөгöрбок топöдiм, а некутшöм төлк абу...

— Тырмас, уна нин терпитiм!

— Чеччалысь вöлöс утшысалöны...

Но ставнысö найöс вевттис Сенькалөн петук кодъ ёсь гөлöсыс:

— Кодi кодöс вермö, сийöс и кусыньтö. Аукцион вöчам, вузалам петука-курöгъясöс, кыздi Загривыын...

— Председатель лэптiс кисö, лөньöдiс мужикъясöс. Гөлöсыс сылөн вöли зумыд:

— Чöвлöй, ёртъяс, чöвлöй, ме гөгöрвоа тiянылысь скöрлунтö, став сьöлөмөн гөгöрвоа. Веськыда тi шуанныд, буретш öнi и топöдны тiян гадианалысь... Стöчджыка кö, мян гадианалысь юрсö,— содтис сийö,— сиктса контрреволюцияöс. Сталин ёрт, Владимир Ильичлөн уджъяс вылö мыджсьöмөн, велöдö мянöс немжалиттöг тышкасны накöд, кодъяс оз мынтысьны государствокöд...

Пельöсас сiмöм ведра вылын чöла видзöдiс скод вылас районса ёрт. Гороховской станицаын Кантимировской милицияса начальник вöли первойысь. Ачыс, кызди и кöсийсылiс, воис татчö.

Сыкöд, Першанинкöд, Москваысь да мукöдлаысь воём «двадцатипятидесятничьясöс» районса веськöдлысьяс тöдмалiсны медводз. Татчö Волга вылö партийнöй билетыс вайöдiс Першанинöс неважөн на. Алтайн, шум, сийöс быдөн вöли тöдö чужöм сертис, а танi пока эз на казавны. Сийö ёна син улö оз и петкöдчы, уджыс сэтшöм. Милицияса начальникөн вöвлөм чоновецöс, комсомоллөн вöлöстнöй комитетса вöвлөм секретарöс вöчис коллективизация.

Першанин ёрт пукалö да ошкөмпырысь нюмъялö председателылы. Тэ пö эн пов, и ме танi, и менам отсасысьяс матынöсь. Син улö огö петкöдчöй, а ставыс танi. Ассыным ныръяснымöс тiян тöжд-могö огö суйöй, но мыйкö кö лоас, мыджсьы мян пельпом вылö, ёртöй, отсалам. Сийö пукалö да веськыд киса ыджыд чуньнас малалö муртса петыштöм усыссö. И таысь Федот Матвеевичлы кокниджык сьöлөм вылас:

— Збыль сiдзи, чинтам юрсö. Öнi разöдчам гортаным öружиела, час джын мысти чукöртчам старöсталөн юкмöс дорын.

И ас кадö шуис тайöс, наяджык мужикъяс сёрнитчисны: петкöдлам пö пуж и бокысь воём маслöбсь кепкаа мортлы.

Станица весьтын сулалiс сьод вой. Эз тыдавны ни кодзувъяс, ни тöлысь. Еджыд бока, идзасөн вевттьöм хатаяс дзевсисны ыркыд вежсадыс пöвстö. Кадысь кадö скöрысь увтисны поньяс, быттьö гөгöрвоисны, мый вичысьö сиктса öткымын войтырöс.

Медводдза петукъяскöд тшöтш некымын озыра олысь семьяöс, кытысь мужичöйясыс эз окотитны пырны колхозö да öткажитчисны мынтыны налог кузя чукöрмөм уджйöзсö, мыйысь медводз веськалiсны «сьод списокьясö», председателылөн «манлихер» ствол улын пуксьöдалiсны телегаясö да дрöббвика комбедовецъяслөн син улын нунисны райцентрö. Тадзи ставыс помасис районнöй милициялөн суйсьытöг. Арестуйтöм семьяслөн став эмбурыс вичмис колхозлы.

Кулачитöмаяс лыдын вöли и Лобычовьяслөн семьяыс. Дякыс вöли бур сьöлөма, сюсь да рам. Овмöсыс сылөн мукöдъясысь эз вöв бурджык. Гороховской станицаын некод эз лыдды сийöс вир юысьөн. Кол-

хэзё пырём йылысь заявление гижны попыдлы нимыс оз тшөкты. Но Федот Матвеевич некутшөма эз эскы Енлы да торйөн нин көйсис, медым и аския югыд войтырыс сідзжө сылы эз эскыны.

— А мый сэсса,— думайтисны ассыныс сиктсаясөс райцентрö колльöдысь крестьяна.— Мый лоис — лоöма, бөр он бергöд. Гашкө, и збыль енмыс абу? Но гусьөн пернапасасьлісны да вештылісны синьяснысö юрсö öшöдöм да пыр жö пöрысьмöм дяк вылысь.

* * *

Кантимировкасянь Гороховскöйса спецпереселенецъяслөн туйыс нуöдіс Войвылö, ылі да төдтöм муö.

Тадзи Лобычовьяс веськалісны пармашöрса ичөтик Сырюю берегьяс вылö, көні орччөн вöліны Волга бердысь этапөн вайöдöм кулацкöй класслөн представительяс, мед аслыныслы стрöитны витöд лагпункт.

Гороховскöй вичкоса вöвлöм дяк став öстальнöй олöмсö колляліс пставтöг Сырююын. Луннас черөн пöрдіс вөр, а рытнас пыртис челядьöс, сылöдіс кулöмаясöс, лыддис бурсиöмьяс. Отсаліс гижны барак кузя неграмотнöй соседьяслы письмöяс.

Лукерья Тихоновна рытъяснас сідзжө эз весь ов. То öти соседка корас, то мöд. Пöрысь ань нималіс сійөн, мый төдіс уна висьöмьыс турунъяс, кужис кынöм веськöдны, төдіс висьöмьяслы паньд гуся кывьяс.

Кодлөнкө кө Сырююын чужö кага, сідзи нин артмö, пыр жö мөдöдласны Лобычова пöчла. Корлісны, мед отсаліс видзны кагаöс лёк синмысь. И Лукерья Тихоновна пыр жö тэрмасьліс сэтчö.

Мыскас кагаöс ворйын, сьöлыштас лунвылö и войвылö, асыввылö и рытыввылö, копыртчас потан весьтö и кутас вöрса тэрыб ёль кодь гөлöсөн лыддьöдлыны:

— Матушкаöй дай ваöй, государыняöй дай ваöй, мыськышт виж лыасö крут берег вылысь, мыськы да пожъяв....

Сьöкыд оласа войтыр кодьяс быдтор нин төдлісны, збыльысь эскылісны, мый пöчлөн тайö лыддьöдлöмыс отсалас налөн кагаыслы муывса став омöльсö венны. Порог вомөн колльöдигөн аттьöавлісны:

— Ов, Лукерья Тихоновна, сё арöсöдз, бур морт тэ, Ен мед сетас тэныд дзоньвидзалун.

Со тадзи и олісны Сырююын Петр Трифонович, вöвлöм дяк да сылөн гөтырыс, Лукерья Тихоновна, олісны, пöрысьмысны. А мыйөн чужис правнук, Серёженька, кыкнанныс öти воö и кулісны.

Пöлыс ассыс висьтсö помалöм бöрын кутіс лёкысь кызöдны. Питшкас сылөн мыйкө мөдіс киргыны. Медбöрын кызкө ланьтис жö, маласигмоз лэптис креслö-крöвать дорысь джоджсьыс ассыс банкасö да сьöлыштис сьöд вир сора шыжсö сэтчö. Куйлыштис недыр ловсö веськөдигмоз да гажаакодь нин шуис:

— Сідзкө, дона внукöй, тэнад аския призывуд нинöм дон оз сулав мирöвöй революция дорын. И нинöм сэтшöм ёнасö майшасьны.

— Пöльöй, ме ог сы вöсна, тэ вöсна майшася,— шыасис креслöын пукалысь Сергей.

— А мый ме вöсна майшасьны? Мыйта енмыс сетöма, сыысь водзджык ог кув... Торйөн нин тэтöг, быть виччысьла.

— Тэ виччысь.

— Виччысьла, виччысьла, мун узь,— збоя шуис Вениамин Петрович да бара кутіс кызöдны-курксыны.

Неважөн на Сергей думайтис. мый армияын службаыс сылы некутшөма оз инмы. Вöскресеньöясö сійö сюся видзöдіс «Служу Советскому Союзу» программа. Сылөн ёртъясыс — öтияс служитлöмаöсь нин, а мөдьяс сөмын на дасьтыкисны — сёрнитисны армия йылысь зэв уна да быдтор төдöмөн. Но Сергейöс тайö эз вөрзöд. Сійö гежöда сүйсьыліс татшöм сёрниясас. Гашкө, буретш та вöсна военкоматсянь повесткаыс лоис сылы ыджыд виччысьтöмторйөн.

Но со прѳйдитѳма нин медицинскѳй комиссия. Сійѳс гораа кол-лѳдѳсны. Мыш сайын пѳдлассис иризывнѳй пунктлѳн дзиръяяс. Сѳ-мын сѳки, кор вагоныс дзуртѳмсорѳн вѳрзис да кутѳс нуны Сергейѳс да сылысь ѳртъяссѳ, а мамыс да Алька синванысѳ дзебтѳг мѳдѳдчисны перрон кузя мукѳд татшѳм жѳ колльѳдысьяскѳд, Лобычѳв пѳдѳсянъ гѳгѳрвоис, мый сылѳн олѳмын лонс крут, бергѳдны позьтѳм вежсьѳм. Водзтѳдзык быд ичѳтиктор сійѳс зѳв дыр майшѳдлѳс. А ѳнѳ со мый... Пѳльыс тшѳкыда шульвлѳс, мый полѳмтѳ колѳ венны, а то мѳд ног он ло крепыд мужичѳйѳн. Кокни шуны, венны, а кызди? Кутшѳмкѳ туй кѳтъ эм абу? А медбѳрын ѳд сійѳ мунѳ армияѳ, медѳм лоны збыльысь мужичѳйѳн. Армияыс петкѳдлас, мый вылѳ сійѳ туйѳ.

Нѳль сутки мунѳм бѳрын новобранечьясѳс сувтѳдѳсны стройѳ ичѳ-тай, арся няйт станциялѳн перрон вылѳ, лыддисны ставнысѳ да нуѳ-дѳсны войскѳвѳй частьѳ.

Сійѳ воас вѳлѳ водз ар. Водз и тѳлыс воис. Лунвыв Уралын ноябрь 15 лун кежлѳ куйлѳс нин кыз лым. Вѳлѳ кѳдзыд. Тшѳг ракаяс чѳла да асьнысѳ зѳв пѳдди пуктѳмѳн пукалѳсны пожѳм лапъяс вылын. Лобычѳв казялѳс, мый танѳ пожѳмъясыс абу веськыдѳсь да шыльыдѳсь кызди гортас, а нюкыртѳмаѳсь. Быттьѳ кодкѳ нарошнѳ нюкльѳдлѳс найѳс быдмигас. Да и асьныс пуясыс вѳлѳны ляпкыдѳсь да кузь лыскаѳсь. Сергейлы танѳ ковмис коллявны кык ѳсь бушковьяса тѳв.

* * *

ѳнѳ, аслас жырѳын пызан сайын пукалѳгѳн да ас водзас разѳдѳм кѳлуй видлалѳгѳн, Сергей мѳвпалѳс: «Со и ставыс, мый колѳс кык морт олѳмысь, дерт, на йылысь паметъысь да челядысь ѳтдор. Ичѳтик музѳй. Пѳльыс, тыдалѳ, и гортъяс шогсьѳ, мый сылысь олѳмсѳ некутшѳм помкатѳг жугѳдѳсны, места вывсьыс вѳрзьѳдѳсны, бать-мамсѳ няйтѳн киськалѳсны, уна воясѳн чѳжсьѳм гуся шогыс оз лѳдз ланьтѳдчыны».

Сергей чорыда шуис аслыс гижны пѳльыслѳн олѳм йылысь. Мый артмас, висът, повесть либѳ роман, сійѳ эз тѳд, да и эз сетлы талы ыджыд тѳдчанлун. Материалыс быдса эпопея вылѳ тырмас, а выныс — сѳмын висът вылѳ. Мый артмас — ѳтнас Енмыс тѳдѳ.

Сійѳ вештыштѳс ас водзсыс дѳна казьтыланторъяссѳ. Пуктѳс водзас мича бумага листъяс да гижис медводдза кывъяс. Тайѳ сетчис Лобычѳвлы сѳкыда. Но мѳд, коймѳд да нѳльѳд кывъяс бѳрас сійѳ эз нин вермы сувтны.

Раиса Вениаминовна локтѳс гортас ѳкмысѳд час рытын. Сѳрмис медицинскѳй сестраяслѳн карса конкурс вѳсна. Босьтѳс сѳнѳ коймѳд призѳвѳй места. Жюриаса председатѳль сетѳс сылы нейджыд хрустальнѳй ваза да сылыас ѳшѳдѳс медаль, кодѳс вѳчѳмаѳсь пластилиныс да гаровтѳмаѳсь фольгаѳн. Сѳтчѳ зѳв мичаа вѳлѳ гижѳма: «Медсестраяслѳн карса конкурсын участвуйтысьяслы коймѳд местаысь дыр казьтылѳм вылѳ. 1984 во».

Звѳнитны ѳдзѳсѳ сійѳ эз кут, мед не торкны писѳ, а осььтѳс аслас ключѳн. Вылыс паськѳмсѳ пѳрчѳм бѳрын Раиса пасьталѳс сылы вылас лѳнтаа медальсѳ, босьтѳс кѳас вазасѳ да видзѳдлѳс Сергейлѳн жырѳйѳ. Сійѳ пукалѳс пызан сайын да мыйкѳ зѳв ѳйдѳ гижис. Эз весиг бергѳдчыв. Раиса Вениаминовна бѳр пѳдлалѳс ѳдзѳссѳ, мед не мешайтны, петѳс мѳд жырѳйѳ, пуктѳс вазасѳ сервантѳ, лѳдзис сѳтчѳ медальсѳ да мунѳс кухняѳ ужнайтны. Сѳйис жаритѳм картупель сола тшак сорѳн да кутѳс юны чай. Радио пыр мунѳс война йылысь литературнѳй передача. Раиса казьтыштѳс война йылысь, кодѳс сійѳ ѳнджыкасѳ помнитѳс эз вежѳрнас, а кынѳмнас. ѳд витѳд лагпунктын медся сѳкыда да тшыга олѳсны челядь.

Сійѳ страшнѳй кадас сылѳн мамыс, Берта Андреевна, мыськалѳс доздук лагпунктѳвскѳй столѳвѳйын. Порциясѳс пѳроверайтѳс ачыс посѳлѳкса комендант. Порцияясас пырис и мыльѳс, кольлѳс кѳ сійѳ ох-ранаса офицеръяс да салдатъяс бѳрын. Мыльѳссѳ юклѳсны ас костаныс столѳвѳйса уджалысьяс. Столѳвѳйсыс администрациялѳн тшѳктытѳг

некутшом сѣян-юан оз вѳлі позь петкѳдны. Ассыд пайтѳ позьѳ вѳлі сѣйны сѳмын жырыйн, кухняын.

Берта Андреевна гартлывліс сѣян коляссѳ газетѳ да шыбитліс ѳшиньсайса толаѳ. Тшыг ракаяс кѳ оз корсьны, сідзкѳ сылѳн челядь-ыс лоасны неуна пѳтджыкѳсь посѳлокса мукѳд быдтасьясысь.

Раиса Вениаминовна ышловзис, чинтіс радиосѳ, идраліс пызан выльсь нйит тасьтісѳ, вевттіс сѳстѳм кузьчышгьянѳн сійѳс, мый коліс Сергейлы ужнайтны, да мѳдѳдчис узыны. Луныс вѳлі сьѳкыд, кокьясыс емалісны, сингьясыс асьныс куньсисны.

* * *

Сылѳн локтѳдз некымын часѳн водзджык Сергейлѳн комнатаын лоис сап пемыд. Гыѳрѳн вевтгѳѳм ѳшинь стеклѳ сайын помассьѳ вѳлі дженъыдик тѳвса лун. Сергей пыр жѳ казяліс тайѳс, бытгѳѳ буретш сувтіс югыд да пемыд коласас, код бѳрын бумага вылын сѣсся эз нин тѳдчыны кывьясыс.

Лобычов чеччис, муніс ѳдзѳс лорас да ѳзтіс бисѳ. ѳшинь сайын пыр жѳ лоис пемыдджык. Сійѳ видзѳдліс часі вылѳ, мамыслы колѳ вѳлі воны нин поликлиникасыс. Пыр жѳ воис кутшѳмкѳ майшасьѳм, коді вѳтліс юр вежѳрысь став мукѳд мѳвпгьяссѳ. Мыйла сійѳ ѳнѳдз эз во? Мый лоис? Но ѳд талун сійѳ воас сѳрѳн, медсестраяслѳн конкурс вылын.

Сергейлы важѳн нин эз вѳвлы татшѳм лѳсьыд сьѳлѳм вылас. Сійѳ зѣв ѳна поліс, мед тайѳ эз гѳмась. Воськовтіс пызанлань, пуксис да бара копытчис бумага лист ресьтѳ.

* * *

Ассыс мамсѳ Сергей зѣв ѳна пидди пуктіс. Сійѳ вѳлі сѣтшѳм ныв-бабаяс пиысь, кодгьяс эз петны верѳс сайѳ да став олѳмнысѳ сетѳны асланыс быдтаслы. Сергей некор оз вунѳд сійѳс, кор армияын воис сысянь медводдза письмѳ, а сѣні татшѳм кывьяс: «Пиук, миян аддзысь-лытѳдз коліс 730 лун да вой...» Мый нѳ шуас мамыс, кор тѳдмалас сылѳн мѳвпгьяс йылысь, ошкас али сералыштас?

Мамыс висставліс сылы, кызди куліс пѳлыс. Шондіыс сійѳ лунас вѳлі зѣв яр. Дышникака легисны керка бердын топольлѳн вожгьясыс, на вылын бордгьяссѳ топѳдѳмѳн да вомнысѳ калькѳдѳмѳн пукалісны эѳс-тѳммѳм ракаяс. Жар. Патераті лѣбаліс тополь гѳн.

Пѳлыс сійѳ кад кежлас вѳлі нин вывті омѳль. Весиг гежѳда нин вермис пуксьывны вольпась вылас. Пыр тшѳкыдджыка вошласис вежѳрыс. Лолаліс сійѳ зѣв сьѳкыда сынѳдсѳ апалѳмѳн. Куыс чужѳм вылас косьмис да бледѳдіс, тшѳкагьясыс вевтгьясысны еджыд тошкѳн. Раиса Вениаминовна суйліс батыслы морфий — наркотик бѳрын сылы вѳлі кокниджык.

Сійѳ пукаліс кухняын да лыддис книга. Друг батыслѳн жырыйн мыйкѳ усис джоджас. Раиса ѳдйѳ чеччис да котѳртіс сѣгчань. ѳдзѳссѳ восьтѳм бѳрын аддзис: креслѳ-крѳваткѳд орчѳн бок вылас пѳрѳма табуретка, коді висьысылы вѳлі пызан пидди. Вениамин Петрович пукалѳ крѳвать вылас джынвийѳ пасьтасьѳма нин да ѳти дѳрѳм вылас зільѳ пасьтавны нѳшта мѳдѳс. Сѳрнитѳ ачыс аскѳдыс:

— Шоныдджык лѳѳ, некод оз и тѳдлы, шоныдджык лѳѳ.

Юрыс дзѳрѳ, вомкаличгьясас сьѳдоввиж быг.

Раиса матысгчис сы дінѳ:

— Мый тѣкѳд, папѳй, кытѳ мѳдѳдчин?

А сійѳ зѣв збыльысь вочавидзѳ:

— Кыла, орчѳн кергьяс быгьялѳны, муна да удж вылѳ пыра, страналы колѳ вѳр. А мый ѳні артмѳ? Зѣв омѳльтор. Артмѳ, бытгѳѳ ме тїли сылі вылын пукала.

— Некодлѳн сылі вылын, папѳй, он пукав, эн лѳсьѳдлы, тѣныд колѳ шѳйчыштны, бурдны...

— Оз, колѳ удж вылѳ. Сы вѳсна и вися, мый пыр куйла, а пыра удж вылѳ и ставыс лоас бур... Тѳ мен сѳмын отсав контораѳдзыс водчыны, а сѳні кызкѳ-мыйкѳ ме сѳся ачым...

Мырдѳн сорѳн нылыс тшѳктѳс сылы пѳрччысьны да водны. Вольпаяс куйлѳгѳн Вениамин Петрович бѳрддзис да бергѳдчис стенланьѳ:

— И тѳ менѳ, Берта, дугдѳн гѳгѳрвоны. Чеччыны эськѳ, ме эськѳ петкѳдлѳ лагернѳй вольѳслы... Тамбовскѳй кѳин сѳйѳ меным, а абу ѳрт... Ударнѳй уджѳн...

А минут мысти вунѳдчис. Ас садяс пѳлыс сѳся эз нин воы да сутки мысти кулѳс.

Со и воис сѳйѳ, мый йылысь медѳѳна полѳс свет вылас Раиса Вениаминовна. Сѳйѳ колѳс ѳтнасѳн. Патераын тыртѳм, ни ѳти ловѳя лов, сыысь кындзи, весиг пон ни кань абу. Батыс куйлѳ сы водзын. Чужѳмыс косьмѳма, видзѳдѳ пѳтѳлѳкас.

— Нинѳм,— шѳпнитѳс сѳйѳ,— нинѳм, регыд Серѳжа армияысь воас, гѳтрасяс, челядьѳс чужтасны... Сѳки и овмѳдчам, ми кутам на бура овны, пап, ставсьыс бурджыка.

* * *

Пызан сайысь Сергей чеччис асывланьыс нин. Эз кут лыддыны гижѳмторсѳ, сѳмын тѳчис ѳкуратнѳя листьясѳ. Лобычов, дерт, эскис, мый олѳмыс коркѳ вежсяс, лоас мѳд нога. Но пѳль-пѳчьясыслѳн сьѳкыд олѳм вѳсна сылѳн чужис аслысикас полѳм. Тайѳ полѳмыс, быттьѳ бурсийѳмысь виж лыаыс, шымыртлѳс Сергейлысь сьѳлѳмсѳ... Но сѳйѳ мездысяс сыысь, сѳйѳ гижас веськыд книга ас йывсьыс да аслас семья йылысь, мыськас сьѳлѳм вывсьыс виж лыасѳ...

Войнас быдтор йылысь думайтсьѳ ѳсьджыка. Сергей пуктѳс кыкнан кнѳѳ гижѳм листьяс вылас да кутѳс шѳпкѳдны:

— Матушкай ваѳй, государыняѳй ваѳй, мыськы-пожѳяв сьѳлѳм вылысь став страксѳ, омѳльсѳ, мыськы виж лыасѳ крут берег вылысь талунѳдз, ѳнѳя здукѳдз, менам шуѳм серти, аминь, аминь, аминь... Пыр ксжлѳ аминь...

Помалѳм бѳрас сѳйѳ кывзысьыштѳс. Гѳгѳр вѳлѳ чѳв-лѳнь. Мамыс узис да мыйкѳ висьталѳс вомгорулас. «Вермис али ворссис сѳйѳ конкурс вылас?— думыштѳс Сергей.— Тѳрыт сѳтшѳма майшасис...»

Сѳйѳ эз тѳд, мый мамыс ѳнѳ узис ѳна мудзѳм вѳсна сьѳкыд унмѳн. Раиса Вениаминовна вѳтасис сѳйѳ страшнѳй восѳ, кор бѳрдѳс став страна. Сѳйѳ кутѳ юр весьтас табуретка да лѳкысь горзѳгтыр, матыстчѳ мамланьыс:

— Сѳтшѳм ыджыд шог... вождь... Ми став школаѳн куим час сулалѳм да бѳрдѳм... А тѳ шуан, аттьѳ Енмыслы, урѳд кулѳ... Тѳ ачыд, ачлѳ...

Жырѳын вѳлѳ жар. Сергей чеччис пызан сайысь да восьтѳс форточкасѳ. Кѳдзыд сынѳдѳн лолыштѳм бѳрын сѳйѳ пѳрччысис, кусѳдѳс бисѳ да ѳдѳѳджык водѳс ыркыд вольпасьѳ. Важник креслѳ-крѳвать, кыдзи и век, дзуртыштѳс.

Унмовсис сѳйѳ пыр жѳ, мыйѳн сѳмын юрыс инмис пѳдушкѳѳ, тѳдчис мудзыс, кодѳ чѳжсис кузь лунѳн, кодѳ нюжалѳс пѳшти сутки вылѳ. Первойсѳ Сергей вѳтасис челядьдырсѳ, а сѳся сылы вѳтѳ уськѳдчис Алькаыс...

Сыктывкар, 1985—1994 воас. Комиѳдѳс И. БЕЛЫХ.

□



Сергей ЖУРАВЛЕВ

Сергей Васильевич Журавлев чужис 1958 воын
Усть-Цильма сиктын. Велөдчө А. М. Горький нима
литературной институтын. Уджалö «Красное знамя»
газетын корреспондентон, олö Сыктивкария.

Гөндор турун

Быдмисны войөн
Дзуг кысьом коръяс.
Ни юрсигусьяс, ни чиркъяс
Оз чирксыны сэн:
Гыөра өшиныын
Овнысö көдзид.

* * *

Копыртчи эновтөм понлань.
Малышти...
Бөрыннас ачымөс виді:
Мыйла ме
Лачасө садьмөді сылысь?

* * *

Ном зыньгөмыс
Чөв-лөнъсө войлысь оз торк.
Но төдчөдас
Пыдөстөм лөнъыслысь нэмсө.

* * *

Лимзалө зонка —
Көрсунөс дуригмоз виис.
Но весиг кулөмлөн
Синъясас ворсөны
Енэж да шонді.

* * *

Войыс чинөма дзик.
Пышкай воськолысь дженьыдджык сійө.
Кулөм кельыдөн бумага лист,
Сямыс бырөма килөн.
Вежөр нёрпалысь топыд,
Сылөн ямөма-бырөма гаж.
Сөмын тешитчө ме вылын лёкысь
Бөбсьыс на бөб карандаш.

* * *

Шаркӧдӧс шыр
Августса ызӧныс пӧвстӧд.
Тэрмасьӧ шонтысьны
Гылӧдӧм кодзувлӧн би дорын.
Зэръясӧдз дас лун на коли.

* * *

Вӧв мамлӧн гӧрдлӧмыс
Родана радлунӧн вой шӧрас ӧшйис.
Чань сылӧн первойьсь
Ризнитӧс-котӧртӧс ӧтнас.

Сизима кодзув

Ошпиӧс тэрмӧдлӧ мамыс:
— Ӧдйӧджык, помасьӧ вой.
Жугыля мурбстӧс ошпи:
— Бара на энотны ковмас
Вой кодзулӧн ворсӧм.

Комидӧс О. УЛЯШЕВ.



Важ снимок

ВИСЬТ

Керка стенин важиник рама пытшкын ошалоны фотокарточкаяс. Медся нин синмад шыбитчө на пиысь öти, код вылын ар даса кык детинка, морöс выланыс автоматъяс öшлöма, сулалöны салдатъяс кытшы. На боқын кык лёкиника пасьтасьöм мужичöй, кодъяс киясныö лёкног паськөдöмаöсь, джөмдöмаöсь, быттьö градвывса полöкалöяс. А нöшта ылынджык тыдалö вертолёт. И со кутшöм лоöмтор йылысь висьталис керкаса көзяиныс...

Тöрытсеянь нин Ваньö да Толя сёрнитчисны ветлыны Дзöля Вөрö вöчны сэни чом. Ваньö мыйöн сöмын прöстмис, пыр жö котöртис шор сайö. Толя другыс петöма нин вöли гортсыс да виччысис сийöс потшöс вылын, катша моз тутвидзис. Киас сийö кутис чер. А вот Ваньöлы батыс чертö некор эз сетлив. Та вöсна сийö босьтис сьбрьсыс важиник тупича чер, кодöс аддзис коркö гид костысь да ачыс и пуалис. Кужтöгыд эз, дерт, бура артмы. Надзöник сёрнитгтырйи кык ёрт мунисны сикт дорын сулалысь-быдмысь ичöтик вөр дилань, кодöс найö шулисны Дзöля Вөрөн. Тайö вöли челядьлөн медся радейтана местаөн, көни посни войтыр коллявлисны прöст кадсö, ворслисны дзебесьясьöмысь да тиргöмысь. Татчö жö ваявлисны найö ассыныс добраторъяссö, мыйöн гажөдлисны чом пытшкөсьяссö. Векджык налөн чомъясыс вöлины зэв прöстöйöсь. Орччөн сулалысь пуяс костö челядь ваявлисны понöляяс, кодъяс лыддысисны-шусисны стеньясөн. Кык джекпом вылö пуктöм пöв вöли лабичөн, а тыртöм ящик — пызанён. Вот и став чомйис. Дерт, тані позис ворсны сöмын мича поводдя дырйи, а зэригөн ковмылис пукавны гортын.

Коркö и мөвпыштисны Ваньö да Толя вöчны сэтшöм чом, мед вöли сийö збыль керка кодь. И öшиня, и öдзöса, и вевта. Ковмас, дерт, пöсьтö кисьтны, зиля уджалыштны, но öд кутшöм чом лоас!

Вөр ди вылö воём бöрын кык ёрт пыр жö заводитисны пöрлөдлыны посныдик пожöмьяс. Увийöм да чинталöм керьяссö кыскалисны öти чукөрö сийö местаас, кытчö көсийсны лэптыны керкасö. Көть керьясыс налөн вöлины вöсныдыкöсь, но детинкаяс та вылö эз видзöдны. Кырсылы пуяссö сіджö эз мөвпыштлыны. Прамöя мудзём зонкаяс пуксисны кыскалөм керьяс вылö шойччыштны да төлкуйтыштны. Тайö кадö на динти кыськө видзьясланыс мөдисны мунны куканьяс. Сэсся пуяс сайысь видзчысьтөг кодкө шыасис: «Мальчики, мальчики! Что вы тут делаете?» Толя кватитис черсö да котөрөн уськөдчис гортланыс. Сы бöрся уськөдчис и Ваньö, пышйис жö сиктлань. Сöмын вöрысь петöм бöрын нин сувтисны, бура дыр пошиктисны да кельдөдөм чужöмьяснас видзөдлисны öта-мөд выланыс.

— Коді нö сэни вöли?— юалис Толя.

— Дерт, көнкö, шпанаясид,— вөрлань видзөдиг вочавидзис Ваньö.

Медся ёна сийö каднас челядь полисны шпанаясысь, кодъяс пышь-явлисны лагерьясысь да сёян корсигөн пыравлисны вөр пиö дзебсьöм ичöтик коми сиктъясö. Сэсся татшöм повзьöм бöрад детинкаяс эз нин лысьтны бöр локны чом вöчанинö да разöдчисны гортаныс.

Мөд лунас челядь бара локтисны вөр дорö, водзö вöчны чомсö. Видлисны тшупсыны. Көть лёкиник, но артмис. Вöйтисны кер-мөд, сэсся сиктса мужикьяс моз пуксисны куритчыны. Чигарка местаас найö гартыштисны сямөдтор да помсö öзтисны, но сідзи, медым эз югыд би-

Он ломзъы, а сѡмын чискис да тшын лэдзис. Пукалѡны, тшынсѡ вомѡдзъыс кыскыштласны да бѡр пѡльыштасны. Детинкаяс дѡнтѡ кыскѡ бара мѡдѡсны люзгыны колхозса скѡт картаысь куканьяс. А недыр мысти пуяс сайысь кыліс тѡрытъя жѡ гѡлѡс: «Мальчики, мальчики! Что вы тут делаете?» Ваньѡ чеччис керьяс вылысь, видзѡдліс ѡтарѡ-мѡдарѡ да сѡки сѡмын казяліс, мый Толя важѡн нин пышйѡ гортланьыс. А Ваньѡ тайѡ пѡрйѡ эз сетчы полѡмлы. Сйѡ чорыда кабыртѡс кѡас тупича черсѡ да сулалѡс места вылас. Гѡлѡсыс кажитчис сылы нывбабалѡн кодъ. А нывбаба-шпаңаясыд, кыдзи чайтсис детинкалы, оз овлыны. Морт, кылѡ, матыстчис сылань. Бура кыліс кодлѡнкѡ кокъяс улын кос увьяслѡн трачкѡдчѡм. И матѡсянджык нин кыліс горѡдѡм-юалѡм: «Мальчик, мальчик! Что ты тут делаешь?» Кутшѡм окота вѡлі Ваньѡлы Толя моз жѡ бергѡдчыны да пышйыны ылѡджык тайѡ тѡдтѡм нывбаба гѡлѡссыс. Но век жѡ детинка эз вѡрзъы места вывсыс. Недыр мысти коз пуяс сайысь петкѡдчис... Ваньѡкѡд орчча керкаын олысь Зоя, кодѡ уджалѡс колхозын кукань видзъысѡн. Ныв сералѡгтырйи матыстчис зонкалань, кодѡ пыр на сулалѡс места вылас, сулалѡс вѡрзѡдчытѡг, бытъѡ кымѡма.

— Но, молодец, эн повзъы.

— Дерт, эг повзъы, ещѡ кыдзи на повзи,— эз соссы Ваньѡ,— а тѡрыт тѡ жѡ вѡлін?

— Ме, кодѡ нѡ сѡсся. Но лок, ѡрттѡ суѡдан.

Найѡ петѡсны эрд ылѡ да аддзисны Толяѡс, кодѡ вель ылѡ нин удиѡма котѡртны да ѡнѡ пошкигтыр виччысис Ваньѡѡс. Тѡдѡс Зояѡс да матыстчис налань.

— А, тайѡ тѡ, вѡлѡмкѡ, новзѡдчан?— юалѡс сйѡ Зоялысь.

— Ме. А тѡ вѡлѡмыд кѡч кодъ полысь. А Ваньѡ вот эз повзъы, сйѡ молодец!— сералѡс Зоя да мунѡс куканьяс дорѡ, кодъяс надзѡник довгисны скѡт картаяслань.

Чѡм дорѡ детинкаяс сѡки эз нин мунны. Недыр гуляйтшѡтѡсны сиктын да кежисны гортланьыс.

Нѡшта некымын лун ноксисны детинкаяс чѡмйѡн. Уджыс мунѡс надзѡн. Вѡснъыдик пуяссыд срубйнд кыптѡс нѡжйѡ. Весиг энѡвтчылісны тайѡ маньливѡй уджъыс да лун-мѡд эз ветлыны Дзѡля Вѡрѡ.

Но регыд мысти бара мѡдѡдчисны асланыс стрѡйбалань. Чѡм дорѡ матыстчигѡн Ваньѡ пельѡдз воис, бытъѡ кодъяскѡ джѡн гѡлѡсѡн сѡрнитѡны. Сйѡ ѡдйѡ лажынъгчис коз пу улѡ да кыскис ас бѡрсыс Толяѡс. Мѡдыс первойсѡ нинѡм эз гѡгѡрво, бѡсътчыліс петитчыны, но Ваньѡ матыстліс вѡм дорас чуньсѡ: «Тс-с!» Коз пу сайсянъ найѡ мѡдѡсны кыйѡдчыны да сюся кывзысьны. Збыль, неылын кыліс гѡраа шѡпкѡдчѡм. Гѡлѡсъясыс вѡліны мужикъяслѡн. Сѡрнитѡсны рѡчѡн.

— Куда эти пацаны делись?— юалѡс, кылѡ, ѡти.

— Дальше, наверно, пошли,— вѡчавидзис сылы мѡд.

— Чѡрт их тут носит,— шуыштѡс первойыс да мисьтѡма матыкыштѡс.

Недыр кежлѡ ланьтлісны. Детинкаяс ляскысисны му бердѡ да эз лысьтны весиг лѡлавыны. Вель дыр тадзи куйлісны, сѡсся Толя казяліс, кыдзи тусяпу сайсянъ мыччысис кодлѡнкѡ юрыс. Сйѡ кѡсйис нин чеччыны да пышйыны сиктѡ, но Ваньѡ крепыда кутѡс сйѡѡс, личкис му бердас. Мужичѡй, кодѡ мыччысис тусяпу сайысь, бура дыр видзѡдалѡс гѡгѡрбок, но детинкаясѡс эз казяв. Сыкѡд орччѡн тыдовтчис мѡд мужиклѡн юрыс да первойыс моз жѡ сюся видзѡдалѡс гѡгѡрбок. Мужикъяс петѡсны вѡсьсаинѡ да нѡжйѡник мѡдѡдчисны сиктлань. Кыкнанныс пасътасьѡмаѡсь вѡлі ѡтмѡза: пельпомъяс вылас лѡкиник косясьлѡм пупайка, юр вылас тѡвся шапкаяс, а коканыс — кирзѡвѡй сапѡгъяс. Челядь пыр и гѡгѡрвоисны, мый тайѡ пышъялысьяс. Вѡр помасянінын лядьбѡяс сувтѡсны да пу сайѡ лажынътѡмѡн бура дыр видзѡдѡсны сиктлань. Буретш танѡ, дзик сикт помас, сулалѡс сѡян-юанѡн вузасян магазин. А пышъялысьяс, дерт, тѡдѡсны та йылысь. Некодѡс, тыдалѡ, матѡгѡгѡрсыс эз казявны да шпанаяс чеччисны, сѡсся гусьѡник, шыч ни рач, матыстчисны карта сайсянъыс магазин дорѡ. Ёна жѡ нин, кѡнкѡ,

тшыгъялōмабсь, лун шōр лунын кō мōвпыштїсны сиктса лавкаад пырны. Сиктад магазинтō гожōмнад восьтлōны сōмын асывнас да рытнас, и шышъяс повтōг бертыштїсны сарай ѓдзōссō, кодї ратшнитōмōн воссис. Пупайкаа мужикъяс саялисны ѓдзōс саяс.

Детинкаяс видзōдлїсны ѓта-мōд выланьы.

— Колō котōртны да висьтавны сиктсаяслы,— шуис Толя.

— Пока кодōскō аддзан, тайōяс удитасны нин весасьны, сэки сэс-эшта корсян. Колō на бōрся кыйѓдчыштны,— вомалис сийōс Ваньō.

Толялы эз вōв ѓна окота вōтчыны тайō кык мисьтōм, тошсялōм чужōмъяса йѓз бōрсяяс, но сийō эз кōсйы петкōдлыны ѓртыслы асьыс полōмсō да кольччис Ваньōкōд. Недыр мысти пышъялысьяс бōр тыдовтчїсны. ѐнї найō эз нин вōвны куш киабсь. Кыкнанныслōн пельпом саяс тыдалис паськыд мешōк. Шпанаяс ѓдийō восьлалїсны вōрлань. Кадысь кадō то ѓтияс, то мōдыс бергōдчылїсны да видзōдалїсны, эз-ѓ кодкō найōс казав. Детинкаяс чеччисны му вылыс да пуяс сайѓ дзб-сияг, котōртышталōмōн мōдїсны вōтчыны на бōрся. Пышъялысьяс мунїсны ѓдийō, тэрмасисны, и детинкаяс ѓдва вевъялїсны вōтчыны на бōрся. Бōрō колины нин Дзōля Вōр, колхозлōн паськыд ыбъяс. Лэччисны увтасинō, недыр мунїсны нюра местатї, а сэсся петїсны видз вылō. Восьсаинад эз нин шогмы ичōт кестōн кыйѓдчыны шпанаяс бōрся да ковмис кольччыны. Бōръя коз пу сайѓ сувтōм бōрын зонкаяс ышловзисны. Ваньō жальпырысь, мый быть ковмас энвотчыны шпанаясōс туялōмысь, а Толя мōдарō, сийō нимкодясис, рад лои татшōмторсьыд. Пышъялысьяс ѓдийō ылыстчисны. Со найō лэччисны нин юлань да недыр мысти тыдовтчїсны мōдар берегас. Ваньō курчалїс вом доръяссō, ѓнї кō пырасны вōрō, корсь мунысьястō, кинад ѓвтыштны ковмас. Но мōдлапōв кыр йылын шпанаяс сувтїсны да мōдїсны мый йылыськō ас костаныс сѓрнитны. ѐтияс петкōдлїс кинас вōрлань, а мōдыс, мōдарō, мешōкō пельпом вывсьыс му вылō пуктōмōн, мыйкō висьталїс первойыслы. Медбōрын, кыкнанныс пуксисны кыр йылō. Здук мысти енэжлань чепōсийс тшын. Ваньōлōн былōн коквялїс сьѓлōм вылас.

— Кытшовтам видз гōгōрыс да вуджам юсō вылитїджык. Мōдар боксянныс поэас матōджык сибѓдчыны на дорō,— вōзйис сийō Толялы.— Да тэ эн дзōр, ме ног ов.

Ваньō ног и вōчисны. Ю вуджōм бōрын ѓртъяслы позис бура кыйѓдчыны шпанаяс бōрся. А найō, тыдалō, шойчыны сувтлōмабсь, сѓйны-юны. Тшывыс дорын тыдалисны консерв банкаяс, водка дозъяс. Детинкаяс син водзын пышъялысьяс куштїсны ѓти доз, мōдōс, коймōдōс. Гѓлōсьясыс налōн вочасōн горсялїсны. Недыр мысти пупайкаа йѓз эз нин кывзыны ѓта-мōднысō, мыйкō сѓрисны аслыныс. ѐтияс горѓдлїс весиг сьывны, но бōр ланьтлїс. Нѓшта мыйтакō кад кольѓм бōрын бипур дорын пукалысьяс ланьтїсны, лои чѓв-лōнь. Кыкнанныс, буракō, унмовсисны.

— Лок матыстчылам да видзōдлам,— тувкнитїс Ваньō Толялы бокас. Найō полїгтырйи сибѓдчисны матōджык, ѓнї пышъялысьяс бура тыдалисны зонкаяслы, вѓлїны нѓшта нин мисьтōмōсь, дзик повзѓѓдчысьяс кодьсѓ. Калькалōм вомъясьыс тыдалисны гежѓдик, дзик сьѓдѓдōм пиньяс. Ваньō бедьѓн инмōдчылїс ѓти дорас, сэсся мōд дорас. Некоднанныс эз вōрзыны. Бура унмовсьѓмабсь тшыг вылад юѓм бōрын. Детинка дзикѓдз збоймис да весиг кинас вѓрѓшитыштїс найōс.

— Но, мый сэсся вѓчны кутам?— юалис Толялысь.

— Мый нō ми вермам вѓчны? Колō кѓртавлыны кыкнаннысō... Сѓмын вот мыйѓн?

Збыль, кѓртавлыны вѓлї нинѓмōн. Сэки Ваньōлы дум вылас уси пѓльыслōн висьтавлōмыс, кызди вѓйдѓр вѓлōм лэч туй вылын пакѓститчысьясѓс велѓдлōны.

— Тѓдан мый? Ми кѓртавлам найōс бедьѓн,— збоя шуис сийō Толялы.

— Бедьѓн?— синъяссō паськōдїс ѓртыс.

— Да. Вайлы чертō.

Ваньō босьтїс другыслысь лэчыд черсō, мунїс неылын быдмысь

лѣомъяслань да керыштіс кык веськыд пелькиник пу, увѣис найѣс да вайис бипурлань. Толя вомсѣ паськѣдѣмѣн видзѣдіс сы вылѣ и неkyдз эз вермы гѣгѣрвоны, кыдзи жѣ Ваньѣ ѣртыс бѣдьянас кѣртавлас шпанаяссѣ. А Ваньѣ пидзѣсчанысис ѣтыис дорѣ, паськѣдіс сылысь кияссѣ да ньѣжйѣник, бѣдьясѣ бергѣдлѣгмоз, суйис соскас, кытѣдз помыс эз мыччысь мѣдар соскѣдыс. Пышъялысь эз садьмы, сѣмын ымѣстлывліс. Со мый вѣлѣма! Вѣлисти Толя гѣгѣрвоис ѣртыслысь мѣвпсѣ. А Ваньѣ топьда кизявліс узьясьлысь пупайка кизьяссѣ, а сѣсся веськѣдчыс да нѣомъялѣгтырйи видзѣдліс Толя вылѣ. Та бѣрын ѣтлаын нин дзугйѣ суйисны мѣдсѣ.

— А кияссѣ оз перйыны,— век на полыштіс Толя.

— Оз вермыны,— такѣдіс сйѣс другыс.

Тешкодъ вѣлі видзѣдны, кыдзи шпанаяс кияссѣ паськыда шевкни-тѣмѣн куйлісны му вылын да шкоргисны-узисны. Челядълѣн весиг серамныс петіс.

— А сѣсся мый вѣчам? Ваньѣ, тайѣясѣс ѣд асьным нѣдны сиктѣдз ѣгѣ вермѣй.

— Ѣтинимлы ковмас ветлыны да звѣнитлыны милицияѣ. Мед локтасны да лѣчѣдасны. Вай тѣ, Толя, ветлы Кирѣ сиктѣ да сѣсянь звѣнитлы, а ме тані виччысьла. Либѣ тѣ кольччыс.

— Ѣг, ме бурджык ветла звѣнитнысѣ. А то тайѣяс ещѣ садьямасны да мекѣд мыйкѣ вѣчасны.

— Но, сідзкѣ, туй вылас пет да ѣдйѣджык котѣрт. Он вош?

— Ѣг жѣ вош, кымынысь нин ветлі да,— радпырысь вочавидзис Толя да котѣрѣн веськѣдчыс Кирѣ сиктлань. Асланыс сиктын телефоныс эз вѣв, а мунныс ковмас верст куим кымын. Вель дыр лѣѣ Ваньѣлы виччысьны. Да нѣшта кор на локтасны тайѣясла...

Ваньѣ коліс ѣтнас. Сйѣѣ ваяліс лѣп да вочасѣн содталіс бипурас, мед дзикѣдз эз кус быис. Пемдѣмысь детинка эз пов, гѣжѣм заводитчыгад шондыд прамѣя оз и саявлы. Сѣмын тай кынѣмыс сюмавын кутіс. Шпанаяслѣн эськѣ то бѣдьяма сѣян-юаныс эм, но тайѣ ѣд лавкасысь гусялѣм. Ваньѣлы зывѣк вѣлі весиг инмѣдчынысѣ на дорѣ.

Кадысь кадѣ то ѣти пышъялысьыс, то мѣдыс заводитлісны бергѣдчыны бок вылас, но кузь зібьяс кутісны найѣс крепыда. И куйлысь-яс эновтчылісны тільсьѣмысь да водзѣ «шойчысны» му вылас. Мукѣд кадѣ кѣ, детинка эськѣ ѣна и сераліс на вылын, но ѣні серамыс мыйлакѣ эз пет. Мѣдарѣ, кымын дырджык сйѣѣ пукаліс бипур дорын, сымын гажтѣмджык кутіс лоны. Сьѣлѣмыс дзикѣдз нормис. Нѣшта шпанаясыс вочасѣн мѣдісны палявны. Первой ѣтыис вѣсытіс гудыр синьяссѣ, нинѣм гѣгѣрвотѣг бергѣдліс юрсѣ ѣтарѣ-мѣдарѣ, кѣсйис мыйкѣ шуны, видліс чеччыны, но эз вермы да бѣр кунис синьяссѣ. Сы бѣрын и мѣдыс чужйыштчыс кокъяснас, видліс пуксьыны, а кор тайѣ сылы эз удайтчы, вѣстыс синьяссѣ. Аддзис ас водзсьыс ичѣтик детинкаѣс, коді кияс кутіс чер да чуймѣмпырысь мѣдіс дзоргыны сы вылѣ. Ваньѣѣс весиг шѣгѣдліс сылѣн видзѣдласысь. А пышъялысьыс век на, тѣдѣмысь, эз во юрас, мый сйѣѣс кѣртавлѣмаѣсь аслысног, весиг со киясыс абу позялѣмаѣсь. Медбѣрын, буракѣ, гѣгѣрвоис ставсѣ да скѣрысь горѣдіс детинка вылѣ: «Ѣй ты, сопляк, а ну, освободи меня, а то худо будет!» Та дырйи мисьтѣма матькис. Но Ваньѣ эз повзы, вѣсковгіс сылань да кокныдыка чер тышнас котшкис куйлысьыс юрас: «Ме тѣныд петкѣдла «сопляк». Куйлы лѣня, верма ѣд и ѣнджыка на клонгыны». Та бѣрын шпана бергѣдіс юрсѣ ѣртланьыс да чукѣстіс сйѣѣс: «Ѣй, Леший! Просыпайся! Мы, оказывается, с тобой в плен попали». Мѣдыс паляліс жѣ да былялѣм синьяссѣ паськѣдѣмѣн зліс гѣгѣрвоны, мый нѣ накѣд лѣѣма. Мыйѣн гѣгѣрвоис, первойя мозыс жѣ горѣдіс лѣкысь Ваньѣ вылѣ: «А ну, развяжи нас, пацан, быстро! Слышишь ты, скотина?» Детинкалы эз жѣ кажитчы сйѣѣс «скѣтинаѣн» нимтѣмыд. Мый-мый, а сьѣлѣмсѣ парскис шуѣмыс. И мѣдыслы сйѣѣ тоньгыштіс юрас чер тышнад.

— Ѣй-Ѣй-Ѣй! Ты что? И так башка трещит, не надо! Лучше дай

похмелиться, — юрсö бергöдлiгмоз ойöстiс шпана, кодöс первойяыс ним-тiс Лешийöн.

— А тайö тэныд оз ков? — певсö водз да бөр чуньяс қостас суйис да мыччылис сылы Ваньö. — Пöкмелитчыны сылы сет! Тонö, кыкөн куним доз ректöмаöсь, яндысьтöм. синъяс! — Эз кывзись налысь зонка, а ачыс сюся кыйöдiс пышьялысьяслөн ноксьöм-пессьöм бöрся. Дась вöлi чепöйыны вөрлань, казылас кө мынтöдчöмнысö. А шпанаяс быд ногыс лешсисны, зiлисны прöстмöдны кияссö пупайка сосьясьыс. Но сöмын кыскасьöмыс да мусö виртöмыс и лои. Мынтöдчыны нальксьыс некыз эз вермыны. Коркö лөнисны жö, буракö, миритчисны лоём-торнас.

Шондi нёровтiс нин вөр бердö, кор көнкö ылын кылис мотор шы, сийö надзöникөн пыр матыстчис и матыстчис. Сэсся вөр сайысь мыччысис сьöд чут да вочасөн пöри вертолётö. Ваньö да пышьялысьяс сюся видзöдiсны вертолётлань, кодi вöчис ыджыд кытш да лэччис-пуксис Қирö сиктö. Мотор шы лөнис. Куйлысьяс видзöдлiсны öта-мöд вылас, сэсся сийö, кодöс нимтiсны Лешийöн, мелiа мöдiс сёрнитны Ваньöкöд.

— Слушай, пацан! Мы тебе дадим денег, много денег. Ты таких денег ещё не видел и вряд ли когда-нибудь увидишь. Не смотри, что мы плохо выглядим, мы очень богаты. Их тебе хватит на всю жизнь и еще детям твоим останутся. Подумай крепко. Что тебе от того, что нас снова посадят? Ничего! А так и нам хорошо, и тебе.

Но Ваньö өз кывзы сылысь бызгöмсö. Сийö водзö кывзисис, виччысис, кор нин вөр сайын кылас мотор шы. Медбöрын, дыр мысти, журöбтiс жö, а сэсся и ачыс вертолётыс мыччысис и тэрыба воис налөн видз весьтöдз. Неуна сынöдас öшалыштöм бöрын мöдiс лэччыны мулань. Кыптiс ыджыд тöv. Детинкаöс муртса кок вывсьыс эз уськöд, ковмис водны муас. Сöмын на вертолётлөн көлесаясыс инмисны муас, воссьöм öдзöсöд чеччыштiсны автоматъяса салдатъяс да котөрөн локтiсны Ваньö дорö. Öти салдат кузь көв йылын нуöдiс кукань ыджда понйöс, татшöмсö детинка адзис первойяыс да зэв ёна повзис. Но салдат крепыда кутiс сийöс дом йылас. Салдатъяс бöрын видз вылö чеччис офицер, сы пельпомъяс сайысь мыччысис Толялөн гөрд юрис. Зонка паськыда нюмъялис, вомыс вöлi радысла шердын пасьта. Ваньö-лөн быдсөн сьöлöмыс топавлис, сэтшöма сийö мöдiс вежавны ёртыслы. А салдатъяс чургöдiсны автоматъяссö шпанаяслань да горöдiсны «Лезать! Руки за голову!» Но пайö и сiдз нин куйлисны, сöмын кияссö юр саяныс некыз эз вермыны вайöдны. Офицер да салдатъяс чуймöмөн видзöдалiсны, кызди сяммöмаöсь детинкаяс көртавлыны шпанаяссö. Найö тапкөдiсны зонкаясöс пельпомъясас да шуалисны: «Ну и молодцы! Вот это сообразили!» Офицерыс перийс фотоаппарат да снимайтiс челядьöс кутöм шпанаяскöд öтлаын. Сэсся салдатъяс снимайтчисны накөд тшöтш, а Ваньöлы да Толялы морöс выланыс öшöдiсны автоматъяс. Ок, кутшöм окота вылö зонкаяслы көть öтчюд сярöбтыны автоматсьыс. Но офицер, буракö, эз гөгөрво налысь гуся мөвпьяссö... Салдатъяслы дыр овны вöлi некор. Найö öдйö кыскалiсны зiбъяссö шпанаяслөн пупайка сосьясьысь, шлочкисны кияссö көрт наручникьясöн да пуксьöдiсны пышьялысьясöс вертолётö.

— Жаль, что не входят с этими жердями они в вертолёт, а то бы так и увезли, — сералигтырйи шуис офицерыс.

Öти пышьялысьыс пуксигас нин шуис: «Так глупо!», а мöдыс көин моз видзöдлiс Ваньö вылö, детинка весиг йöжгыльтчылис. Детинкаяс колисны видз вылö öтнаныс, но офицерыс мыччысис вертолёт öдзöсöд да öвтыштiс: локтöй пö, тшöтш пуксьöй. И кык зонка любöпырысь кавшасисны тайö чача кодь мича көрт лэбач пытшкас! Сöмын тай лэбнысö эз дыр тырмы. Муртсаөн и воисны ас сиктса муяс вылö. Офицерыс оғсалис зонкаяслы чеччыны да крепыда кутлiс кияснысö. Сэсся вертолётö пуксьöм бöрын нин горöдiс: «До свиданья, герои!»

Тэрыб чирк моз вертолёт кыпöдчис сынöдö да здук мысти воши вөр сайö, вочасөн и мотор шыыс дугдiс кывны.

Зонкаяс вель дыр на сулалісны օти местаын. А недыр мысти найօс кытшалісны сиктса челядь, быдօнлы окота вօлі тօдмавы, мый Толякօд да Ванькօд, кытысь найօс вайис вертолѣтыс. օта-мօд веж-мօн зоньяс мօдісны висьтавлыны лоօмтор йылысь.

Гожօмбыд Ваньօ да Толя вօліны геройсօн, быдօн кօсийс накօд другасьны. И зонкаяс пыр выльысь и выльысь висьтавлісны, кыдзи найօ кутісны мыж вօчысьясօс. Быд пօрйօ, дерт, содтышталісны. Медбօ-рын налы весиг дугдісны эскыны, сэтшօм ґна найօ мօдісны пօрьясьны да.

Но арнас Ваньօ да Толя ним вылօ воис письмօ, кօні вօлі ыджыд кабала, а сы вылын гижօма, мый воинскօй частьлօн командование атъօалօ детинкаясօс օпаснօй рецидивистьясօс кутօмысь. Гижօд помын кырымасьօма частьса командирыс да шляпкօма ыджыд гօгрօс печать. И нօшта конверт пышкас вօліны фотокарточкаяс. օтиын та-тшօм серпас: кык зонка сулалօны салдатьяс кытшын, кианыс кутօны автоматьяс...

Чом вօчօмысь, дерт, Ваньօ да Толя эз энօвтчыны, но օні нин эз кыкօн ноксыны, а сиктса челядь отсасисны кыпօдны ичօтик керкасօ, коді сідзи эз и эшты на. Но быть эштօдасны. օтвылысь.



«Кӱзьяин»

Арнас кыдз пу вожъяс костысь
 Выль керкасӧ ябырлысь
 Пышкай тӧвйӧм могысь босьтис —
 Олысьяс сэк абуӧсь.
 Пышкай йӧктӧ, чивзӧ-сьылӧ:
 «Нинӧм тӧвсьыд повнысӧ...»
 Со и тӧвйис. Гӧгӧр сылӧ,
 Локтисны выль олысьяс.
 Кӧть и сьӧкыд вӧлі туйныс,
 Чужаніныд кыскӧ век.
 Ябыр айыс оз на жуйвидз,
 Вӧтлӧ гортсьыс пышкайӧс.
 Пышкай бурӧн оз жӧ сетчы,
 Чирзӧ, збоя тышкасьӧ.
 Аслас гӧгӧр гӧныс лӧччӧ,
 Видлы, вен та ыдждасӧ?
 Нем он вӧч — быть лои петны,
 Қарлань лӧбис-шпорӧдіс:
 «Но да ладнӧ, медым, медым,
 Сідз нин ола арӧдзис.
 Мыйӧн локны кутас тӧлыс,
 Қӧдзыд лымсӧ вайигӧн,
 Сэк ме бӧр кӧкъямыс тӧлысь
 Лоа тан кӧзьяинӧн!»

Комидіс Н. ЩУКИН.



Перима кыв

Емдін районын, От гóрасянь лунвылын эм куим Перима. Тайö сьöрсöн-бöрсöн сулалысь куим ты. Найö öта-мöд костас да тшöтш и Эжва юкöд йитчöмаöсь векныд висъясöн. Важöн тайö висъяс пырыс гожöмын вöли пыжöн он лыб, а 1950 воясын векныдінъяссö земмашинаясöн паськöдисны да джудждöдисны, медым тувсов ытва дырйи позис петкöдны Эжва вылö сэни вöчöм пурьяс.

Таті коркö важöн визувтлöма Эжва ю, и шусьö ва туйыс Важ Эжваон, а торйöн, Эжва берегсянь босьтöмөн, тыясыс шусьöны: Первой Перима, Мöд Перима да Қоймöд Перима. Откодявны кö финнъяслысь Пера маасö да комияслысь Перимасö, то тыдовтчö, мый найö артмöмаöсь öти кыв вужйысь, и тайö кывъясыс прапермскöйöсь. Пера маа кывйыслөн вежöртасыс рочöдöмөн абу Задняя Земля, а Земля за нами. А комион — ми сайса ас муяс, ас йöз.

Кызд аддзам, важöн тайö кывъяснас вежöртисны эз сöмын муяс, но и тыяс, и йöз. Босьтам кö зэв важысянь, кор торъялісны прафинскöй племъясыс, то асыввывсянь рытыввыв комияслы корела вöліны перимаон, корелалы финнъяс пера мааон, имöдарö, артавны кö рытыввывсянь асыввыв.

Бöрынджык нин и комияс юкисны перимаяс вылö. Босьтны кö лунвывсянь: Пермь Великая, комион кö Ыджыд Перима. Сідзкö, вöли кöнкö и Ичöт Перима? Лузаса Перима, Эжваса Перима, Удораса Перима... Қомион перима, финнъяс ногөн пера маа, рочьяс ногөн пермь кывъяслөн важся вежöртасыс вöли татшöм: кодъяслöнкö да мыйяслöнкö юкөнъяс — öта-мöдсыс торъялöмаöсь, но на костын эмöсь веськыд йитöдьяс. Важ Эжвалөн юкөнъясыс торъялісны, но найö артмöдисны öти ва туй, тыясыс йитчöны векныд висъясöн.

Прафинскöй племяс торъялісны, но öти кыв вужйысь важöн артмылöм кывйыс коли. Сэся коркö и комияс ёна бöрынджык ниң Ока бердсянь да Печораöдз торъялісны, но пыр кежлö колисны став öтувья войтырлөн юкөнъясöн — комиасöн.

Биармия

Во сё ветымын, а гашкö, и дырджык нин, кыв тэчасногсö вежлалöмөн «песöны» Биармия. Менам эм со кутшом видзодлас: миян эраса 879 воын Норвегияса викингъяс воисны Исландия берегö. Миян эраса жö 986 воö воисны Гренландияö. Регыд мысти та бöрын Бьярни Херюлфссен юрнуöдöм улын викингъяс аддзисны вöра берегьяс, кöни олісны йöз. Войвыв Америка. Дерт жö, восьса океанö петтöдз викингъяс бура дыр ветлісны пыжъясöн асыв-войвыв Европаса моряслөн берегьяс пöлөн, и бура накöд тöдмасисны. Бьярни Херюлфссен медводдзаон аддзис Америка берегьяс. Коркö Бьярни нима жö викинг юрнуöдöм улын норманнъяс медводдзаясöн воисны Қола кодж гөгөрö, кöни вöлісны гóраяс, но эз овны йöз. Водзö Белöй мореö эз пырны, а бөр бергöдчисны гортланьыс. Висьталісны аддзöм муяс йылысь. Тайö му-ваыс пондिसны шусыны Бьярниландöн. Муяс, кодъясöс аддзис Бьярни. Бьярнилөн муяс. Матысса Бьярниланд (Биармия). Та бöрын регыд тайö жö Бьярниыс пырыс Белöй мореö. Тöдмасис сылөн берегьяспöлöнса муяскöд, и сувтис Войвыв Двина вомö. Печорасянь да Белöй море гөгөрöдз босьтöмөн эм сöмын дзик öти места, кытчö позис сувтны дыр олöм могысь да сэтчöс йöзкöд бура тöдмасьöм могысь. Тайö Соловки

діяс. Вікінггяслы, медым ньобасьны-вузасьны, грабитны озырлун, коланы вөлі уна йоза береггяс. Но викинггяс некор эз сувтлыны веськыда йоза береггяс дінө, а корсьлісны береггянь да ю вомсянь колана ылнаын да колана ногса діяс, сэтчө вөчлісны укреплённой местаяс, и сэсянь нин чеччөдлісны асьыныс йөзсө берегө. Діяс колө вөлі сідзжө и ыджыд төв ныргяс пөльтігөн, медым суднояссө позис сайөдны ді мөдарас. Эм-ө подув тадзи висьтасьны? Менам чайтөм серти, эм. Ог төд, кызди мирса мукөд историкгяс, но роч историкгяс викинггяслысь медводдзаөн Войвыв Америка берегө воөмсө да сэтчө чеччөмсө вежөртөны оз сідзи, кызди вөлі збыльвылас. Бъярни Херюлфссенөн аддзөм вөра да йоза муяслань стөч 1000-өд воын норманнхяс мөдөдісны ыджыд экспедиция Лейф Эрикссон юрнуөдөм улын. Роч историкгяслөн висьталөм серти, быттьөкө Лейф Эрикссон дыр корсьыс ді, и ді кывсө босьтөны кавычкаө, кыз быттьөкө викинггяс Америкасө чайтисны діөн. Америка абу ді, и викинггяс төдөмысь веськыда мунісны и воисны сэтчө. Ачыс Бъярни Херюлфссен кө эз мун, мунісны кодьяскө сыкөд Америкаө ветлысьяс пысь. Веськыда кө найө кужисны водзынджык локны гортаныс, да бөр сэтчө мунөм могуь гортас локтігас стөча ставсө пасьялісны, сідзкө, Америкаө веськыда и нуөдісны. А вот Америка береггяс дінө воөм бөрын найө дыр корсьысисны колана ылнаын береггясьяныс да колана ногса ді, медым сэтчө овмөдчыны. Весь корсьысигас төкөттьө ставөн эз вөйны.

1957 воын Америкаса вузасьыс Лоуренс Уитэн ньөбис Европаысь карта, кытчө вөлі гижтөма Америка береггяс. Тайө карталөн шуйгаладорса вылыс пельөсас төдчөдөма ді. Тайө ді дінас викинггяс сувтисны и овмөдчисны. Дісө Лейф Эрикссон нимтіс Винландөн. Войвыв Америкаын Винланд ді, и Войвыв Европаын Винланд-Вини ді? Сідзкө, викинггяс винландөн шуисны эз матігөгөрсө муяссө да ваяссө, а сөмын дісө, кытчө найө овмөдчисны. Войвыв Двина пөлөнсө олысьяс викинггяс локтөдз Соловки діяссө шуисны кызкө ас ногыс. Норманнхяс нимтісны Винланд-Виниөн. Оні — Соловки. Діяс вылас бөръя сюрс воөн неуна унджык кадөн йиджтысьөма куим войтырлөн культура. Кодьяс, збыльвылассө, медводдзаөн вөчисны діяс вылас изйысь тэчөм крепостьсө, мупытшса казематьяссө? Сідзкө, Биармияыс артмис Бъярниланд кывйысь, и ылыс Биармиянас шусьөны Белөй морегөгөрсө муясыс, кыті медводдзаөн кытшовтліс Бъярни нима норманн. Биармияыс артмис кызди и Америка — Америго Веспуччи морт нимысь. Археологгяслөн мог: төдмавны Соловки діяслысь гусяторгяссө. Колө кутны төд вылын и Ньюфаунленд ді вылысь аддзөмторгяс.

РЕДАКЦИЯСЯНЬ: Перым да Биармия термингяс йылысь вензёмысь мунө оз нин өти во учёнойяс костын. Тайө вензёмас асьыныс пай пунктисны и Скандинавияса, и Финляндияса, и Россияса, но медса нин — Коми муса учёнойяс. Сідз, «Биармия» поэма гижліс ас кадө Каллистрат Жаков. Та йылысь жө асьыныс мөвпгяс висьталісны археологгяс Элеонора Савельева да Клям Королев, этнограф Любомир Жеребцов да мукөд. Вөліны зэв уна, мукөддырйи өта-мөдсө локалысь гипотезаяс вылын вензёмгяс, но тайө легендасө либө исторической фактсө бнөдз на абу востьтөма.

Зэв аслыссикас и Геннадий Пипуныровлөн видзөдласыс. Огө шубй, мый буретш сійө разьө тайө исторической гөрөдсө, но редакция шуис йөзөдны сылысь гижөдсө.

*Журналын йөзөдтөм гижөдгяс
редакция оз рецензируют и авторшлы найөс оз мөдөд.*

Техн. редактор **В. Напалков.**

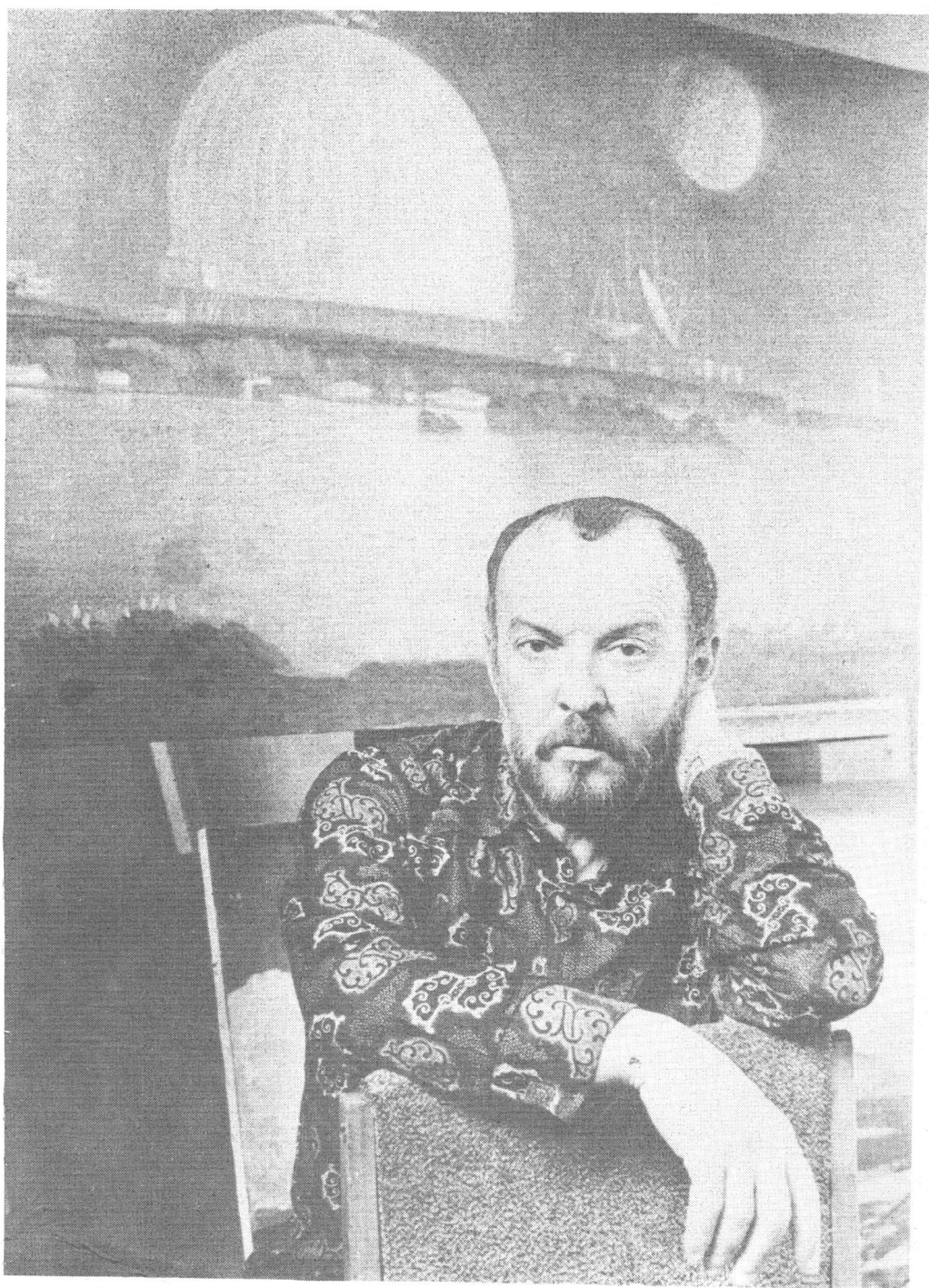
Корректор **Е. Старцева**

Адрес редакции: **167610, г. Сыктывкар, Дом Печати, комн. 26.**

Телефоны редакции: **2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).**

Сдано в набор 05.07.94. Подписано к печати 11.08.94. Формат 70×108¹/₁₆. Печать высокая. Усл. печ. л. 7+0,36; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54+0,38. Тираж 2162. Заказ № 2695. Регистр. № 000013.

АО «Коми республиканская типография». 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Коми художник Станислав ТОРЛОПОВ.

Снимок Ю. Осетровлѳн.

Индекс 73069

Вузалан доньс — свободной.



Снимок В. Шульгиндн.

66